



OWNER'S MANUAL

FZ150i

2CB-F8199-30

**Sila dapatkan 2(Dua) kupon servis
percuma dari pengedar/penjual
motosikal anda.**

Get your 2(Two) free service coupon
from your motorcycle dealers.



Read this manual carefully before operating this vehicle. This manual should stay with this vehicle if it sold.

INTRODUCTION

Welcome to the Yamaha world of motorcycling!

As the owner of the **FZ150i**, you are benefiting from Yamaha's vast experience and newest technology regarding the design and manufacture of high-quality products, which have earned Yamaha a reputation for dependability. Please take the time to read this manual thoroughly, so as to enjoy all advantages of your **FZ150i**. The Owner's Manual does not only instruct you in how to operate, inspect and maintain your motorcycle, but also in how to safeguard yourself and others from trouble and injury.

In addition, the many tips given in this manual will help keep your motorcycle in the best possible condition. If you have any further questions, do not hesitate to contact your Yamaha dealer.

The Yamaha team wishes you many safe and pleasant rides. So, remember to put safety first!

Yamaha continually seeks advancements in product design and quality. Therefore, while this manual contains the most current product information available at the time of printing, there may be minor discrepancies between your motorcycle and this manual. If there is any question concerning this manual, please consult a Yamaha dealer.



Please read this manual carefully and completely before operating this motorcycle.

IMPORTANT MANUAL INFORMATION

Particularly important information is distinguished in this manual by the following notations:

	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	A WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	A NOTICE indicates special precautions that must be taken to avoid damage to the vehicle or other property.
	A TIP provides key information to make procedures easier or clearer.

IMPORTANT MANUAL INFORMATION

FZ150i

OWNER'S MANUAL

©2013 by Yamaha Motor Co., Ltd.

1st edition, Feb 2014

All rights reserved.

**Any reprinting or unauthorized use
without the written permission of**

Yamaha Motor Co., Ltd.

is expressly prohibited.

Printed in Malaysia

TABLE OF CONTENTS

SAFETY INFORMATION1-1	PRE OPERATION CHECKS4-1	Adjusting the throttle cable free play.....6-14
DESCRIPTION2-1	Pre operation check list4-2	Valve clearance.....6-15
Left view.....2-1	OPERATION AND IMPORTANT	Tires.....6-15
Right view2-2	RIDING POINT5-1	Wheels.....6-17
Control and instruments.....2-3	Starting and warming up a cold engine.....5-1	Checking the clutch lever free play.....6-18
INSTRUMENT AND CONTROL	Shifting.....5-2	Adjusting the brake pedal and brake lever free play.....6-19
FUNCTIONS3-1	Tips for reducing fuel consumption.....5-2	Adjusting the rear brake light switch.....6-20
Main switch/steering lock.....3-1	Engine break-in.....5-3	Checking the front brake pads and rear brake shoes.....6-20
Indicator and warning light.....3-2	Parking.....5-4	Checking the front brake fluid level.....6-21
Unit speedometer.....3-3	General note.....5-5	Changing the brake fluid.....6-22
Tachometer.....3-3	PERIODIC MAINTENANCE AND	Drive chain slack6-22
Fuel gauge.....3-3	MINOR REPAIR6-1	Cleaning and lubricating the drive chain.....6-23
Handlebar switches.....3-3	Owner's tool kit.....6-1	Checking and lubricating the cables.....6-24
Shift pedal.....3-5	Periodic maintenance and lubrication chart.....6-2	Checking and lubricating throttle grip and cable.....6-24
Brake lever.....3-5	Removing and installing the cowlings and panel.....6-5	Lubricating the brake lever.....6-25
Clutch lever.....3-5	Checking the spark plug.....6-7	Lubricating the brake pedal.....6-25
Brake pedal.....3-6	Engine oil and oil filter element.....6-8	
Fuel tank cap.....3-6	Coolant.....6-10	
Fuel.....3-7	Cleaning the air filter element.....6-12	
	Adjusting the engine idling speed.....6-14	
Seat.....3-8		
Helmet holder.....3-9		
Storage compartment.....3-10		
Sidestand.....3-10		

TABLE OF CONTENTS

Checking and lubricating the centerstand and sidestand.....	6-25
Lubricating the swingarm pivots.....	6-26
Checking the front fork.....	6-26
Checking the steering.....	6-27
Checking the wheel bearings.....	6-27
Battery.....	6-28
Replacing the fuse	6-29
Replacing a headlight bulb.....	6-30
Replacing a front turn signal light bulb at rear turn light bulb.....	6-31
Replacing tail light/brake light.....	6-31
Front wheel.....	6-32
Rear wheel.....	6-33
Troubleshooting.....	6-34
Troubleshooting charts.....	6-35
 MOTORCYCLE CARE AND	
STORAGE	7-1
Care.....	7-1
Storage.....	7-3
 SPECIFICATIONS	
	8-1
 CONSUMER INFORMATION	
Identification numbers.....	9-1



SAFETY INFORMATION

Be a Responsible Owner

As the vehicle's owner, you are responsible for the safe and proper operation of your motorcycle.

Motorcycles are single-track vehicles. Their safe use and operation are dependent upon the use of proper riding techniques as well as the expertise of the operator. Every operator should know the following requirements before riding this motorcycle.

He or she should:

- Obtain thorough instructions from a competent source on all aspects of motorcycle operation.
- Observe the warnings and maintenance requirements in this Owner's Manual.
- Obtain qualified training in safe and proper riding techniques.
- Obtain professional technical service as indicated in this Owner's Manual and/or when made necessary by mechanical conditions.

Safe Riding

Perform the pre-operation checks each time you use the vehicle to make sure it is in safe operating condition. Failure to inspect or maintain the vehicle properly increases the possibility of an accident or equipment damage. See page 5-1 for a list of pre-operation checks.

- This motorcycle is designed to carry the operator and a passenger.
- The failure of motorists to detect and recognize motorcycles in traffic is the predominating cause of automobile/motorcycle accidents. Many accidents have been caused by an automobile driver who did not see the motorcycle. Making yourself conspicuous appears to be very effective in reducing the chance of this type of accident.

Therefore:

- Wear a brightly colored jacket.
- Use extra caution when you are approaching and passing through intersections, since in-

tersections are the most likely places for motorcycle accidents to occur.

- Ride where other motorists can see you. Avoid riding in another motorist's blind spot.
- Many accidents involve inexperienced operators. In fact, many operators who have been involved in accidents do not even have a current motorcycle license.
- Make sure that you are qualified and that you only lend your motorcycle to other qualified operators.
- Know your skills and limits. Staying within your limits may help you to avoid an accident.
- We recommend that you practice riding your motorcycle where there is no traffic until you have become thoroughly familiar with the motorcycle and all of its controls.
- Many accidents have been caused by error of the motorcycle operator. A typical error made by



SAFETY INFORMATION

1

the operator is veering wide on a turn due to excessive speed or undercornering (insufficient lean angle for the speed).

- Always obey the speed limit and never travel faster than warranted by road and traffic conditions.
- Always signal before turning or changing lanes. Make sure that other motorists can see you.
- The posture of the operator and passenger is important for proper control.
 - The operator should keep both hands on the handlebar and both feet on the operator footrests during operation to maintain control of the motorcycle.
 - The passenger should always hold onto the operator, the seat strap or grab bar, if equipped, with both hands and keep both feet on the passenger footrests. Never carry a passenger unless he or she can firmly place both feet on the passenger footrests.

- Never ride under the influence of alcohol or other drugs.

Protective apparel

The majority of fatalities from motorcycle accidents are the result of head injuries. The use of a safety helmet is the single most critical factor in the prevention or reduction of head injuries.

- Always wear an approved helmet.
- Wear a face shield or goggles. Wind in your unprotected eyes could contribute to an impairment of vision that could delay seeing a hazard.
- The use of a jacket, heavy boots, trousers, gloves, etc., is effective in preventing or reducing abrasions or lacerations.
- Never wear loose-fitting clothes, otherwise they could catch on the control levers, footrests, or wheels and cause injury or an accident.
- Always wear protective clothing that covers your legs, ankles, and feet. The engine or exhaust sys-

tem become very hot during or after operation and can cause burns.

- A passenger should also observe the above precautions.

Avoid Carbon Monoxide Poisoning

All engine exhaust contains carbon monoxide, a deadly gas. Breathing carbon monoxide can cause headaches, dizziness, drowsiness, nausea, confusion, and eventually death.

Carbon Monoxide is a colorless, odorless, tasteless gas which may be present even if you do not see or smell any engine exhaust. Deadly levels of carbon monoxide can collect rapidly and you can quickly be overcome and unable to save yourself. Also, deadly levels of carbon monoxide can linger for hours or days in enclosed or poorly ventilated areas. If you experience any symptoms of carbon monoxide poisoning, leave the area immediately, get fresh air, and SEEK MEDICAL TREATMENT.



SAFETY INFORMATION

1

- Do not run engine indoors. Even if you try to ventilate engine exhaust with fans or open windows and doors, carbon monoxide can rapidly reach dangerous levels.
- Do not run engine in poorly ventilated or partially enclosed areas such as barns, garages, or carports.
- Do not run engine outdoors where engine exhaust can be drawn into a building through openings such as windows and doors.

Loading

Adding accessories or cargo to your motorcycle can adversely affect stability and handling if the weight distribution of the motorcycle is changed. To avoid the possibility of an accident, use extreme caution when adding cargo or accessories to your motorcycle. Use extra care when riding a motorcycle that has added cargo or accessories. Here, along with the information about accessories below, are some general

guidelines to follow if loading cargo to your motorcycle:

The total weight of the operator, passenger, accessories and cargo must not exceed the maximum load limit. Operation of an overloaded vehicle could cause an accident.

Maximum load:
201 kg (443 lb)

When loading within this weight limit, keep the following in mind:

- Cargo and accessory weight should be kept as low and close to the motorcycle as possible. Securely pack your heaviest items as close to the center of the vehicle as possible and make sure to distribute the weight as evenly as possible on both sides of the motorcycle to minimize imbalance or instability.
- Shifting weights can create a sudden imbalance. Make sure that accessories and cargo are securely

attached to the motorcycle before riding. Check accessory mounts and cargo restraints frequently.

- Properly adjust the suspension for your load, and check the condition and pressure of your tires.
- Never attach any large or heavy items to the handlebar, front fork, or front fender. These items, including such cargo as sleeping bags, duffel bags, or tents, can create unstable handling or a slow steering response.
- **This vehicle is not designed to pull a trailer or to be attached to a sidecar.**

Genuine Yamaha Accessories

Choosing accessories for your vehicle is an important decision. Genuine Yamaha accessories, which are available only from a Yamaha dealer, have been designed, tested, and approved by Yamaha for use on your vehicle.



SAFETY INFORMATION

1

Many companies with no connection to Yamaha manufacture parts and accessories or offer other modifications for Yamaha vehicles. Yamaha is not in a position to test the products that these aftermarket companies produce. Therefore, Yamaha can neither endorse nor recommend the use of accessories not sold by Yamaha or modifications not specifically recommended by Yamaha, even if sold and installed by a Yamaha dealer.

Aftermarket Parts, Accessories, and Modifications

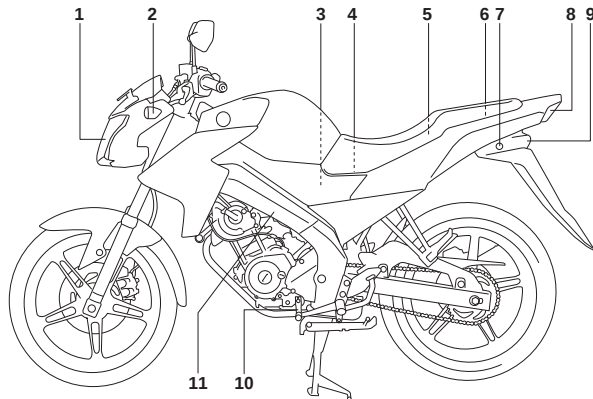
While you may find aftermarket products similar in design and quality to genuine Yamaha accessories, recognize that some aftermarket accessories or modifications are not suitable because of potential safety hazards to you or others. Installing aftermarket products or having other modifications performed to your vehicle that change any of the vehicle's design or operation

characteristics can put you and others at greater risk of serious injury or death. You are responsible for injuries related to changes in the vehicle.

Keep the following guidelines in mind, as well as those provided under "Loading" when mounting accessories.

- Never install accessories or carry cargo that would impair the performance of your motorcycle. Carefully inspect the accessory before using it to make sure that it does not in any way reduce ground clearance or cornering clearance, limit suspension travel, steering travel or control operation, or obscure lights or reflectors.
- Accessories fitted to the handlebar or the front fork area can create instability due to improper weight distribution or aerodynamic changes. If accessories are added to the handlebar or front fork area, they must be as lightweight as possible and should be kept to a minimum.
- Bulky or large accessories may seriously affect the stability of the motorcycle due to aerodynamic effects. Wind may attempt to lift the motorcycle, or the motorcycle may become unstable in cross winds. These accessories may also cause instability when passing or being passed by large vehicles.
- Certain accessories can displace the operator from his or her normal riding position. This improper position limits the freedom of movement of the operator and may limit control ability, therefore, such accessories are not recommended.
- Use caution when adding electrical accessories. If electrical accessories exceed the capacity of the motorcycle's electrical system, an electric failure could result, which could cause a dangerous loss of lights or engine power.

Left view



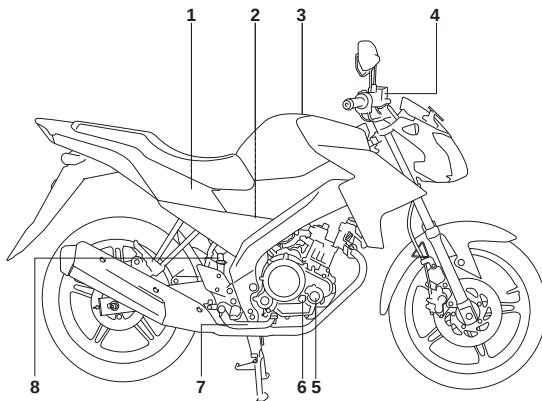
1. Headlight/auxiliary lights (page 6-30)
2. Turn signal light (page 6-31)
3. Air filter (page 6-12)
4. Battery (page 6-28)
5. Owner's tool kit (page 6-1)

6. Helmet holder (page 3-9)
7. Seat lock (page 3-8)
8. Taillight (page 6-32)
9. Turn signal light (page 6-31)
10. Shift pedal (page 3-5)
11. Coolant reservoir (page 6-10)

DESCRIPTION

Right view

2



1. Fuse (page 6-29)

2. Kickstarter (page 3-8)

3. Fuel tank cap (page 3-6)

4. Front brake fluid reservoir (page 6-21)

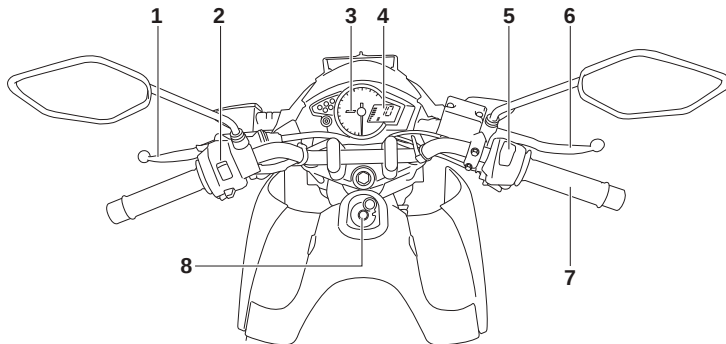
5. Engine oil filter element (page 6-28)

6. Engine oil filler cap (page 6-8)

7. Brake pedal (page 3-6)

8. Rear brake light switch (page 6-20)

Controls and instruments

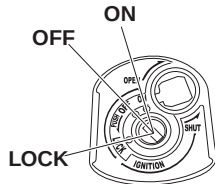


- 1. Clutch lever
- 2. Left switch handle bar
- 3. Tachometer
- 4. Multi function display
- 5. Right switch handle bar

- 6. Front brake lever
- 7. Throttle grip
- 8. Main switch

INSTRUMENT AND CONTROL FUNCTIONS

Main switch/steering lock



The main switch/steering lock controls the ignition and lighting systems, and is used to lock the steering. The various positions are described below.

ON

All electrical systems are supplied with power, the meter lighting comes on and the engine can be started. The key cannot be removed.

OFF

All electrical systems are off. The key can be removed.

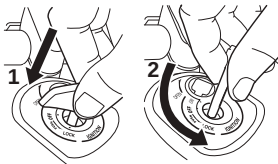
WARNING

Never turn the key to "OFF" or "LOCK" while the vehicle is moving. Otherwise the electrical systems will be switched off, which may result in loss of control or an accident.

LOCK

The steering is locked, and all electrical systems are off. The key can be removed.

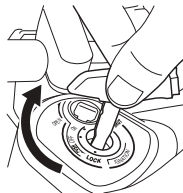
To lock the steering



1. Push.
2. Turn.

1. Turn the handlebars all the way to the left or right.
2. Push the key in from the "OFF" position, and then turn it to "LOCK" while still pushing it.
3. Remove the key.

To unlock the steering

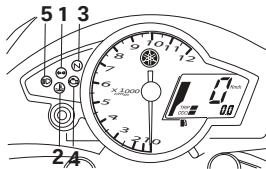


1. Push.
2. Turn.

Push the key into the main switch, and then turn it to "OFF" while still pushing it.

INSTRUMENT AND CONTROL FUNCTIONS

Indicator and warning lights



1. Turn signal indicator light “↔”
2. Coolant temperature warning light “ ”
3. Neutral indicator light “N”
4. Engine trouble warning light “ ”
5. High beam indicator light “≡”

Neutral indicator light “N”

This indicator light comes on when the transmission is in the neutral position.

Turn signal indicator light “↔”

This indicator light flashes when the turn signal switch is pushed to the left or right.

High beam indicator light “≡”

This indicator light comes on when the high beam of the headlight is switched on.

Engine trouble warning light “ ”

This warning light comes on or flashes if a problem is detected in the electrical circuit monitoring the engine. If this occurs, have a Yamaha dealer check the self-diagnosis system.

The electrical circuit of the warning light can be checked by turning the key to “ON”. The warning light should come on for a few seconds, and then go off. If the warning light does not come on initially when the key is turned to “ON”, or if the warning light remains on, have a Yamaha dealer check the electrical circuit.

Coolant temperature warning light “ ”

This warning light comes on if the engine overheats. If this occurs, stop the

engine immediately and allow the engine to cool.

The electrical circuit of the warning light can be checked by turning the key to “ON”. The warning light should come on for a few seconds, and then go off. If the warning light does not come on initially when the key is turned to “ON”, or if the warning light remains on, have a Yamaha dealer check the electrical circuit.

NOTICE

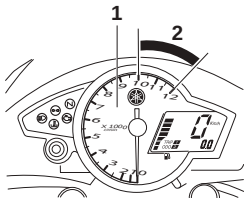
Do not continue to operate the engine if it is overheating.

TIP

- For radiator-fan-equipped vehicles, the radiator fan automatically switch on or off according to the coolant temperature in the radiator.
- If the engine overheats, see page 7-39 for further instructions.

INSTRUMENT AND CONTROL FUNCTIONS

Tachometer



1. Tachometer
2. Tachometer red zone

The electric tachometer allows the rider to monitor the engine speed and keep it within the ideal power range.

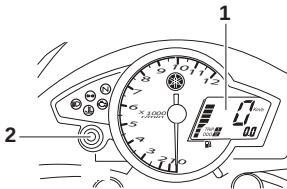
When the key is turned to "ON", the tachometer needle will sweep once across the r/min range and then return to zero r/min in order to test the electrical circuit.

NOTICE

Do not operate the engine in the tachometer red zone.

Red zone: 10500 r/min and above

Multi-function display



1. Multi-function display
2. "RESET/SELECT" button

WARNING

Be sure to stop the vehicle before making any setting changes to the multi-function display. Changing settings while riding can distract the operator and increase the risk of an accident.

The multi-function display is equipped with the following:

- a speedometer
- an odometer

- two tripmeters (which show the distance traveled since they were last set to zero)
- a fuel reserve tripmeter (which shows the distance traveled since the fuel level warning light came on)
- a fuel meter

TIP

Be sure to turn the key to "ON" before using the "RESET/SELECT" button.

Odometer and tripmeter modes

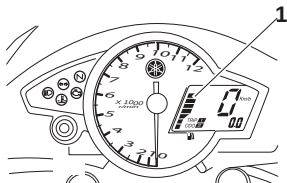
A brief push (less than one second) on the "RESET/SELECT" button switches the display between the odometer mode "ODO" and the tripmeter modes "TRIP 1" and "TRIP 2" in the following order:

ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → ODO
When approximately 1.9 L (0.50 US gal, 0.42 Imp.gal) of fuel remains in the fuel tank, the odometer display will automatically change to the fuel reserve tripmeter mode "F-TRIP" and start counting the distance traveled from

INSTRUMENT AND CONTROL FUNCTIONS

that point, and the last segment of the fuel meter will start flashing. The fuel reserve tripmeter will reset itself automatically and the display will return to the prior mode after refueling and traveling 5 km (3 mi).

Fuel meter

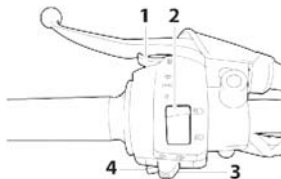


1. Fuel meter

The fuel meter indicates the amount of fuel in the fuel tank. The display segments of the fuel meter disappear towards "E" (Empty) as the fuel level decreases. When the last fuel meter segment starts flashing, refuel as soon as possible.

Handlebar switches

Left



1. Pass switch "PASS"
2. Dimmer switch "☰/☱"
3. Turn signal switch "↵ ↶"
4. Horn switch "🔊"

Pass switch "PASS"

Press this switch to flash the headlight.

Dimmer switch "☰/☱"

Set this switch to "☰" for the high beam and to "☱" for the low beam.

TIP

When the switch is set to low beam, only the left headlight bulb comes on. When the switch is set to high beam, both headlight bulbs come on.

Turn signal switch "↵ ↶"

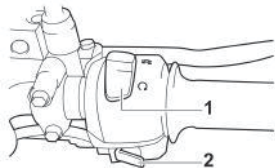
To signal a right-hand turn, push this switch to "↶". To signal a left-hand turn, push this switch to "↵". When released, the switch returns to the center position. To cancel the turn signal lights, push the switch in after it has returned to the center position.

Horn switch "🔊"

Press this switch to sound the horn.

INSTRUMENT AND CONTROL FUNCTIONS

Right



1. Engine stop switch "○/⊗"
2. Starter "⊗"

Engine stop switch "○/⊗"

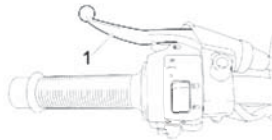
Set this switch to "○" before starting the engine. Set this switch to "⊗" to stop the engine in case of an emergency, such as when the vehicle overturns or when the throttle cable is stuck.

to "≡D ⊑≡" to turn on the headlight also. Set the switch to "●" to turn off all the lights.

Start switch "⊗"

Push this switch to crank the engine with the starter. See page 5-1 for starting instructions prior to starting the engine.

Clutch lever



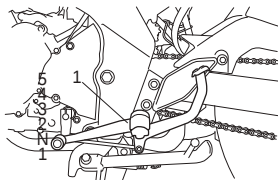
1. Clutch lever

The clutch lever is located at the left handlebar grip. To disengage the clutch, pull the lever toward the handlebar grip. To engage the clutch, release the lever. The lever should be pulled rapidly and released slowly for smooth clutch operation.

The clutch lever is equipped with a clutch switch, which is part of the starting circuit cut-off system.

INSTRUMENT AND CONTROL FUNCTIONS

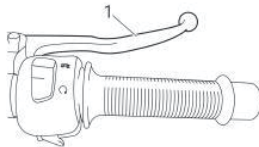
Shift pedal



1. Shift pedal

The shift pedal is located on the left side of the motorcycle and is used in combination with the clutch lever when shifting the gears of the 5-speed constant-mesh transmission equipped on this motorcycle.

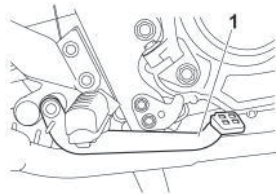
Brake lever



1. Brake lever

The brake lever is located on the right side of the handlebar. To apply the front brake, pull the lever toward the throttle grip.

Brake pedal

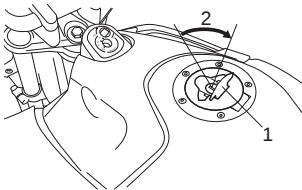


1. Brake pedal

The brake pedal is on the right side of the motorcycle. To apply the rear brake, press down on the brake pedal.

INSTRUMENT AND CONTROL FUNCTIONS

Fuel tank cap



1. Fuel tank cap lock cover
2. Unlock.

To remove the fuel tank cap

1. Open the fuel tank cap lock cover.
2. Insert the key into the lock and turn it 1/4 turn clockwise. The lock will be released and the fuel tank cap can be removed.

To install the fuel tank cap

1. Push the fuel tank cap into position with the key inserted in the lock.

2. Turn the key counterclockwise to the original position, and then remove it.
3. Close the lock cover.

TIP

The fuel tank cap cannot be installed unless the key is in the lock. In addition, the key cannot be removed if the cap is not properly installed and locked.

! WARNING

Make sure that the fuel tank cap is properly installed before riding. Leaking fuel is a fire hazard.

Fuel

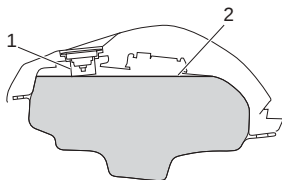
Make sure there is sufficient gasoline in the tank.

! WARNING

Gasoline and gasoline vapors are extremely flammable. To avoid fires and explosions and to reduce the risk of injury when refueling, follow these instructions.

1. Before refueling, turn off the engine and be sure that no one is sitting on the vehicle. Never refuel while smoking, or while in the vicinity of sparks, open flames, or other sources of ignition such as the pilot lights of water heaters and clothes dryers.
2. Do not overfill the fuel tank. Stop filling when the fuel reaches the bottom of the filler tube. Because fuel expands when it heats up, heat from the engine or the sun can cause fuel to spill out of the fuel tank.

INSTRUMENT AND CONTROL FUNCTIONS



1. Fuel tank filler tube
 2. Maximum fuel level
3. Wipe up any spilled fuel immediately. **NOTICE:** Immediately wipe off spilled fuel with a clean, dry, soft cloth, since fuel may deteriorate painted surfaces or plastic parts.
4. Be sure to securely close the fuel tank cap.

⚠ WARNING

Gasoline is poisonous and can cause injury or death. Handle gasoline with care. Never siphon gasoline by mouth. If you should swallow some gasoline or inhale a lot of gas-

oline vapor, or get some gasoline in your eyes, see your doctor immediately. If gasoline spills on your skin, wash with soap and water. If gasoline spills on your clothing, change your clothes.

Recommended fuel:

Regular unleaded gasoline only

Fuel tank capacity:

12.0 L (3.2 US gal, 2.6 Imp.gal)

Fuel reserve amount:

1.9 L (0.5 US gal, 0.4 Imp.gal)

NOTICE

Use only unleaded gasoline. The use of leaded gasoline will cause severe damage to internal engine parts, such as the valves and piston rings, as well as to the exhaust system.

Catalytic converter

This model is equipped with a catalytic converter in the exhaust system.

⚠ WARNING

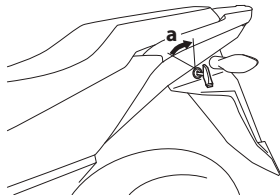
The exhaust system is hot after operation. To prevent a fire hazard or burns:

- Do not park the vehicle near possible fire hazards such as grass or other materials that easily burn.
- Park the vehicle in a place where pedestrians or children are not likely to touch the hot exhaust system.
- Make sure that the exhaust system has cooled down before doing any maintenance work.
- Do not allow the engine to idle more than a few minutes. Long idling can cause a build-up of heat.

INSTRUMENT AND CONTROL FUNCTIONS

3

Seat

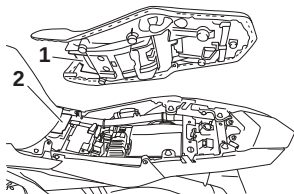


a. Unlock.

To remove the seat

1. Insert the key into the seat lock, and then turn it clockwise
2. Pull the seat off.

INSTRUMENT AND CONTROL FUNCTIONS



1. Projection
2. Seat holder

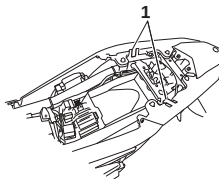
To install the seat

1. Insert the projection on the front of the seat into the seat holder as shown.
2. Push the rear of the seat down to lock it in place.
3. Remove the key.

TIP

Make sure that the seat is properly secured before riding.

Helmet holder



1. Helmet holder

The helmet holder is located under the seat.

To secure a helmet to the helmet holder

1. Remove the seat. (See page 3-9 for removal and installation procedures.)

2. Attach the helmet to the helmet holder, and then securely install the seat. **WARNING! : Never ride with a helmet attached to the helmet holder, since the helmet may hit objects, causing loss of control and possibly an accident.**

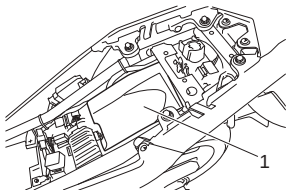
To release the helmet from the helmet holder

Remove the seat, remove the helmet from the helmet holder, and then install the seat.

INSTRUMENT AND CONTROL FUNCTIONS

Storage compartment

3



1. Storage compartment

The storage compartment is located under the seat (see page 3-10)

When storing the owner's manual or other documents in the storage compartment, be sure to wrap them in a plastic bag so that they will not get wet. When washing the vehicle, be careful not to let any water enter the storage compartment.

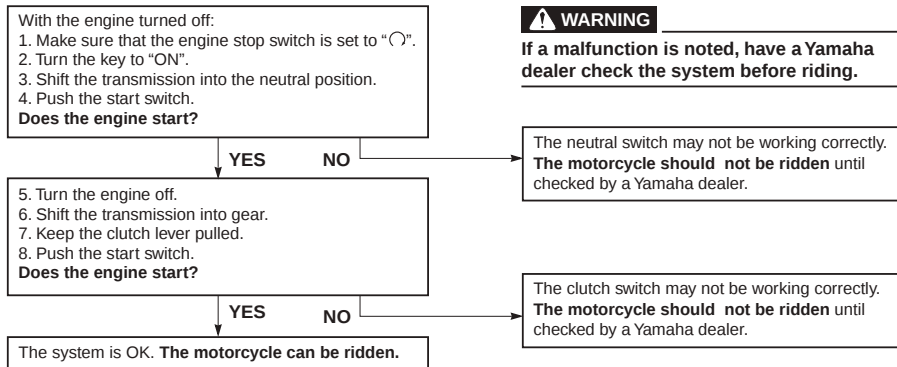
Sidestand

The sidestand is located on the left side of the frame. Raise the sidestand or lower it with your foot while holding the vehicle upright.

WARNING

The vehicle must not be ridden with the sidestand down, or if the sidestand cannot be properly moved up (or does not stay up), otherwise the sidestand could contact the ground and distract the operator, resulting in a possible loss of control.

INSTRUMENT AND CONTROL FUNCTIONS



PRE-OPERATION CHECKS

Inspect your vehicle each time you use it to make sure the vehicle is in safe operating condition. Always follow the inspection and maintenance procedures and schedules described in the Owner's Manual.

WARNING

Failure to inspect or maintain the vehicle properly increases the possibility of an accident or equipment damage. Do not operate the vehicle if you find any problem. If a problem cannot be corrected by the procedures provided in this manual, have the vehicle inspected by a Yamaha dealer.

4

Before using this vehicles, check the following points:

PRE-OPERATION CHECKS

Pre-operation check list

ITEM	CHECKS	PAGE
Fuel	• Check fuel level in fuel tank. • Refuel if necessary. • Check fuel line for leakage.	3-6
Engine oil	• Check oil level in engine. • If necessary, add recommended oil to specified level. • Check vehicle for oil leakage.	6-9
Coolant	• Check coolant level in reservoir. • If necessary, add recommended coolant to specified level. • Check cooling system for leakage.	6-11
Front brake	• Check operation. • If soft or spongy, have Yamaha dealer bleed hydraulic system. • Check brake pads for wear. • Replace if necessary. • Check fluid level in reservoir. • If necessary, add recommended brake fluid to specified level. • Check hydraulic system for leakage.	6-20, 6-21
Rear brake	• Check operation. • Check pedal free play. • Adjust if necessary.	6-20
Clutch	• Check operation • Lubricate cable if necessary • Check lever free paly • Adjust if necessary	3-5, 6-17
Throttle grip	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate throttle grip, housing and cable if necessary • Check chain slack. • Adjust if necessary.	6-15, 6-24
Control cable	• Make sure that operation is smooth • Lubricate if necessary.	6-24

PRE-OPERATION CHECKS

ITEM	CHECKS	PAGE
Drive chain	• Check chain slack • Adjust if necessary • Check Chain condition • Lubricate if necessary	3-22, 6-23
Wheels and tires	• Check for damage. • Check tire condition and tread depth. • Check air pressure. • Correct if necessary.	6-16, 6-18
Brake and shift pedals	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate pedal pivoting point if necessary.	6-25
Brake and clutch lever	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate lever pivoting point if necessary.	6-25
Centerstand, sidestand	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate pivots if necessary.	6-25
Chassis fasteners	• Make sure that all nuts, bolts and screws are properly tightened. • Tighten if necessary.	—
Instruments, lights, signals and switches	• Check operation. • Correct if necessary.	—
Battery	• Check battery voltage. • Check battery terminal	6-32

OPERATION AND IMPORTANT RIDING POINTS

Read the Owner's Manual carefully to become familiar with all controls. If there is a control or function you do not understand, ask your Yamaha dealer.

WARNING

- **Become thoroughly familiar with all operating controls and their functions before riding. Consult a Yamaha dealer regarding any control or function that you do not thoroughly understand.**
- **Never start the engine or operate it in a closed area for any length of time. Exhaust fumes are poisonous, and inhaling them can cause loss of consciousness and death within a short time. Always make sure that there is adequate ventilation.**

- **Before starting out, make sure that the sidestand is up. If the sidestand is not raised completely, it could contact the ground and distract the operator, resulting in a possible loss of control.**

NOTICE

Do not ride through deep water (including puddles), otherwise the engine may be damaged.

TIP

This model is equipped with a lean angle sensor to stop the engine in case of a turnover. To start the engine after a turnover, be sure to turn the main switch to "OFF" and then to "ON". Failing to do so will prevent the engine from starting even though the engine will crank when pushing the start switch.

Starting and warming up a cold engine

1. Turn the key to "ON" and make sure that the engine stop switch is set to "○".
2. Shift the transmission into the neutral position.

TIP

When the transmission is in the neutral position, the neutral indicator light should be on, otherwise have a Yamaha dealer check the electrical circuit.

3. Place the vehicle on the center-stand.
4. Start the engine by pushing the start switch or by pushing the kick-starter lever down, fold in the foot rest first.

OPERATION AND IMPORTANT RIDING POINTS

TIP

If the engine fails to start by pushing the start switch, release the switch, wait a few seconds, and then try again. Each starting attempt should be as short as possible to preserve the battery. Do not crank the engine more than 10 seconds on any one attempt. If the engine does not start with the starter motor, try using the kickstarter.

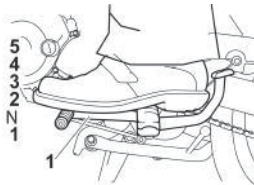
NOTICE

The coolant temperature warning light should come on when the key is turned to "ON", and then go off after a few seconds. If the coolant temperature warning light comes on after starting, immediately stop the engine, and have a Yamaha dealer check the electrical circuit.

NOTICE

For maximum engine life, always warm the engine up before starting off. Never accelerate hard when the engine is cold!

Shifting



1. Shift pedal
- N. Neutral position

Shifting gears lets you control the amount of engine power available for starting off, accelerating, climbing hills, etc.

The gear positions are shown in the illustration.

TIP

To shift the transmission into the neutral position, press the shift pedal down repeatedly until it reaches the end of its travel, and then slightly raise it.

NOTICE

- Even with the transmission in the neutral position, do not coast for long periods of time with the engine off, and do not tow the motorcycle for long distances. The transmission is properly lubricated only when the engine is running. Inadequate lubrication may damage the transmission.
- Always use the clutch while changing gears to avoid damaging the engine, transmission, and drive train, which are not designed to withstand the shock of forced shifting.

OPERATION AND IMPORTANT RIDING POINTS

Tips for reducing fuel consumption

Fuel consumption depends largely on your riding style. Consider the following tips to reduce fuel consumption:

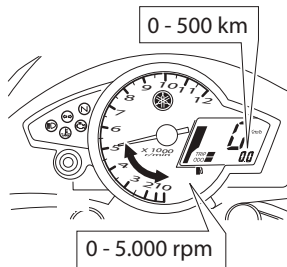
- Shift up swiftly, and avoid high engine speeds during acceleration.
- Do not rev the engine while shifting down, and avoid high engine speeds with no load on the engine.
- Turn the engine off instead of letting it idle for an extended length of time (e.g., in traffic jams, at traffic lights or at railroad crossings).

Engine break-in

There is never a more important period in the life of your engine than the period between 0 and 1,000 km (600 mi) for this reason, you should read the following material carefully.

Since the engine is brand new, do not put an excessive load on it for the first 1,000 km (600 mi). The various parts in the engine wear and polish themselves to the correct operating clearances. During this period, prolonged full-throttle operation or any condition that might result in engine overheating must be avoided.

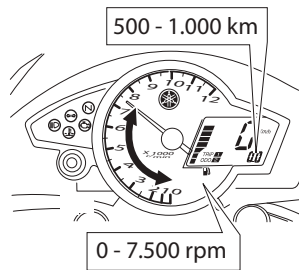
0–500 km (0–300 mi)



- Avoid prolonged operation above 5,000 r/min.
- After every hour of operation, stop the engine, and then let it cool for five to ten minutes.
- Vary the engine speed from time to time. Do not operate the engine at one set throttle position.

OPERATION AND IMPORTANT RIDING POINTS

500–1,000 km (300–600 mi)

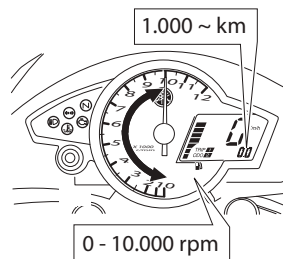


- Avoid prolonged operation above 7,500 r/min.
- Rev the engine freely through the gears, but do not use full throttle at any time.

NOTICE

After 1,000 km of operation, the engine oil must be changed, and the oil filter element cleaned.

1,000 km (600 mi) and beyond



The vehicle can now be operated normally.

NOTICE

- Keep the engine speed out of the tachometer red zone.
- If any engine trouble should occur during the engine break-in period, immediately have a Yamaha dealer check the vehicle.

Parking

When parking, stop the engine, remove the key from the main switch

! WARNING

- Since the engine and exhaust system can become very hot, park in a place where pedestrians or children are not likely to touch them.
- Do not park on a slope or on soft ground, otherwise the motorcycle may overturn.

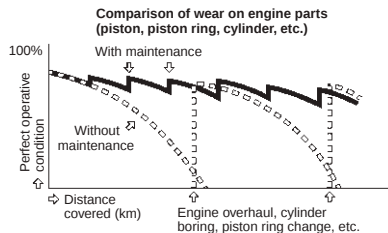
General note

Much can be gained from the correct use and maintenance of a motorcycle.

1. THE CUSTOMERS CAN USE THE FULLEST POTENTIAL OF YAMAHA MOTORCYCLES

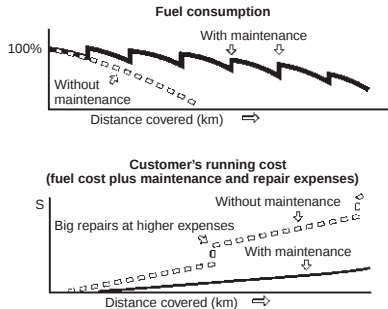


2. A MOTORCYCLE CAN KEEP ITS PERFORMANCE CAPABILITY FOR A LONGER TIME



GENERAL NOTE

3. FUEL COST AND REPAIR EXPENSES CAN BE KEPT TO A MINIMUM



4. A MOTORCYCLE CAN DEMAND A HIGH PRICE WHEN IT IS TRADED IN AS A USED PRODUCT



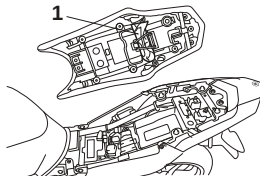
PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Safety is an obligation of the owner. Periodic inspection, adjustment and lubrication will keep your vehicle in the safest and most efficient condition possible. The most important points of inspection, adjustment, and lubrication are explained on the following pages. The intervals given in the periodic maintenance and lubrication chart should be simply considered as a general guide under normal riding conditions. However, DEPENDING ON THE WEATHER, TERRAIN, GEOGRAPHICAL LOCATION, AND INDIVIDUAL USE, THE MAINTENANCE INTERVALS MAY NEED TO BE SHORTENED.

WARNING

If you are not familiar with maintenance work, have a Yamaha dealer do it for you.

Owner's tool kit



1. Owner's tool kit

The owner's tool kit is located inside the storage compartment under the seat. (See page 3-8.)

The service information included in this manual and the tools provided in the owner's tool kit are intended to assist you in the performance of preventive maintenance and minor repairs. However, additional tools such as a torque wrench may be necessary to perform certain maintenance work correctly.

TIP

If you do not have the tools or experience required for a particular job, have a Yamaha dealer perform it for you.

WARNING

Modifications not approved by Yamaha may cause loss of performance and render the vehicle unsafe for use. Consult a Yamaha dealer before attempting any changes.

NOTICE:

Improper disposal of drained fluids (i.e., oil, coolant, etc) and battery are harmful to the environment. Contact a Yamaha dealer for proper disposal to protect the environment.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Periodic maintenance and lubrication chart

TIP

- The annual checks must be performed every year, except if a kilometer-based maintenance is performed instead
- From 24 000 km, repeat the maintenance intervals starting from 6000 km.
- Items marked with an asterisk should be performed by a Yamaha dealer as they require special tools, data and technical skills

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	ODOMETER READING (1000 km)					ANNUAL CHECK
			1	6	12	18	24	
1	* Fuel line	• Check fuel and vacuum hoses for cracks or damage.		√	√	√	√	
2	Spark plug	• Check condition. • Clean and regap.		√		√		
		• Replace.		√	√	√	√	
3	* Valves	• Check valve clearance. • Adjust.				√		
4	Air filter element	• Clean.		√		√		
		• Replace.			√		√	
5	* Battery	• Check Battery voltage		√	√	√	√	
6	* Clutch	• Check operation • Adjust	√	√	√	√	√	
7	* Front brake	• Check operation, fluid level and vehicle for fluid leakage.	√	√	√	√	√	√
		• Replace brake pads.	Whenever worn to the limit					
8	* Rear brake	• Check operation and adjust brake pedal free play.	√	√	√	√	√	√
		• Replace brake shoes.	Whenever worn to the limit					
9	* Brake hose	• Check for cracks or damage.	√	√	√	√	√	√
		• Replace.	Every 4 years					

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	ODOMETER READING (1000 km)					ANNUAL CHECK
			1	6	12	18	24	
10	* Wheels	• Check runout, and for damage		√	√	√	√	
11	* Tires	• Check tread depth and for damage. • Replace if necessary. • Check air pressure. • Correct if necessary.		√	√	√	√	√
12	* Wheel bearings	• Check bearing for looseness or damage.		√	√	√	√	
13	* Swingarm	• Check operation and for excessive play. • Lubricate with lithium-soap-based grease.		√	√	√	√	
14	Drive chain	• Check chain slack, alignment and condition. • Adjust and thoroughly lubricate chain with engine oil.	Every 500 km and after washing the motorcycle or riding in the rain					
15	* Steering bearings	• Check bearing play and steering for roughness. • Lubricate with lithium-soap-based grease.	√	√	√	√	√	
16	* Chassis fasteners	• Make sure that all nuts, bolts and screws are properly tightened.		√	√	√	√	√
17	Sidestand, centerstand	• Check operation. • Lubricate.		√	√	√	√	√
18	* Front fork	• Check operation and for oil leakage.		√	√	√	√	
19	* Shock absorber assembly	• Check operation and shock absorber for oil leakage.		√	√	√	√	
20	* Injector	• Check operation • Adjust engine idling speed.	√	√	√	√	√	√
21	Engine oil	• Change. • Check oil level and vehicle for oil leakage.	√	√	√	√	√	√
22	Engine oil filter element	• Replace.	√		√		√	

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	ODOMETER READING (1000 km)					ANNUAL CHECK
			1	6	12	18	24	
23	* Cooling system	• Check coolant level and vehicle for coolant leakage. • Change.	√	√	√	√	√	√
24	* Front and rear brake switches	• Check operation.	√	√	√	√	√	√
25	Moving parts and cables	• Lubricate.		√	√	√	√	√
26	* Throttle grip housing and cable	• Check operation and free play. • Adjust the throttle cable free play if necessary. • Lubricate the throttle grip housing and cable.		√	√	√	√	√
27	* Lights, signals and switches	• Check operation. • Adjust headlight beam.	√	√	√	√	√	√

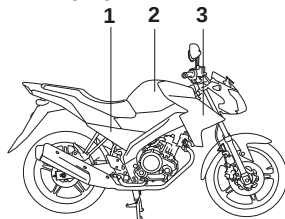
6

TIP

- The air filter needs more frequent service if you are riding in unusually wet or dusty areas.
- Hydraulic brake service
 - Regularly check and, if necessary, correct the brake fluid level.
 - Every two years replace the internal components of the brake master cylinder and caliper, and change the brake fluid.
 - Replace the brake hoses every four years and if cracked or damaged.

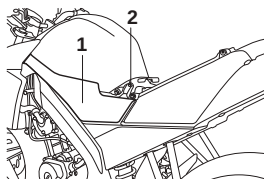
PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Removing and installing the cowlings, panel



1. Panel
2. Fuel tank
3. Cowling

The cowlings and panel shown above need to be removed to perform some of the maintenance jobs described in this chapter. Refer to this section each time a cowling or the panel needs to be removed and installed.



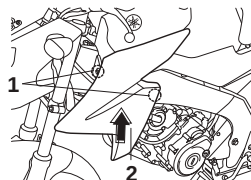
1. Bolt
2. Panel

To remove the panel

1. Remove the seat (See age 3-10 for seat removal and installation procedures.)
2. Remove the screws, and then pull the panel off as shown.

To install the panel

Place the panel in the original position, and then install the screws.



1. Bolt
2. Cowling

To remove the cowling

Remove the cowlings bolts, and then pull the cowlings off as shown.

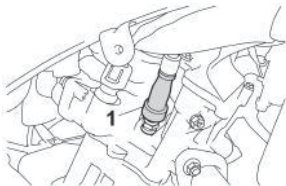
To install the cowlings

Place the cowlings in the original position, and then install the bolt.

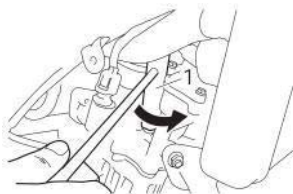
PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Checking the spark plug

The spark plug is an important engine component, which is easy to check. Since heat and deposits will cause any spark plug to slowly erode, the spark plug should be removed and checked in accordance with the periodic maintenance and lubrication chart. In addition, the condition of the spark plug can reveal the condition of the engine.



1. Spark plug cap



1. Spark plug wrench

To remove the spark plug

1. Remove cowling. (See page 6-5)
2. Remove spark plug cap
3. Remove the spark plug as shown, with the spark plug wrench included in the owner's tool kit.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

To check the spark plug

1. Check that the porcelain insulator around the center electrode of the spark plug is a medium-to-light tan (the ideal color when the vehicle is ridden normally).

TIP

If the spark plug shows a distinctly different color, the engine could be defective. Do not attempt to diagnose such problems yourself. Instead, have a Yamaha dealer check the vehicle.

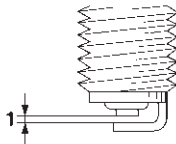
2. Check the spark plug for electrode erosion and excessive carbon or other deposits, and replace it if necessary.

Specified spark plug:

NGK/CR8E - DENSO/U24ESR-N

To install the spark plug

1. Measure the spark plug gap with a wire thickness gauge and, if necessary, adjust the gap to specification.



1. Spark plug gap

Spark plug gap:

0.7–0.8 mm (0.027–0.031in)

2. Clean the surface of the spark plug gasket and its mating surface, and then wipe off any grime from the spark plug threads.
3. Install the spark plug with the spark plug wrench, and then tighten it to the specified torque.

Tightening torque:

Spark plug:

12.5 Nm (1.25 m·kgf, 9.0 ft·lbf)

TIP

If a torque wrench is not available when installing a spark plug, a good estimate of the correct torque is 1/4 –1/2 turn past finger tight. However, the spark plug should be tightened to the specified torque as soon as possible.

4. Install the spark plug cap.
5. Install the cowl in the original position, and then tighten the cowl bolt

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Engine oil and oil filter element

The engine oil level should be checked before each ride. In addition, the oil must be changed and the oil filter element replaced at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

To check the engine oil level

1. Place the vehicle on the center-stand.

TIP

Make sure that the vehicle is positioned straight up when checking the oil level. A slight tilt to the side can result in a false reading.

2. Start the engine, warm it up for several minutes, and then turn it off.
3. Wait a few minutes until the oil settles, remove the oil filler cap, wipe the dipstick clean, insert it back into the oil filler hole (without screwing it in), and then remove it again to check the oil level.

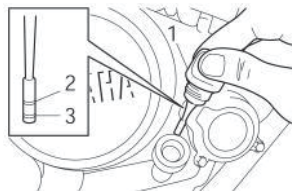


1. Engine oil filler cap

TIP

The engine oil should be between the minimum and maximum level marks.

4. If the engine oil is at or below the minimum level mark, add sufficient oil of the recommended type to raise it to the correct level.
5. Insert the dipstick into the oil filler hole, and then tighten the oil filler cap.

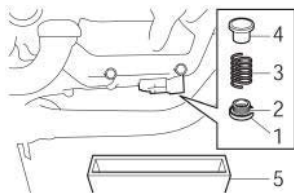


1. Dipstick
2. Maximum level mark
3. Minimum level mark

To change the engine oil (with or without oil filter element replacement).

1. Start the engine, warm it up for several minutes, and then turn it off.
2. Place an oil pan under the engine to collect the used oil.
3. Remove the engine oil filler cap and drain bolt along with the O-ring, compression spring, and engine oil strainer, to drain the oil from the crankcase.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR



1. Engine oil drain bolt
2. O-ring
3. Compression spring
4. Strainer
5. Oil pan

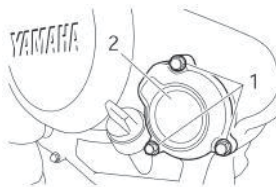
NOTICE

When removing the engine oil drain bolt, the O-ring, compression spring, and oil strainer will fall out. Take care not to lose these parts.

TIP

Check the O-ring for damage and replace it if necessary.

4. Clean the engine oil strainer with solvent.

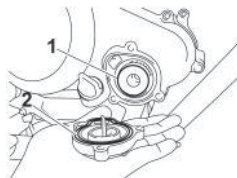


1. Bolt
2. Oil filter element cover

TIP

Skip steps 5–7 if the oil filter element is not being replaced.

5. Remove the oil filter element cover by removing the bolts.
6. Remove and replace the oil filter element and O-ring.



1. Oil filter element
2. O-ring

7. Install the oil filter element cover by installing the bolts, then tightening them to the specified torque.

Tightening torque:

Oil filter element cover bolt:
10 Nm (1.0 m·kgf, 7.2 ft·lbf)

TIP

Make sure that the O-ring is properly seated.

8. Install the engine oil strainer, compression spring, O-ring and engine oil drain bolt, and then tighten the drain bolt to the specified torque.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

NOTICE

Before installing the engine oil drain bolt, do not forget to install the O-ring, compression spring, and oil strainer in position.

Tightening torque:

Engine oil drain bolt:
32 Nm (3.2 m·kgf, 23 ft·lbf)

9. Add the specified amount of the recommended engine oil, and then install and tighten the oil filler cap.

Recommended engine oil:

See page 8-1.

Oil quantity:

With oil filter element replacement:
1.00 L (1.04 US qt) (0.87 Imp.qt)

Without oil filter element replacement:
0.95 L (0.92 US qt) (0.83 Imp.qt)

NOTICE

- In order to prevent clutch slip-page (since the engine oil also lubricates the clutch), do not mix any chemical additives. Do not use oils with a diesel specification of "CD" or oils of a higher quality than specified. In addition, do not use oils labeled "ENERGY CONSERVING II" or higher.
 - Make sure that no foreign material enters the crankcase.
10. Start the engine, and then let it idle for several minutes while checking it for oil leakage. If oil is leaking, immediately turn the engine off and check for the cause.
 11. Turn the engine off, and then check the oil level and correct it if necessary.

Coolant

The coolant level should be checked before each ride. In addition, the coolant must be changed at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

To check the coolant level

The coolant level should be checked as follows before each ride. In addition, the coolant must be changed at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

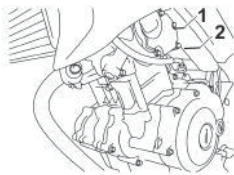
1. Place the vehicle on the center-stand.

TIP

- The coolant level must be checked on a cold engine since the level varies with engine temperature.
- Make sure that the vehicle is positioned straight up when checking the coolant level. A slight tilt to the side can result in a false reading.

2. Check the coolant level in the coolant reservoir.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

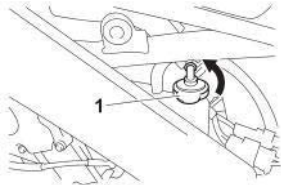


1. Maximum level mark
2. Minimum level mark

TIP

The coolant should be between the minimum and maximum level marks.

3. If the coolant is at or below the minimum level mark, remove panel. (See page 6-5.)
4. Remove the coolant reservoir cap, and then add coolant to the maximum level mark.



1. Coolant reservoir cap

Coolant reservoir capacity (up to the maximum level mark):
0.24 L

NOTICE

- If coolant is not available, use distilled water or soft tap water instead. Do not use hard water or salt water since it is harmful to the engine.
- If water has been used instead of coolant, replace it with coolant as soon as possible, otherwise the engine may not be

sufficiently cooled and the cooling system will not be protected against frost and corrosion.

- If water has been added to the coolant, have a Yamaha dealer check the antifreeze content of the coolant as soon as possible, otherwise the effectiveness of the coolant will be reduced.

WARNING

Never attempt to remove the radiator cap when the engine is hot.

5. Install the coolant reservoir cap.
6. Place the panel in the original position, and then tighten the bolt

TIP

- The radiator fan is automatically switched on or off according to the coolant temperature in the radiator.
- If the engine overheats, see page 6-36 for further instructions.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

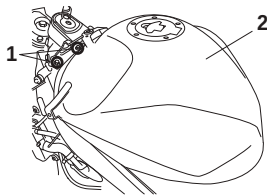
Changing the coolant

⚠ WARNING

Never attempt to remove the radiator cap when the engine is hot.

The coolant must be changed at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. Have a Yamaha dealer change the coolant.

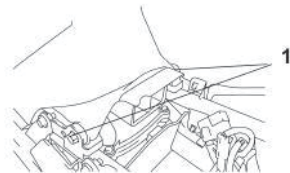
Cleaning the air filter element



1. Fuel tank bolt
2. Fuel tank

The air filter element should be cleaned at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. Clean the air filter element more frequently if you are riding in unusually wet or dusty areas.

1. Remove the seats. (See page 3-10).
2. Remove the fuel tank bolts.
3. Lift the fuel tank to position it away from the air filter case.
(Do not remove the fuel tank !)

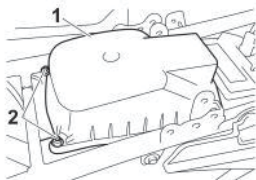


1. Fuel tank bolt

⚠ WARNING

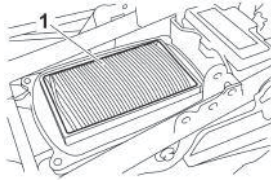
- Make sure that the fuel tank is well supported.
- Do not tilt or pull the fuel tank too much, otherwise the fuel hoses may come loose, which could cause fuel leakage.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR



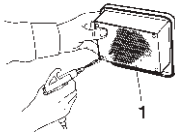
1. Air filter case cover
2. Screw (x4)

4. Remove the air filter case cover by removing the screws.
5. Pull the air filter element out.



1. Air filter element

6. Lightly tap the air filter element to remove most of the dust and dirt, and then blow the remaining dirt out with compressed air as shown. If the air filter element is damaged, replace it.



1. Air filter element

7. Insert the air filter element into the air filter case. **NOTICE** : Make sure that the air filter element is properly seated in the air filter case. The engine should never be operated without the air filter element installed, otherwise the piston(s) and/or cylinder(s) may become excessively worn.
8. Install the air filter case cover by installing the screws.
9. Lower the fuel tank to the original position and install the bolts

WARNING

- Before installing the fuel tank, make sure that the fuel hoses are not damaged. If any fuel hose is damaged, do not start the engine but have a Yamaha dealer replace the hose, otherwise fuel may leak.
- Make sure that the fuel hoses are properly connected and routed, and not pinched.

10. Install the seat.

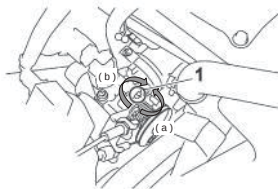
PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Adjusting the engine idling speed

The engine idling speed must be checked and, if necessary, adjusted as follows at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

The engine should be warm before making this adjustment.

Check the engine idling speed and, if necessary, adjust it to specification by turning the engine idle screw. To increase the engine idling speed, turn the screw in direction (a). To decrease the engine idling speed, turn the screw in direction (b).



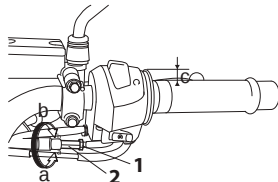
1. Engine idle screw

Engine idling speed:
1300–1500 r/min

TIP

If the specified idling speed cannot be obtained as described above, have a Yamaha dealer make the adjustment.

Adjusting the throttle cable free play



1. Throttle cable free play
2. Locknut
3. Adjusting nut

The throttle cable free play should measure 3.0–7.0 mm (0.12–0.28 in) at the throttle grip. Periodically check the throttle cable free play and, if necessary, adjust it as follows.

TIP

The engine idling speed must be correctly adjusted before checking and adjusting the throttle cable free play.

1. Loosen the locknut.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

2. To increase the throttle cable free play, turn the adjusting nut in direction (a). To decrease the throttle cable free play, turn the adjusting nut in direction (b).
3. Tighten the locknut.

Valve clearance

The valve clearance changes with use resulting in improper air-fuel mixture and/or engine noise. To prevent this from occurring, the valve clearance must be adjusted by a Yamaha dealer at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

Tires

To maximize the performance, durability, and safe operation of your motorcycle, note the following points regarding the specified tires.

Tire air pressure

The tire air pressure should be checked and, if necessary, adjusted before each ride.

WARNING

- The tire air pressure must be checked and adjusted on cold tires (i.e., when the temperature of the tires equals the ambient temperature).
- The tire air pressure must be adjusted in accordance with the riding speed and with the total weight of rider, passenger, cargo, and accessories approved for this model.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Tire air pressure (measured on cold tires):

Front:

200 kPa (29 psi) (2.00 kgf/cm²)

Rear:

225 kPa (33 psi) (2.25 kgf/cm²)

Maximum load*:

201 kg (443 lb)

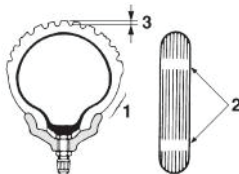
* Total weight of rider, passenger, cargo and accessories

WARNING

Proper loading of your motorcycle is important for several characteristics of your motorcycle; such as handling, braking, performance and safety. Do not carry loosely packed items that can shift. Securely pack your heaviest items close to the center of the motorcycle, and distribute the weight evenly from side to side. Check the condition and pressure of your tires. **NEVER OVERLOAD YOUR MOTORCYCLE.** Make sure the total weight of the cargo, rider, passenger, and accessories (fairing, saddlebags, etc. if approved for this

model) does not exceed the maximum load of the motorcycle. Operation of an overloaded motorcycle could cause tire damage, an accident, or even injury.

Tire inspection



1. Tire sidewall
2. Tire wear indicator
3. Tire tread depth

The tires must be checked before each ride. If the tire shows crosswise lines (minimum tread depth), if the tire has a nail or glass fragments in it, or if the sidewall is cracked, have a Yamaha dealer replace the tire immediately.

Minimum tire tread depth (front and rear):

1.0 mm (0.04 in)

TIP

The tire tread depth limits may differ from country to country. Always comply with the local regulations.

WARNING

- Have a Yamaha dealer replace excessively worn tires. Besides being illegal, operating the vehicle with excessively worn tires decreases riding stability and can lead to loss of control.
- The replacement of all wheel and brake related parts, including the tires, should be left to Yamaha dealer, who has the necessary professional knowledge and experience.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Tire information

This motorcycle is equipped with tubeless tires.

WARNING

- The front and rear tires should be of the same make and design, otherwise the handling characteristics of the vehicle cannot be guaranteed.
- After extensive tests, only the tires listed below have been approved for this model by Yamaha Motor Co., Ltd.

Front tire:

Size:

90/80-17M/C 46P

Manufacturer/model:

KENDA RUBBER
INDUSTRIAL CO.

Rear tire:

Size:

120/70-17M/C 58P

Manufacturer/model:

KENDA RUBBER
INDUSTRIAL CO.

WARNING

- It is dangerous to ride with a worn-out tire. When a tire tread begins to show crosswise lines, have a Yamaha dealer replace the tire immediately.
- The replacement of all wheel- and brake-related parts, including the tires, should be left to a Yamaha dealer, who has the necessary professional knowledge and experience.
- It is not recommended to patch a punctured tube. If unavoidable, however, patch the tube very carefully and replace it as soon as possible with a high-quality product.

WARNING

The wheels on this model are not designed for use with tubeless tires. Do not attempt to use tubeless tires on this model.

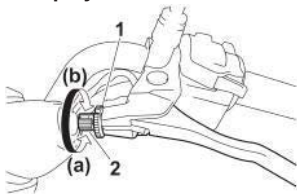
Wheels

To maximize the performance, durability, and safe operation of your motorcycle, note the following points regarding the specified wheels.

- The wheel rims should be checked for cracks, bends, warpage, or damage before each ride. If any damage is found, have a Yamaha dealer replace the wheel. Do not attempt even the smallest repair to the wheel. A deformed or cracked wheel must be replaced.
- The wheel should be balanced whenever either the tire or wheel has been changed or replaced. An unbalanced wheel can result in poor performance, adverse handling characteristics, and a shortened tire life.
- Ride at moderate speeds after changing a tire since the tire surface must first be "broken in" for it to develop its optimal characteristics.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Adjusting the clutch lever free play



- 1. Locknut (clutch lever)
- 2. Adjusting bolt

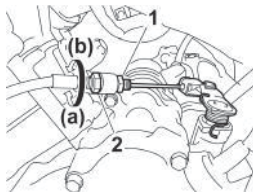
6

The clutch lever free play should measure 10 –15 mm as shown. Periodically check the clutch lever free play and, if necessary, adjust it as follows.

1. Loosen the locknut at the clutch lever.
2. To increase the clutch lever free play, turn the adjusting bolt in direction (a). To decrease the clutch lever free play, turn the adjusting bolt in direction (b).

3. If the specified clutch lever free play could be obtained as described above, tighten the locknut and skip the rest of the procedure, otherwise proceed as follows.

4. Fully turn the adjusting bolt in direction (a) to loosen the clutch cable.

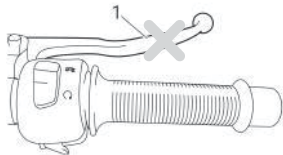


- 1. Locknut (clutch cable)
- 2. Adjusting nut

5. Loosen the locknut further down the clutch cable.
6. To increase the clutch lever free play, turn the adjusting nut in direction (a). To decrease the clutch lever free play, turn the adjusting nut in direction (b).
7. Tighten both locknuts.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Checking the brake lever free play



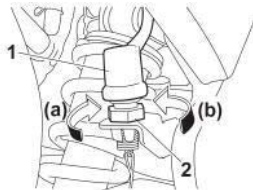
There should be no free play at the brake lever end. If there is free play, have a Yamaha dealer inspect the brake system.

WARNING

A soft or spongy feeling in the brake lever can indicate the presence of air in the hydraulic system. If there is air in the hydraulic system, have a Yamaha dealer bleed the system before operating the motorcycle. Air in the hydraulic system will diminish the braking performance, which may result in loss of control and an accident.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Adjusting the rear brake light switch



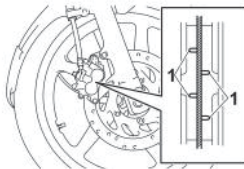
1. Rear brake light switch
2. Rear brake light switch adjusting nut

6

The rear brake light switch, which is activated by the brake pedal, is properly adjusted when the brake light comes on just before braking takes effect. If necessary, adjust the brake light switch as follows.

Turn the adjusting nut while holding the rear brake light switch in place. To make the brake light come on earlier, turn the adjusting nut in direction (a). To make the brake light come on later, turn the adjusting nut in direction (b).

Checking the front brake pads and rear brake shoes



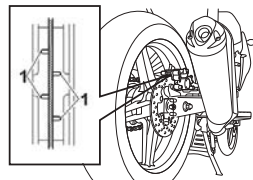
1. Brake pad wear indicator groove

The front brake pads and the rear brake shoes must be checked for wear at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

Front brake pads

Each front brake pad is provided with wear indicator grooves, which allow you to check the brake pad wear without having to disassemble the brake. To check the brake pad wear, check the wear indicator grooves. If a brake pad has worn to the point that the wear

6-20



1. Brake shoe wear limit line

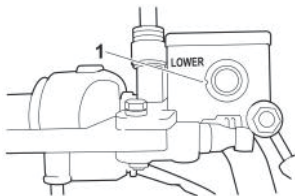
indicator grooves have almost disappeared, have a Yamaha dealer replace the brake pads as a set.

Rear brake shoes

The rear brake is provided with a wear indicator, which allows you to check the brake shoe wear without having to disassemble the brake. To check the brake shoe wear, check the position of the wear indicator while applying the brake. If a brake shoe has worn to the point that the wear indicator reaches the wear limit line, have a Yamaha dealer replace the brake shoes as a set.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Checking the front brake fluid level



1. Minimum level mark

Insufficient brake fluid may allow air to enter the brake system, possibly causing it to become ineffective.

Before riding, check that the brake fluid is above the minimum level mark and replenish if necessary. A low brake fluid level may indicate worn brake pads and/or brake system leakage. If the brake fluid level is low, be sure to check the brake pads for wear and the brake system for leakage.

Observe these precautions:

- When checking the fluid level, make sure that the top of the master cylinder is level by turning the handlebars.
- Use only the recommended quality brake fluid, otherwise the rubber seals may deteriorate, causing leakage and poor braking performance.
- Brake fluid may deteriorate painted surfaces or plastic parts. Always clean up spilled fluid immediately.
- As the brake pads wear, it is normal for the brake fluid level to gradually go down. However, if the brake fluid level goes down suddenly, have a Yamaha dealer check the cause.

Recommended brake fluid:
DOT 3 & DOT 4

TIP

If DOT 4 is not available, DOT 3 can be used.

- Refill with the same type of brake fluid. Mixing fluids may result in a harmful chemical reaction and lead to poor braking performance.
- Be careful that water does not enter the master cylinder when refilling. Water will significantly lower the boiling point of the fluid and may result in vapor lock.

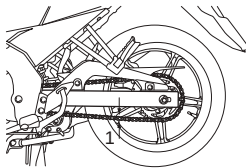
PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Changing the brake fluid

Have a Yamaha dealer change the brake fluid at the intervals specified in the NOTE after the periodic maintenance and lubrication chart. In addition, have the oil seals of the brake master cylinder and caliper as well as the brake hose replaced at the intervals listed below or whenever they are damaged or leaking.

- Oil seals: Replace every two years.
- Brake hose: Replace every four years.

Drive chain slack



1. Drive chain slack

The drive chain slack should be checked before each ride and adjusted if necessary.

To check the drive chain slack

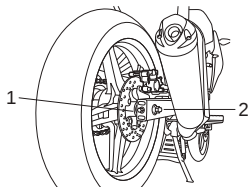
1. Place the motorcycle on the centerstand.
2. Shift the transmission into the neutral position.
3. Spin the rear wheel several times to locate the tightest portion of the drive chain.
4. Measure the drive chain slack as shown.

Drive chain slack:

20.0–40.0 mm (0.78–1.56 in)

5. If the drive chain slack is incorrect, adjust it as follows.

6-22

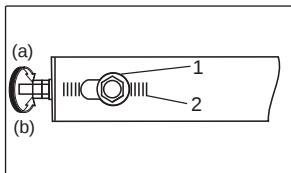


1. Brake pedal free play adjusting nut
2. Brake torque rod nut

To adjust the drive chain slack

1. Loosen the brake pedal free play adjusting nut.
2. Loosen the axle nut and the rear sprocket nut.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR



1. Washer
2. Stopper alignment

3. To tighten the drive chain, turn the adjusting plate on each side of the swingarm in direction (a). To loosen the drive chain, turn the adjusting plate on each side of the swingarm in direction (b), and then push the rear wheel forward. **NOTICE:** Improper drive chain slack will overload the engine as well as other vital parts of the motorcycle and can lead to chain slippage or breakage. To prevent this from occurring, keep the drive chain slack within the specified limits.

TIP

Make sure that both adjusting plates are in the same position for proper wheel alignment.

4. Tighten the rear sprocket nut and the axle nut to the specified torques.

Tightening torques:

Axle nut:

90 Nm (9.0 m·kgf, 65 ft·lbf)

Brake torque rod nut:

16 Nm (1.6 m·kgf, 12 ft·lbf)

5. Adjust the brake pedal free play. (See page 6-19.)

WARNING

After adjusting the brake pedal free play, check the operation of the brake light.

Cleaning and lubricating the drive chain

The drive chain must be cleaned and lubricated at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart, otherwise it will quickly wear out, especially when riding in dusty or wet areas. Service the drive chain as follows.

NOTICE

The drive chain must be lubricated after washing the motorcycle and riding in the rain.

1. Remove all dirt and mud from the drive chain with a brush or cloth.

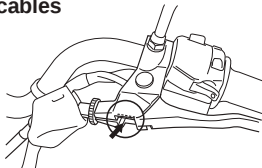
TIP

For a thorough cleaning, have a Yamaha dealer remove the drive chain and soak it in solvent.

2. Spray Yamaha Chain and Cable Lube or a high-quality spray-type drive chain lubricant on both sides and on the middle of the chain, making sure that all side plates and rollers have been sufficiently oiled.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Checking and lubricating the cables



The operation of all control cables and the condition of the cables should be checked before each ride, and the cables and cable ends should be lubricated if necessary. If a cable is damaged or does not move smoothly, have a Yamaha dealer check or replace it.

6

Recommended lubricant:
Engine oil

WARNING

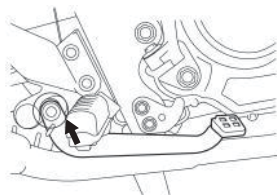
Damage to the outer sheath may interfere with proper cable operation and will cause the inner cable to rust. Replace a damaged cable as soon as possible to prevent unsafe conditions.

Checking and lubricating the throttle grip and cable

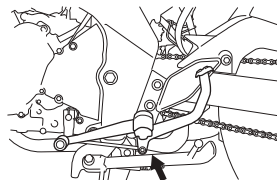
The operation of the throttle grip should be checked before each ride. In addition, the cable should be lubricated at the intervals specified in the periodic maintenance chart.

Checking and Lubricating the brake and clutch lever

Brake lever

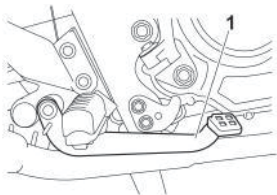


Clutch Lever



PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Lubricating the brake pedal

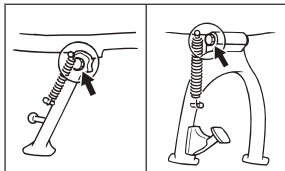


The operation of the brake pedal should be checked before each ride, and the pedal pivot should be lubricated if necessary.

Recommended lubricant:

Lithium-soap-based grease (all-purpose grease)

Checking and lubricating the centerstand and sidestand



The operation of the centerstand and sidestand should be checked before each ride, and the pivots and metal-to-metal contact surfaces should be lubricated if necessary.

⚠ WARNING

If the centerstand or sidestand does not move up and down smoothly, have a Yamaha dealer check or repair it.

Recommended lubricant:

Lithium-soap-based grease (all-purpose grease)

Lubricating the swingarm pivots

The swingarm pivots must be lubricated at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

Recommended lubricant:

Lithium-soap-based grease

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Checking the front fork

The condition and operation of the front fork must be checked as follows at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

To check the condition

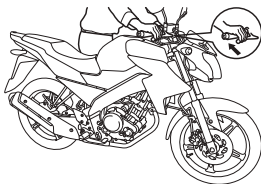
WARNING

Securely support the vehicle so that there is no danger of it falling over.

Check the inner tubes for scratches, damage and excessive oil leakage.

To check the operation

1. Place the vehicle on a level surface and hold it in an upright position.
2. While applying the front brake, push down hard on the handlebars several times to check if the front fork compresses and rebounds smoothly.



NOTICE

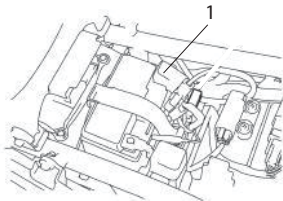
If any damage is found or the front fork does not operate smoothly, have a Yamaha dealer check or repair it.

Checking the wheel bearings

The front and rear wheel bearings must be checked at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. If there is play in the wheel hub or if the wheel does not turn smoothly, have a Yamaha dealer check the wheel bearings.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Battery



1. Battery terminals

This model is equipped with a VRLA (Valve Regulated Lead Acid) battery. There is no need to check the electrolyte or to add distilled water. However, the battery lead connections need to be checked and, if necessary, tightened.

NOTICE

Never attempt to remove the battery cell seals, as this would permanently damage the battery.

⚠ WARNING

- Electrolyte is poisonous and dangerous since it contains sulfuric acid, which causes severe burns. Avoid any contact with skin, eyes or clothing and always shield your eyes when working near batteries. In case of contact, administer the following **FIRST AID**.
 - **EXTERNAL:** Flush with plenty of water.
 - **INTERNAL:** Drink large quantities of water or milk and immediately call a physician.
 - **EYES:** Flush with water for 15 minutes and seek prompt medical attention.
- Batteries produce explosive hydrogen gas. Therefore, keep sparks, flames, cigarettes, etc., away from the battery and provide sufficient ventilation when charging it in an enclosed space.

- **KEEP THIS AND ALL BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN.**

To charge the battery

Have a Yamaha dealer charge the battery as soon as possible if it seems to have discharged. Keep in mind that the battery tends to discharge more quickly if the vehicle is equipped with optional electrical accessories.

NOTICE

To charge a VRLA (Valve Regulated Lead Acid) battery, a special (constant-voltage) battery charger is required. Using a conventional battery charger will damage the battery. If you do not have access to a constant-voltage battery charger, have a Yamaha dealer charge your battery.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

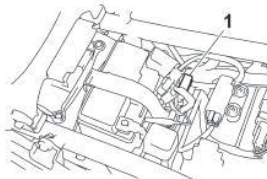
To store the battery

1. If the vehicle will not be used for more than one month, remove the battery, fully charge it, and then place it in a cool, dry place. **NOTICE:** When removing the battery, be sure the key is turned to “OFF”, then disconnect the negative lead before disconnecting the positive lead.
2. If the battery will be stored for more than two months, check it at least once a month and fully charge it if necessary.
3. Fully charge the battery before installation.
4. After installation, make sure that the battery leads are properly connected to the battery terminals.

NOTICE

Always keep the battery charged. Storing a discharged battery can cause permanent battery damage.

Replacing the fuse



1. Fuse

The fuse holder is located under the seat. (See page 3-7.)
If the fuse is blown, replace it as follows.

1. Turn the key to “OFF” and turn off all electrical circuits.

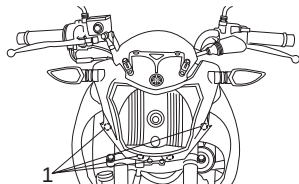
2. Remove the blown fuse, and then install a new fuse of the specified amperage. **WARNING !:** Do not use a fuse of a higher amperage rating than recommended to avoid causing extensive damage to the electrical system and possibly a fire.

Specified fuse:
15.0 A

3. Turn the key to “ON” and turn on the electrical circuits to check if the devices operate.
4. If the fuse immediately blows again, have a Yamaha dealer check the electrical system.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

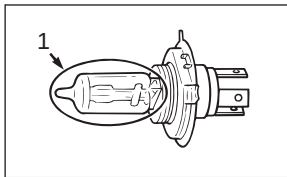
Replacing the headlight bulb



1. Bolt head lamp lens (x4 pcs)

This model is equipped with a quartz bulb headlight. If the headlight bulb burns out, replace it as follows.

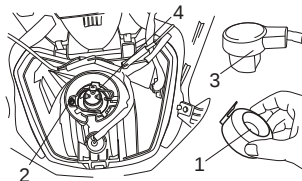
1. Remove the headlight unit by removing the bolts on each side.



a. Do not touch this area.

NOTICE

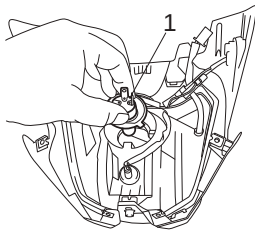
Do not touch the glass part of the headlight bulb to keep it free from oil, otherwise the transparency of the glass, the luminosity of the bulb, and the bulb life will be adversely affected. Thoroughly clean off any dirt and fingerprints on the headlight bulb using a cloth moistened with alcohol or thinner.



1. Rubber cover
2. Bulb holder screw
3. Coupler
4. Bulb holder

2. Disconnect the headlight coupler, and then remove the headlight bulb cover.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR



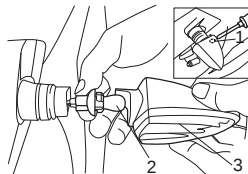
6

1. Bulb

3. Unhook the headlight bulb holder, and then remove the burnt-out bulb.
4. Place a new headlight bulb into position, and then secure it with the bulb holder.

5. Install the headlight bulb cover, and then connect the coupler.
6. Install the headlight unit by installing the bolts.
7. Have a Yamaha dealer adjust the headlight beam if necessary.

Replacing a turn signal light bulb

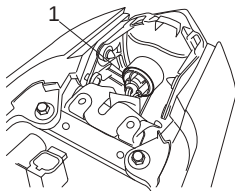


1. Screw
2. Bulb
3. Lens

1. Remove the turn signal light lens by removing the screw.
2. Remove the defective bulb by pulling it out
3. Insert a new bulb into the socket push it in.
4. Place the lens in the original position by installing the screw.

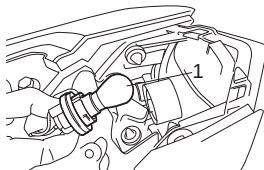
PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Replacing tail/brake light bulb



1. Bulb socket

1. Remove the seat
2. Open the panel

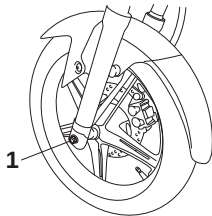


1. Bulb

3. Remove the defective bulb by pushing it in, and turning counter clockwise.
4. Insert a new bulb into the socket, push it in, and then turn it clockwise until it stops.
5. Install the socket (together with bulb) by turning it clockwise.
6. Install the seat.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Front wheel



1. Axle nut

6

To remove the front wheel



WARNING

- To avoid injury, securely support the vehicle so there is no danger of it falling over.

1. Place the motorcycle on the center-stand.
2. Remove the axle nut.

3. Pull the wheel axle out, and remove the wheel. **NOTICE :**

Do not apply the brake after the wheel has been removed together with the brake disc, otherwise the brake pads will be forced shut.

To install the front wheel

1. Lift the wheel up between the fork legs.

NOTICE:

Make sure that there is enough space between the brake pads before inserting brake disc into the caliper.

2. Insert the wheel axle, and then install the axle nut.
3. Lower the front wheel to the ground.
4. Tighten the axle nut to the specified torque

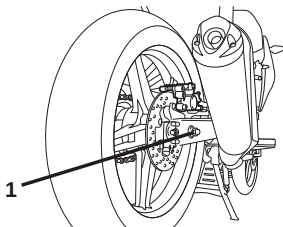
Tightening Torque:

Axle nut :
60 Nm (600 Kg/cm)

5. Push down hard on the handlebar several times to check for proper fork operation.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Rear wheel



1. Locknut

Removing the rear wheel

1. Loosen the locknut and drive chain slack adjusting nut on each side of the swingarm.
2. Loosen the axle nut.
3. Place the motorcycle on the center-stand.
4. Remove the axle nut.
5. Push the wheel forward, and then remove the drive chain from the rear sprocket.

NOTICE

- The drive chain does not need to be disassembled in order to remove and install the rear wheel.

6. While supporting the brake caliper and slightly lifting the wheel pull the wheel axle out.

NOTICE

- A rubber mallet may be useful to tap the wheel axle out.

7. Remove the wheel . **NOTICE :**
Do not apply the brake after the wheel has been removed together with the brake disc, otherwise the brake pads will be forced shut.

To install the rear wheel

1. Install the drive chain onto the rear sprocket.
2. Install the wheel by inserting the wheel axle from the left-hand side.

NOTICE

- Make sure the washer is installed onto the wheel axle before installing the wheel axle.

3. Install the washer and the axle nut.
4. Adjust the drive chain slack.
5. Take the motorcycle off the center-stand so that the rear wheel is on the ground.
6. Tighten the axle nut to the specified torques.

TIP

- When tightening the axle nut, hold the wheel axle with a wrench to keep it from turning.

Tightening torques

Axle nut :
90 Nm (900 Kg/cm)

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Troubleshooting

Although Yamaha motorcycles receive a thorough inspection before shipment from the factory, trouble may occur during operation. Any problem in the fuel, compression, or ignition systems, for example, can cause poor starting and loss of power.

The following troubleshooting charts represent quick and easy procedures for checking these vital systems yourself. However, should your motorcycle require any repair, take it to a Yamaha dealer, whose skilled technicians have the necessary tools, experience, and know-how to service the motorcycle properly.

Use only genuine Yamaha replacement parts. Imitation parts may look like Yamaha parts, but they are often inferior, have a shorter service life and can lead to expensive repair bills.

PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Troubleshooting charts

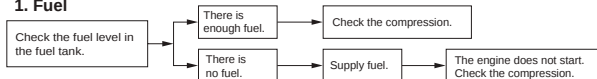
Starting problems or poor engine performance



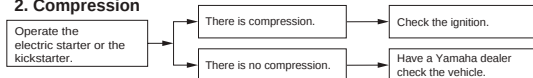
WARNING

Keep away open flames and do not smoke while checking or working on the fuel system.

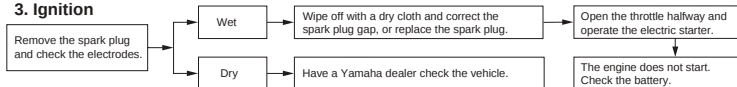
1. Fuel



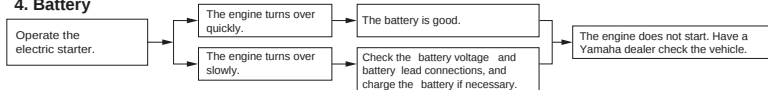
2. Compression



3. Ignition



4. Battery

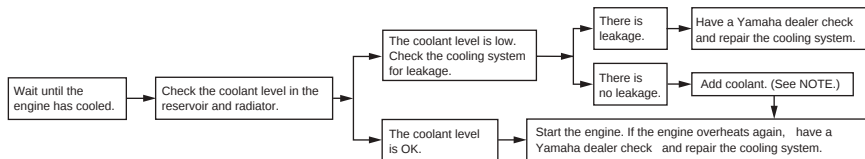


PERIODIC MAINTENANCE AND MINOR REPAIR

Engine overheating

WARNING

- Do not remove the radiator cap when the engine and radiator are hot. Scalding hot fluid and steam may be blown out under pressure, which could cause serious injury. Be sure to wait until the engine has cooled.
- After removing the radiator cap retaining bolt, place a thick rag, like a towel, over the radiator cap, and then slowly rotate the cap counter clockwise to the detent to allow any residual pressure to escape. When the hissing sound has stopped, press down on the cap while turning it counter clockwise, and then remove the cap.



TIP

If coolant is not available, tap water can be temporarily used instead, provided that it is changed to the recommended coolant as soon as possible.

MOTORCYCLE CARE AND STORAGE

Care

While the open design of a motorcycle reveals the attractiveness of the technology, it also makes it more vulnerable. Rust and corrosion can develop even if high-quality components are used. A rusty exhaust pipe may go unnoticed on a car, however, it detracts from the overall appearance of a motorcycle. Frequent and proper care does not only comply with the terms of the warranty, but it will also keep your motorcycle looking good, extend its life and optimize its performance.

Before cleaning

1. Cover the muffler outlet with a plastic bag after the engine has cooled down.
2. Make sure that all caps and covers as well as all electrical couplers and connectors, including the spark plug cap, are tightly installed.
3. Remove extremely stubborn dirt, like oil burnt onto the crankcase, with a degreasing agent and a brush, but never apply such prod-

ucts onto seals, gaskets, sprockets, the drive chain and wheel axles. Always rinse the dirt and degreaser off with water.

Cleaning

NOTICE

- Avoid using strong acidic wheel cleaners, especially on spoked wheels. If such products are used on hard-to-remove dirt, do not leave the cleaner on the affected area any longer than instructed. Also, thoroughly rinse the area off with water, immediately dry it, and then apply a corrosion protection spray.
- Improper cleaning can damage windshields, cowlings, panels and other plastic parts. Use only a soft, clean cloth or sponge with mild detergent and water to clean plastic.
- Do not use any harsh chemical products on plastic parts. Be sure to avoid using cloths or sponges which have been in contact with strong or abrasive

cleaning products, solvent thinner, fuel (gasoline), rust removers or inhibitors, brake fluid, antifreeze or electrolyte.

- Do not use high-pressure washers or steam-jet cleaners since they cause water seepage and deterioration in the following areas: seals (of wheel and swingarm bearings, fork and brakes), electric components (couplers, connectors, instruments, switches and lights), breather hoses and vents.
- For motorcycles equipped with a windshield: Do not use strong cleaners or hard sponges as they will cause dulling or scratching. Some cleaning compounds for plastic may leave scratches on the windshield. Test the product on a small hidden part of the windshield to make sure that it does not leave any marks. If the windshield is scratched, use a quality plastic polishing compound after washing.

MOTORCYCLE CARE AND STORAGE

After normal use

Remove dirt with warm water, a mild detergent, and a soft, clean sponge, and then rinse thoroughly with clean water. Use a toothbrush or bottlebrush for hard-to-reach areas. Stubborn dirt and insects will come off more easily if the area is covered with a wet cloth for a few minutes before cleaning.

After riding in the rain, near the sea or on salt-sprayed roads

Since sea salt or salt sprayed on roads during winter are extremely corrosive in combination with water, carry out the following steps after each ride in the rain, near the sea or on salt-sprayed roads.

TIP

Salt sprayed on roads in the winter may remain well into spring.

1. Clean the motorcycle with cold water and a mild detergent, after the engine has cooled down. **NOTICE:** Do not use warm water since it increases the corrosive action of the salt.

2. Apply a corrosion protection spray on all metal, including chrome- and nickel-plated, surfaces to prevent corrosion.

After cleaning

1. Dry the motorcycle with a chamois or an absorbing cloth.
2. Immediately dry the drive chain and lubricate it to prevent it from rusting.
3. Use a chrome polish to shine chrome, aluminum and stainless-steel parts, including the exhaust system. (Even the thermally induced discoloring of stainless-steel exhaust systems can be removed through polishing.)
4. To prevent corrosion, it is recommended to apply a corrosion protection spray on all metal, including chrome- and nickel-plated, surfaces.
5. Use spray oil as a universal cleaner to remove any remaining dirt.
6. Touch up minor paint damage caused by stones, etc.

7. Wax all painted surfaces.
8. Let the motorcycle dry completely before storing or covering it.

WARNING

- Make sure that there is no oil or wax on the brakes or tires. If necessary, clean the brake discs and brake linings with a regular brake disc cleaner or acetone, and wash the tires with warm water and a mild detergent.
- Before operating the motorcycle test its braking performance and cornering behavior.

NOTICE

- Apply spray oil and wax sparingly and make sure to wipe off any excess.
- Never apply oil or wax to any rubber and plastic parts, but treat them with a suitable care product.

SPECIFICATIONS

Dimensions:

- Overall length:
2010 mm (79.13 in)
- Overall width:
720 mm (28.3 in)
- Overall height:
1030 mm (40.6 in)
- Seat height:
790 mm (31.1 in)
- Wheelbase:
1300 mm (51.2 in)
- Ground clearance:
165 mm (6.49 in)
- Minimum turning radius:
2300 mm (90.55)

Weight:

- With oil and fuel:
125 kg (275 lb)

Engine:

- Engine type:
Liquid cooled 4-stroke, SOHC
- Cylinder arrangement:
Forward-inclined single cylinder
- Displacement:
149.8 cm³ (9.14 cu.in)
- Bore stroke:
57.0 58.7 mm (2.24 2.31 in)
- Compression ratio:
10.40 :1
- Starting system:
Motor starter

Lubrication system:

- Wet sump

Engine oil:

- Type:
SAE20W40
- Recommended engine oil grade:
type API service SE

Engine oil quantity:

- Without oil filter element replacement:
0.95 L (1.00 US qt) (0.75 Imp.qt)
- With oil filter element replacement:
1.00 L (1.06 US qt) (0.80 Imp.qt)

Cooling system:

- Coolant reservoir capacity (up to the maximum level mark):
0.24 L
- Radiator capacity (including all routes):
0.83 L

Air filter:

- Air filter element:
Dry element

Fuel:

- Recommended fuel:
Regular unleaded gasoline only
- Fuel tank capacity:
12.0 L (3.18 US gal) (2.64 Imp.gal)

Throttle body

- Manufacturer:
MIKUNI
- Type quantity:
SE AC28-5 x 1

Spark plug (s):

- Manufacturer/model:
NGK/CR8E, DENSO/U24ESR-N
- Spark plug gap:
0.7–0.8 mm (0.027–0.031 in)

Clutch:

- Clutch type:
Wet, multiple-disc and centrifugal automatic

Transmission:

- Primary reduction system:
Spur gear
- Primary reduction ratio:
73/24 (3.042)
- Secondary reduction system:
Chain drive
- Secondary reduction ratio:
43/14 (3.071)
- Transmission type:
Constant mesh 5-speed
- Operation:
Left foot operation
- Gear ratio:
1st: 34/12 (2.833)
2nd: 30/16 (1.875)
3rd: 30/21 (1.429)
4th: 24/21 (1.143)
5th: 22/23 (0.957)

Chassis:

- Frame type:
Diamond.

SPECIFICATIONS

Caster angle:

26 °

Trail:

97 mm

Front tire:

Type:

Tubeless

Size:

90/80-17M/C 46P

Manufacturer/model:

KENDA RUBBER INDUSTRIAL CO.

Manufacturer/model:

KENDA RUBBER INDUSTRIAL CO.

Rear tire:

Type:

Tubeless

Size:

120/70-17M/C 58P

Manufacturer/model:

IRC/NF67

Manufacturer/model:

DUNLOP/D102A

Loading:

Maximum load:

201 kg (443 lb)

(Total weight of rider, passenger, cargo and accessories)

Tire air pressure (measured on cold tires):

Front:

200 kPa (29 psi) (2.00 kgf/cm²)

Rear:

225 kPa (33 psi) (2.25 kgf/cm²)

Front wheel:

Wheel type:

Casting Wheel

Rim size:

17 x 2.15

Rear wheel:

Wheel type:

Casting Wheel

Rim size:

17x3.50

Front brake:

Type:

Single disc brake

Operation:

Right hand operation

Recommended fluid:

DOT 3 or 4

Rear brake:

Type:

Single disc brake

Operation:

Right foot operation

Front suspension:

Type:

Telescopic fork

Spring/shock absorber type:

Coil spring/oil damper

Wheel travel:

115.0 mm (4.52 in)

Rear suspension:

Type:

Swingarm (monocross)

Spring/shock absorber type:

Coil spring/oil damper

Wheel travel:

104.0 mm

Electrical system:

Ignition system:

TCI

Charging system:

AC magneto

Battery:

Model:

MF Battery GTZ5S

Voltage, capacity:

12 V, 3.5Ah

Headlight:

Bulb type:

Halogen bulb

Bulb voltage, wattage quantity:

Headlight:

12 V, 35 W/35.0 W 1

Tail/brake light:

12 V, 5.0 W/21.0 W 1

Front turn signal light:

12 V, 10.0 W 2

Rear turn signal light:

12 V, 10.0 W 2

Auxiliary light:

12 V, 3.4 W 1

Meter lighting:

Illumi

(Dial) 13 V, 0.13 W x 2

(Pointer) 13 V, 0.13 W x 1

(LCD) 13 V, 0.26 W x 1

Neutral indicator light:

13 V, 0.13 W 1

Engine trouble warning light:

13 V, 0.26 W 1

High beam indicator light:

13 V, 0.13 W 1

Turn signal indicator light:

13 V, 0.13 W 1

Coolant temperature warning light:

13 V, 0.26 W 1

Fuse:

Fuse:

15 A

CONSUMER INFORMATION

Identification numbers

Record the key identification number, vehicle identification number and engine serial number in the spaces provided below for assistance when ordering spare parts from a Yamaha dealer or for reference in case the vehicle is stolen.

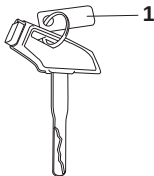
KEY IDENTIFICATION NUMBER:

VEHICLE IDENTIFICATION
NUMBER:

9

ENGINE SERIAL NUMBER:

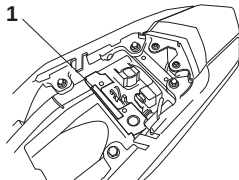
Key identification number



1. Key identification number

The key identification number is stamped into the tag. Record this number in the space provided and use it for reference when ordering a new key.

Vehicle identification number



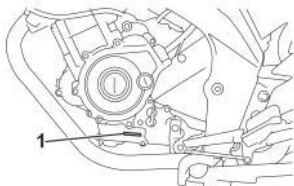
1. Vehicle identification number

The vehicle identification number is stamped into the frame.

TIP

The vehicle identification number is used to identify your vehicle and may be used to register it with the licensing authority in your area.

Engine serial number



1. Engine serial number

The engine serial number is stamped into the crankcase.



Sila baca buku panduan ini dengan teliti dan sepenuhnya sebelum menggunakan motosikal ini.

Selamat datang ke dunia motosikal Yamaha!

Sebagai pemilik motosikal FZ150i anda bertuah kerana Yamaha mempunyai pengalaman yang amat luas dan teknologi baru terhadap reka bentuk dan pengeluaran produk yang berkualiti tinggi, di mana ianya memberikan Yamaha reputasi yang benar-benar boleh diharapkan. Sila luangkan masa membaca buku panduan ini, supaya dapat mengetahui kesemua kelebihan dan keistimewaan motosikal FZ150i. Buku panduan ini bukan hanya memberitahu bagaimana untuk menyelenggara, memeriksa dan penjagaan motosikal, tetapi juga bagaimana untuk melindungi diri dan orang lain daripada masalah dan kecederaan.

Sebagai tambahan, banyak panduan-panduan yang di berikan di dalam buku panduan ini, akan membantu anda untuk mengekalkan keadaan motosikal anda dalam keadaan yang terbaik. Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan, sila hubungi wakil penjual Yamaha.

Kami dan pasukan Yamaha, mendoakan semoga perjalanan anda selamat dan menyenangkan. Oleh itu, ingatlah untuk mengutamakan keselamatan!. Yamaha akan terus mencari kemajuan dalam rekabentuk dan kualiti produk. Oleh itu, ianya mengandungi informasi yang terkini semasa buku panduan ini dicetak, ia mungkin mengandungi sedikit perselisihan informasi antara motosikal dan buku panduan. Jika terdapat pertanyaan mengenai buku panduan, hubungi wakil Yamaha.



AMARAN

Sila baca buku ini dengan teliti dan lengkap sebelum mengendaikan motosikal ini.

MAKLUMAT PENTING PEMANDUAN

Maklumat penting di dalam buku panduan pemilik ini dapat dikelaskan dengan simbol seperti berikut:

	Ini simbol keselamatan berjaga-jaga. Untuk memberitahu mengenai risiko kemungkinan kemalangan. Patuhi semua mesej yang mempunyai simbol ini untuk mengelak daripada kemalangan atau kematian.
 AMARAN	AMARAN menandakan risiko dimana, jika tidak dielak, mungkin menyebabkan kecederaan serius atau kematian.
PERHATIAN	PERHATIAN menandakan tindakan berjaga-jaga yang perlu diambil untuk mengelak daripada kerosakan pada motosikal atau harta benda lain.
TIP	TIP memberikan maklumat penting untuk memudahkan atau menjelaskan langkah-langkah pengendalian motosikal.

FZ150i

Buku Panduan Pemilik

© 2013 oleh Yamaha Motor Co, Ltd.

Cetakan Pertama, Feb 2014

Hak cipta terpelihara.

**Tidak boleh diterbitkan semula, disimpan
dalam cara yang boleh digunakan lagi
ataupun digunakan lagi, tanpa izin terlebih
dahulu dari**

Yamaha Motor Co,Ltd.

Dicetak di Malaysia.

ISI KANDUNGAN

MAKLUMAT KESELAMATAN.....	1-1
---------------------------	-----

KETERANGAN.....	2-1
Pandangan kiri.....	2-1
Pandangan kanan.....	2-2
Alat dan Fungsi.....	2-3

INSTRUMENT DAN FUNGSI

KAWALAN.....	3-1
Suis utama/kunci steering.....	3-1
Lampu penunjuk dan lampu amaran.....	3-2
Unit jangkalaju.....	3-3
Meter RPM	3-3
Meter bahan api.....	3-3
Suis-suis bar pemegang.....	3-3
Pedal gear.....	3-5
Tuil brek.....	3-5
Tui klac.....	3-5
Pedal brek.....	3-6
Penutup tangki bahan api.....	3-6
Bahan api.....	3-7
Tempat duduk.....	3-8
Pemegang topi keledar.....	3-9
Tempat penyimpanan.....	3-10
Pangsi sisi.....	3-10

PEMERIKSAAN SEBELUM

OPERASI	4-1
Jadual pemeriksaan sebelum operasi.....	4-2

OPERASI DAN PANDUAN

PENTING PENGGUNA.....	5-1
Menghidupkan dan memanaskan enjin sejuk.....	5-1
Penukaran gear.....	5-2
Tip untuk mengurangkan penggunaan bahan api	5-2
Pengguna awal enjin.....	5-3
Meletakkan motosikal.....	5-4
Catatan Am.....	5-5

PENYELENGGARAAN BERKALA

DAN PEMBAIKAN MUDAH.....	6-1
Beg alatan pengguna.....	6-1
Jadual penyelenggaraan berkala dan rajah perlinciran.....	6-2
Membuka dan memasang penutup, panel, dan tangki bahan api.....	6-5
Pemeriksaan palam pencucuh.....	6-7
Minyak enjin dan elemen penapis minyak.....	6-9
Penyejuk.....	6-11
Membersih elemen penapis udara.....	6-13
Penyelarasan halaju tanpa gerak...6-15	

Penyelarasan gerak bebas kabel pendikit.....	6-15
Jarak bebas injap.....	6-16
Tayar.....	6-16
Roda.....	6-18
Penyelarasan gerak bebas tuil klac.....	6-19
Penyelarasan gerak bebas pedal brek dan tuil brek.....	6-20
Penyelarasan suis lampu brek belakang.....	6-21
Memeriksa pad brek depan dan kekasut brek belakang.....	6-21
Memeriksa paras minyak brek depan.....	6-22
Penukaran cecair brek.....	6-23
Kekenduran rantai pandu.....	6-23
Membersih dan pelinciran rantai pandu.....	6-24
Memeriksa dan melincirkan kabel.....	6-25
Memeriksa dan pelinciran kabel dan grip pendikit.....	6-26
Pelinciran tuil brek.....	6-26
Pelinciran pedal brek.....	6-26

ISI KANDUNGAN

Memeriksa dan pelinciran pangsi tengah dan pangsi sisi.....	6-26
Pelinciran pangsi membelok swingarm pivot.....	6-27
Memeriksa sepit depan.....	6-27
Memeriksa stereng.....	6-28
Memeriksa gelas-galas roda.....	6-28
Bateri.....	6-29
Menganti fuis.....	6-30
Menganti mentol lampu depan.....	6-31
Menganti mentol lampu isyarat depan dan belakang.....	6-32
Menganti mentol lampu belakang dan lampu brek.....	6-33
Roda depan.....	6-34
Roda belakang.....	6-35
Penentu masalah.....	6-37
Jadual penentu masalah.....	6-38
 PENJAGAAN DAN PENYIMPANAN MOTOSIKAL.....	
Penjagaan.....	7-1
Penyimpanan.....	7-3
 SPESIFIKASI.....	 8-1
 MAKLUMAT PENGGUNA.....	 9-1
Nombor Pengenalan.....	9-1



MAKLUMAT KESELAMATAN

Jadilah Pengguna yang Bertanggungjawab

Sebagai pengguna motosikal, anda bertanggungjawab ke atas keselamatan dan pengendalian motosikal yang betul.

Motosikal adalah kenderaan satu- laluan. Keselamatan dan pengendalian motosikal bergantung kepada teknik penunggangan yang betul dan juga kemahiran penunggang. Setiap penunggang motosikal harus tahu keperluan seperti berikut sebelum menunggang motosikal.

Anda perlu:

- Memperoleh arahan yang lengkap dari sumber yang betul dalam semua aspek pengendalian motosikal.
- Sentiasa berwaspada dengan tanda amaran dan keperluan penjagaan di dalam buku panduan.
- Memperoleh latihan dalam teknik penunggangan yang betul dan selamat.
- Memperoleh teknikal servis yang profesional seperti yang ditunjukkan di dalam buku panduan dan/atau jika di-perlukan oleh keadaan mekanikal.

Penungganggan selamat

Lakukan pemeriksaan sebelum kendalian setiap kali ingin menggunakan motosikal untuk memastikan ianya selamat untuk dikendalikan. Kegagalan untuk memeriksa dan mengekalkan motosikal dalam keadaan baik memungkinkan kemalangan atau kerosakan peralatan. Lihat muka surat 5-1 untuk senarai pemeriksaan kendalian.

- Motosikal ini direka untuk membawa penunggang dan penumpang.
- Kegagalan pemandu kenderaan untuk mengesan dan mengenai pasti penunggan motosikal adalah punca utama kemalangan kenderaan/motosikal. Kebanyakan kemalangan disebabkan pemandu kenderaan yang tidak perasan kewujudan motosikal. Pastikan penunggang menunggang dalam keadaan yang mudah dilihat untuk mengelakkan kemalangan.

Oleh itu:

- Pakai jaket yang berwarna terang.
- Lebih berhati-hati apabila menghampiri atau melalui simpah tempat yang sentiasa berlakunya kemalangan motosikal.

- Menunggang diruang yang dapat dilihat oleh pemandu kenderaan. Elakkan daripada menunggang diruang yang terhalang daripada pemandangan pemandu kenderaan.

- Kebanyakan kemalangan melibatkan penunggang yang tidak berpegalaman. Pada hakikatnya, kebanyakan penunggang yang terlibat dalam kemalangan tidak mempunyai lesen menunggang motosikal.
- Pastikan bahawa anda ber-kelayakkan dan meminjamkan motosikal hanya kepada pengendali yang ber-kelayakkan sahaja.
- Mengetahui kemahiran dan kemampuan. Menunggang dengan kemampuan akan dapat mengelakkan diri dari kemalangan.
- Kami mencadangkan supaya latihan menunggang di jalan raya yang tidak sibuk sehingga sudah bersedia dan dapat membiasakan diri dengan motosikal dan dapat mengawal kendaliannya sebaik mungkin.
- Kebanyakan kemalangan ber- laku disebabkan kesilapan penunggang motosikal. Salah satu kesalahan yang sering dilakukan oleh penunggang motosikal ialah semasa



MAKLUMAT KESELAMATAN

membelok memakan laluan yang lebih dari yang sepatutnya, dengan kelajuan tinggi atau diluar kawalan (tidak cukup kecondoran sudut dalam kelajuan tinggi).

- Sentiasa mematuhi had kelajuan dan jangan memandu dengan kelajuan lebih daripada yang dibenarkan di jalan raya dan keadaan lalulintas.
- Sentiasa memberikan lampu isyarat sebelum membelok atau menukar laluan. Pastikan agar pemandu kereta lain boleh melihat anda.
- Cara duduk tubuh badan penunggang dan penumpang adalah penting untuk pemanduan yang betul.
 - Penunggang harus sentiasa menetapkan kedudukan kedua-dua tangan di handlebar dan kedua-dua kaki di tempat rehat kaki penunggang untuk mengekalkan kawalan motosikal.
 - Penumpang harus sentiasa memegang penunggang motosikal atau bar pemegang dengan kedua-dua tangan (jika ada) dan kedua-dua kaki sentiasa letak diatas tempat rehat kaki penumpang. Jangan mengambil penumpang sehingga pembonceng dapat meletakkan kaki pada tempat rehat kaki dengan kemas.

- Jangan menunggang di bawah pengaruh alkohol atau dadah.

Pemakaian perlindungan

Kebanyakan kematian yang berlaku dalam kemalangan motosikal adalah disebabkan oleh kecederaan pada bahagian kepala. Penggunaan topi keledar keselamatan adalah satu faktor penting dalam mengelakkan atau mengurangkan kecederaan di bahagian itu.

- Sentiasa memakai topi keledar yang diluluskan.
- Memakai pelindung muka atau pelindung mata. Jika tidak memakai pelindung mata, angin yang masuk kedalam mata boleh mengaburi penglihatan daripada melihat keadaan yang berbahaya.
- Penggunaan jaket, but yang berat, seluar panjang, sarung tangan, dan lain-lain adalah berkesan untuk mengelak atau mengurangkan luka akibat geseran atau kecederaan.
- Jangan memakai pakaian yang longgar, ianya boleh mempengaruhi kawalan tuil, kedudukan kaki, atau rodadan seterusnya menyebabkan kecederaan atau kemalangan.
- Sentiasa memakai pakaian yang dapat melindungi kaki, buku lali dan tapak kaki. Enjin dan ekzos akan menjadi panas apabila atau selepas

motosikal digunakan dan boleh menyebabkan kulit melecur.

- Penumpang juga haruslah mematuhi arahan keselamatan di atas.

Elakkan Keracunan Karbon Monoksida

Semua ekzos pada enjin mengandungi karbon monoksida, gas yang mendatangkan maut. Bernafas dalam udara yang mengandungi karbon monoksida menyebabkan sakit kepala, pening, sesak nafas, rasa loya, kebingungan dan berkemungkinan mendatangkan maut. Karbon monoksida tidak berwarna, tidak berbau, tiada rasa yang mana akan ada walaupun anda tidak lihat atau bau asap ekzos. Tahap bahaya karbon monoksida boleh meningkat dengan cepat dan boleh menjadikan kehilangan kawalan diri dalam masa yang singkat. Juga, gas ini boleh berada dalam ruang yang mempunyai pengudaraan yang lemah selama beberapa jam atau mungkin beberapa hari. Jika anda mengalami simptom-simtom keracunan gas karbon monoksida ini, tinggalkan kawasan itu secepat mungkin, dapatkan udara yang segar dan DAPATKAN RAWATAN PERUBATAN.



MAKLUMAT KESELAMATAN

1

- Jangan hidupkan enjin di dalam kawasan tertutup. Walaupun menggunakan kipas ataupun membuka tingkap dan pintu untuk pengudaraan, karbon monoksida boleh meningkat ke paras bahaya dengan cepat.
- Jangan hidupkan enjin dalam ruang yang mempunyai pengudaraan yang lemah dan kawasan yang separa tertutup seperti garaj, bangsal atau tempat letak kereta yang berbumbung.
- Jangan hidupkan enjin di kawasan luar yang boleh menyebabkan asap ekzos memasuki bangunan melalui tingkap ataupun pintu.

Bebanan

Menambah muatan atau alatan tambahan pada motosikal boleh menjejaskan kestabilan dan kawalan sekiranya pengagihan berat berbeza. Untuk mengelak kemungkinan berlakunya kemalangan, berhati-hati semasa menambah alatan tambahan atau muatan dan pemanduan yang cermat. Disini, disediakan informasi mengenai alatan tambahan dan panduan am untuk diikuti apabila menambah muatan pada motosikal:

kemalangan.

Jumlah berat penunggang, penumpang, alatan tambahan dan muatan tidak boleh melebihi berat maksimum yang telah ditetapkan. Pengendalian yang melebihi muatan akan menyebabkan kemalangan.

Maximum load:
201 kg (443 lb)

Apabila membawa muatan dengan berat yang ditetapkan, sentiasa mengikuti arahan berikut:

- Berat muatan dan alat kelengkapan sepatutnya dikekalkan rendah dan dekat dengan motosikal seboleh mungkin. Pastikan pengagihan berat diantara kedua-dua belah sisi motosikal anda adalah seimbang untuk mengurangkan ketidakseimbangan atau meningkatkan kestabilan.
- Penukaran berat boleh membuatkan ketidakseimbangan secara tiba-tiba. Pastikan alat kelengkapan dan muatan diletakkan dengan cara yang selamat pada motosikal sebelum ditunggang. Sentiasa periksa ikatan kesemua alat kelengkapan dan muatan.

- Melaras suspensi bersesuaian dengan berat muatan, dan periksa tekanan angin dan keadaan tayar.
- Jangan letakkan sesuatu yang besar atau berat pada handle bar, cabang hadapan atau alas geseran hadapan. Kesemua alat ini, termasuk muatan seperti beg tidur, beg berbulu tebal, atau khemah, boleh menyebabkan ketidakstabilan pengawalan atau tindakbalas pemanduan yang perlahan.
- **Motosikal ini tidak direka untuk menarik kenderaan lain atau dipasang kereta penumpang di sebelah.**

Alatan Tambahan Tulen Yamaha

Pemilihan alatan tambahan untuk motosikal anda adalah keputusan yang penting. Alatan tambahan tulen yang hanya pada wakil Yamaha telahpun direka, diuji dan diluluskan oleh Yamaha untuk kegunaan motosikal anda. Banyak syarikat yang tiada jalinan antara Yamaha mengeluarkan komponen dan alatan tambahan atau memberikan pengubahsuaian pada motosikal Yamaha.



Yamaha tidak akan menguji produk yang dikeluarkan oleh syarikat-syarikat lain. Oleh itu, Yamaha tidak menggalakkan pemasangan alat ataupun pengubahsuaian yang tidak dikeluarkan dan dijual oleh Yamaha, walaupun ia dijual dan dipasang oleh wakil Yamaha.

Barangan Selepas Pasaran, Alat Tambahan dan Pengubahsuaian

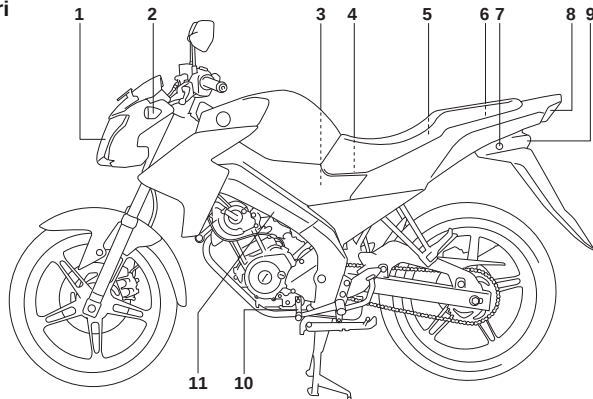
Anda akan dapat jumpa produk-produk barangan selepas pasaran yang seakan-akan sama bentuk dan kualiti dengan alat tambahan tulen Yamaha, menyedari sesetengah alat tambahan selepas pasaran atau pengubahsuaian tidak sesuai disebabkan oleh risiko keselamatan kepada penunggang atau orang lain. Memasang produk selepas pasaran ataupun membuat modifikasi pada motosikal yang mengubah bentuk dan pengendalian motosikal boleh mendatangkan risiko yang tinggi untuk cedera atau kematian pada penunggang dan orang lain. Anda bertanggungjawab pada kecederaan berkenaan berikutan pengubahsuaian pada motosikal.

Ingat panduan berikut dan juga yang telah diberikan pada bahagian 'Bebanan' apabila memasang alat tambahan.

- Jangan memasang alat tambahan atau membawa muatan yang boleh menjejaskan prestasi motosikal. Berhati-hati memeriksa alat tambahan sebelum menggunakannya untuk memastikan ianya tidak menghalang kelancaran apabila selekoh atau jalan lurus, tidak menghalang operasi suspensi, pergerakan stereng ataupun pengendalian kawakan atau kemalapan lampu dan pemantuil cahaya.
- Alat tambahan yang dipasang pada handlebar ataupun pada cabang hadapan menjadikan motosikal tidak stabil ini disebabkan pengagihan beban dan daya gerakan yang tidak seimbang. Jika alat tambahan perlu dipasang pada handlebar atau pada cabang hadapan pastikan ia tidak mempunyai berat yang berlebihan.
- Alat tambahan yang besar dan mengambil banyak ruang memberi kesan yang serius dalam kestabilan motosikal disebabkan oleh daya geraknya. Angin kuat akan menolak motosikal dan menjadikannya tidak stabil. Alat tambahan yang besar juga akan menyebabkan motosikal menjadi hilang keseimbangan sekiranya semasa memotong atau dipotong oleh kenderaan besar.
- Sesetengah alat tambahan menyebabkan penunggang berada pada posisi tunggangan yang tidak sepatutnya. Ketidakesesuaian ini menghadkan pergerakan penunggang. Oleh itu, alat tambahan tidak galakkan.
- Berhati-hati semasa memasang alat tambahan elektrik. Jika alat tambahan elektrik ini melangkaui kapasiti sistem elektrik motosikal, ia mungkin akan menyebabkan kegagalan elektrik, lampu tidak berfungsi atau kegagalan kuasa enjin.

KETERANGAN

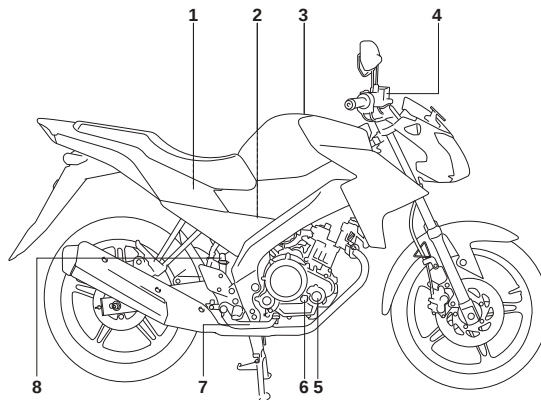
Pandangan Kiri



1. Lampu depan (m/s 6-30)
2. Lampu isyarat (m/s 6-31)
3. Penapis udara (m/s 6-12)
4. Bateri(m/s 6-28)
5. Beg alatan pemilik (m/s 6-1)

6. Penyangkut topi keledar (m/s 3-9)
7. Pengunci tempat duduk (m/s 3-8)
8. Lampu belakang (m/s 6-32)
9. Lampu isyarat (m/s 6-31)
10. Pedal penukar gear (m/s 3-5)
11. Takungan cecair penyejuk (m/s 6-10)

Pandangan Kanan

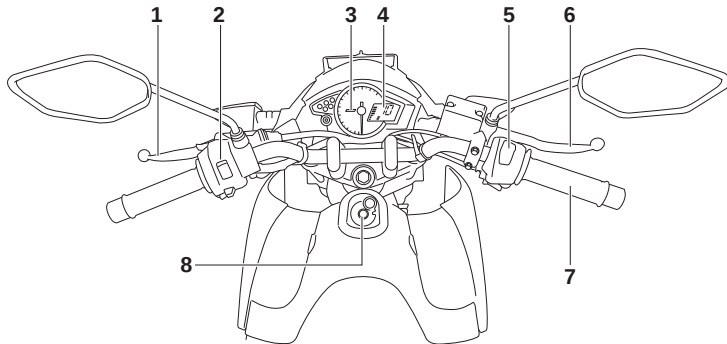


- | | |
|---|--|
| 1. Fuis (m/s 6-29) | 5. Penapis minyak enjin (m/s 6-28) |
| 2. Penghidup tendang (m/s 3-8) | 6. Penutup ukur celup (m/s 6-8) |
| 3. Penutup tangki minyak (m/s 3-6) | 7. Pedal brek (m/s 3-6) |
| 4. Tankungan minyak brek depan (m/s 6-21) | 8. Suis lampu brek belakang (m/s 6-20) |

KETERANGAN

Alatan dan kawalan

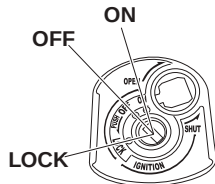
2



1. Tuil pencengkam
2. Suis handlebar kiri
3. Jangkaligat
4. Unit meter pelbagai fungsi
5. Suis handlebar kanan

6. Tuil brek depan
7. Pemulas pendikit
8. Suis utama

Suis Utama/kunci stereng



Kunci utama/kunci stereng mengawal sistem pencucuhan dan lampu, juga untuk mengunci stereng. Posisinya digambarkan seperti berikut:

ON

Semua litar elektrik dibekalkan dengan kuasa bateri, lampu pada meter, akan menyala dan enjin motosikal boleh dihidupkan. Kunci tidak dapat dikeluarkan.

OFF

Kesemua litar elektrik akan diputuskan dan kunci boleh dikeluarkan.

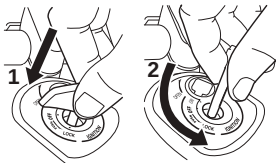
⚠ AMARAN

Jangan pusingkan kunci ke arah "OFF" atau "LOCK" semasa motosikal sedang bergerak. Jika tidak, semua litar elektrik akan terpadam dan menyebabkan motosikal hilang kawalan dan mungkin berlaku kemalangan.

KUNCI

Apabila stereng dikunci, semua litar elektrik akan dipadamkan. Kunci boleh dikeluarkan.

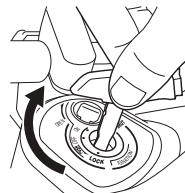
Untuk mengunci stereng



1. Tolak
2. Pusing

1. Pusing pemegang handlebar ke arah kiri sepenuhnya.
2. Tekankan kunci kedalam dari posisi "OFF" kemudian pusingkan ke posisi "LOCK" sambil menekan kunci tersebut.
3. Keluarkan kunci.

Membuka kunci stereng

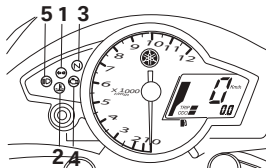


1. Tekan
2. Pusing

Tekan kunci kedalam dan pusingkan ke posisi "OFF" sambil menekan kunci.

ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

Lampu penunjuk dan lampu amaran



1. Lampu isyarat pusing “↔”
2. Lampu amaran suhu penyejuk “ ”
3. Lampu penunjuk neutral “N”
4. Lampu amaran masalah enjin “ ”
5. Lampu penunjuk pancaran tinggi “ ”

Lampu Penunjuk Neutral “N”

Lampu penunjuk akan menyala apabila sistem gear berada dalam posisi neutral.

Lampu penunjuk isyarat arah “↔”

Lampu isyarat akan menyala apabila suis isyarat ditolak ke kiri atau ke kanan.

Lampu penunjuk pancaran tinggi “ ”

Lampu penunjuk akan menyala apabila lampu hadapan pemancar tinggi dihidupkan.

Lampu amaran masalah enjin “ ”

Lampu ini akan menyala atau berkelip jika terdapat masalah dengan litar elektrik yang memantau motosikal enjin. Jika situasi ini berlaku, sila dapatkan wakil Yamaha untuk memeriksa sistem pengesanan masalah. (sila rujuk muka surat 3-10 untuk penjelasan tentang alat pengesanan masalah).

Litar elektrik lampu amaran dapat diperiksa dengan memusing kunci ke posisi “ON”. Lampu amaran masalah enjin sepatutnya akan menyala untuk beberapa saat sebelum terpadam. Jika lampu amaran tidak menyala atau terus menyala tanpa terpadam apabila kunci dipusingkan ke posisi “ON”, dapatkan bantuan wakil Yamaha.

Amaran suhu penyejuk “ ”

Lampu amaran ini akan menyala jika suhu enjin terlalu tinggi. Jika perkara ini berlaku, matikan enjin motosikal dengan serta merta dan biarkan motosikal anda untuk seketika.

Litar elektrik untuk lampu amaran tersebut boleh diperiksa dengan memusing kunci ke posisi “ON”. Lampu amaran tersebut sepatutnya akan menyala untuk beberapa saat sebelum terpadam.

Jika lampu amaran tidak menyala apabila kunci dipusing ke posisi “ON”, atau lampu amaran terus menyala dan tidak terpadam, pastikan anda mendapat bantuan wakil Yamaha untuk memeriksanya.

PERHATIAN

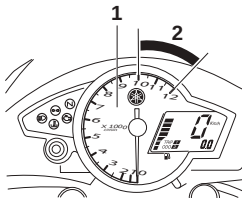
Jangan membiarkan motosikal anda terus berfungsi apabila suhu enjin naik.

TIP

- Untuk motosikal yang dilengkapi dengan kipas radiator, kipas tersebut akan terpasang dan terpadam secara automatik bergantung pada suhu penyejuk enjin motosikal anda.
- Jika enjin motosikal anda mencapai paras suhu panas kritikal, sila rujuk muka surat 7-39 untuk panduan.

ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

Jangkaligat



1. Jangkaligat
2. Jangkaligat zon merah

Jangkaligat elektrik membolehkan penunggang mengawal kelajuan enjin dan memastikan enjin berada dalam jangka kuasa yang sesuai.

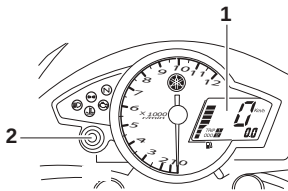
Apabila kunci dipusingkan ke posisi "ON", jarum jangkaligat akan melalui meter r/min dan kembali ke posisi angka sifar r/min. Ini adalah bertujuan menguji litar elektrik motosikal.

PERHATIAN

Jangan beroperasi jika jangkaligat berada pada zon merah.

Zon merah: 10500 r/min dan ke atas

Unit meter Pelbagai Fungsi



1. Unit meter pelbagai fungsi
2. "RESET/SELECT" butang

⚠ AMARAN

Pastikan anda memberhentikan motosikal anda sebelum membuat sebarang penyesuaian pada unit meter pelbagai fungsi. Membuat sebarang perubahan pada meter semasa menunggang boleh menyebabkan risiko yang tinggi dalam kemalangan.

Unit meter pelbagai fungsi dilengkapi dengan:-

- Jangkalaju
- Jangkaligat jumlah perjalanan

- Dua jangkaligat perjalanan (yang menunjukkan jumlah jarak perjalanan sejak meter diset ke angka sifar)
- Meter bahan api simpanan perjalanan (yang menunjukkan jumlah jarak yang telah dilalui sejak lampu amaran bahan api mulai berkelip)
- Meter bahan api

TIP

Pastikan anda memusing kunci ke arah posisi "ON" sebelum menggunakan butang "SELECT" atau "RESET"

Jangkaligat jumlah perjalanan dan jangkaligat perjalanan

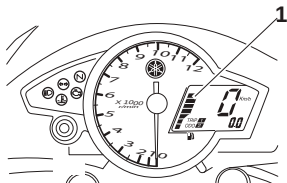
Tekan seketika (kurang dari satu saat) butang "RESET"/"SELECT" untuk menukar mod jangkaligat jumlah perjalanan "ODO" dengan mod jangkaligat perjalanan "TRIP 1 dan TRIP 2" dalam urutan berikut:-

ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → ODO
Apabila jumlah bahan api dalam tangki minyak menurun ke 1.9L(0.50 US gal, 0.42 Imp.gal) di paparan jangkaligat jumlah perjalanan secara automatik akan bertukar kepada mod simpanan jangkaligat perjalanan "F-TRIP" dan mulai mengira jarak yang dilalui pada masa itu.

ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

Meter bahan api simpanan jangkamasa perjalanan akan secara automatik akan kembali ke mod asal selepas pengisian minyak dan telah membuat perjalanan sejauh 5km (3mi.)

Meter bahan api

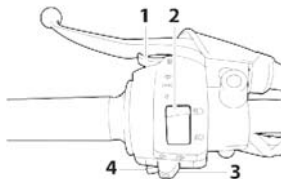


1. Meter bahan api

Penyukat bahan api dapat menunjukkan jumlah bahan api dalam tangki minyak. Apabila paras minyak semakin menurun, bar-bar kecil yang kelihatan pada skrin handlebar motosikal akan semakin menghilang ke arah perkataan "E" (empty) sehingga bar yang terakhir akan mula berkelip. Ini menandakan bahawa tangki minyak harus diisi dengan segera.

Suis handlebar

Kiri



1. Suis Pass "PASS"
2. Lampu pemalap "  /  "
3. Lampu Isyarat pusing "   "
4. Suis hon "  "

Suis Pass "PASS"

Tekan suis untuk menyalakan lampu hadapan.

Suis lampu pemalap " / "

Setkan suis pada posisi "  " untuk lampu tinggi dan "  " untuk lampu rendah.

TIP

Apabila suis disetkan pada posisi rendah, hanya mentol sebelah kiri akan menyala. Apabila suis disetkan pada lampu tinggi, kedua-dua lampu depan akan menyala.

Suis isyarat arah " "

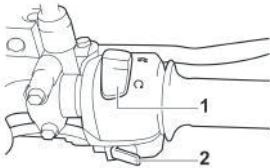
Untuk melakukan pusingan kanan, tekankan suis kepada "  ". Manakala untuk melakukan pusing kiri tekankan suis kepada "  ". Apabila dilepaskan, suis akan kembali ke posisi tengah. Untuk menutup signal membelok, tolakkan suis ke dalam selepas suis tersebut telah kembali ke posisi tengah.

Suis Hon " "

Tekan suis untuk membunyikan hon.

ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

Kanan



1. Suis mematikan enjin “○/⊗”
2. Suis penghidup enjin “⊗”

Suis mematikan enjin “○/⊗”

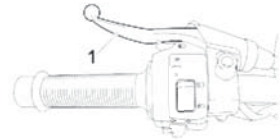
Setkan suis ke “○” sebelum memulakan enjin. Pada masa kecemasan, seperti apabila motosikal anda terjatuh ataupun kabel pendikit anda tersekat, setkan suis ke bahagian “⊗” untuk memamatkan enjin motosikal.

kepada “⊗” untuk menyalakan lampu depan. Set suis kepada “●” untuk mematikan semua lampu.

Suis penghidup enjin “⊗”

Tekan suis ini untuk menghidupkan enjin motosikal. Sila rujuk muka surat 5-1 untuk mendapatkan langkah-langkah penting menghidupkan enjin.

Tuil pencengkam

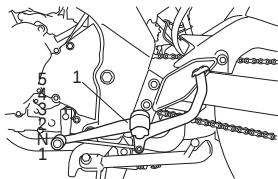


1. Tuil pencengkam

Tuil pencengkam terletak di pegangan handlebar kiri. Untuk melepaskan tuil pencengkam tarik tuil ke arah pegangan handlebar. Untuk mengaktifkan pencengkam tuil harus ditarik dengan cepat dan dilepaskan perlahan-lahan supaya operasi berjalan lancar. Tuil pencengkam dilengkapi dengan suis pencengkam yang merupakan sebahagian dari rangkaian pengapian cut-off (lihat muka surat 4-12).

ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

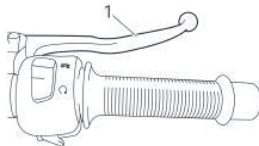
Pedal shift



1. Pedal shift

Pedal shift terletak di sisi kiri motosikal dan digunakan dalam kombinasi dengan tuil pencengkam ketika menukar gear 5-tahap kelajuan yang dilengkapi pada motosikal ini.

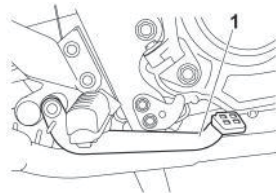
Tuil brek



1. Tuil brek

Tuil brek terletak di pegangan handlebar kanan. Untuk melaksanakan brek hadapan, tarik tuil ke arah handlebar.

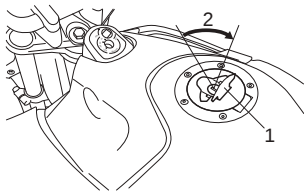
Pedal brek



1. Pedal brek

Pedal brek berada di sisi kanan motosikal. Untuk melaksanakan brek belakang, tekan ke bawah pedal brek.

Penutup tangki bahan api



1. Penutup tangki bahan api
2. Membuka penutup

Untuk membuka tangki bahan api

1. Buka penutup tangki bahan api,
2. Masukkan kunci ke dalam, kemudian putar 1/4 ke arah jam. Kunci akan dilepaskan dan penutup tangki bahan api boleh dibuka.

Untuk menutup penutup tangki bahan api

1. Tekan penutup tangki bahan api ke kedudukan asal dengan kunci dimasukkan ke lubang kunci

2. Putar kunci berlawanan jam ke posisi semula, keluarkan kunci, dan kemudian tutup penutupnya.

3. Tutup penutupnya.

TIP

Tangki bahan api tidak boleh ditutup kecuali kuncinya berada di lubangnya. Selain itu, kunci tidak boleh dikeluarkan jika penutup tidak benar tertutup atau terkunci.

! AMARAN

Pastikan penutup bahan api benar-benar ditutup selepas mengisi. Kebocoran bahan api boleh menjadi punca kebakaran.

Bahan Api

Pastikan bahawa terdapat cukup bahan api dalam tangki.

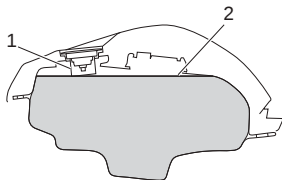
! AMARAN

Bahan api dan wap bahan api sangat mudah terbakar. Untuk mengelakkan risiko kebakaran dan letupan serta untuk mengurangkan risiko kecederaan semasa mengisi bahan api, ikutilah panduan ini semasa mengisi.

1. Sebelum mengisi bahan api, matikan enjin dan pastikan bahawa tiada orang yang duduk di atas motosikal. Jangan mengisi bahan api sambil merokok atau di sekitar percikan api, api terbuka atau sumber penyalakan lain seperti lampu pilot pemanas air dan pengering pakaian.
2. Semasa mengisi jangan sampai melimpahi tangki bahan api. Ketika mengisi, pastikan anda memasukkan muncung pam ke dalam lubang suapan tangki bahan api. Berhenti mengisi bila bahan api mencapai bahagian bawah tiub suapan. Kerana bahan api boleh mengembang bila panas, haba dari enjin atau matahari boleh menyebabkan bahan api untuk tumpah keluar dari tangki bahan api.

ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

3



1. Tiub suapan tangki bahan api
2. Paras maksima bahan aipi
3. Lap apa sahaja bahan api yang tertumpah dengan segera.
PERHATIAN: Segera bersihkan tumpahan bahan api dengan kain yang bersih, kering dan lembut, kerana bahan api boleh merosakkan permukaan cat atau bahagian plastik.
4. Pastikan anda menutup penutup tangki bahan api dengan elok.

AMARAN

Petrol adalah beracun dan boleh menyebabkan kecederaan atau kematian. Berhati-hati bila menggunakan petrol. Jangan menyedut petrol melalui mulut.

Jika anda tertelan petrol dengan banyak atau banyak menghidu wap petrol, atau terkena petrol pada mata anda, sila jumpa doktor dengan segera.

Jika petrol tertumpah pada kulit anda, cuci dengan sabun dan air. Jika petrol tertumpah pada pakaian anda, ganti baju anda.

Bahan api yang disyorkan:

Petrol tanpa plumbum regular sahaja

Kapasiti tangki bahan api:

12.0 L (3.2 US gal, 2.6 Imp.gal)

Jumlah bahan api simpanan:

1.9 L (0.5 US gal, 0.4 Imp.gal)

PERHATIAN

Hanya gunakan petrol tanpa plumbum. Petrol bertimbal lead akan menyebabkan kerosakan teruk pada bahagian-bahagian enjin dalaman, seperti injap dan ring piston, serta sistem pembuangan.

Penukaran catalytic

Model ini dilengkapi dengan penukaran catalytic dalam sistem pembuangan.

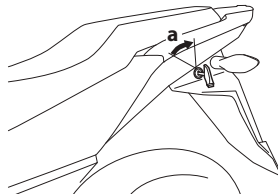
AMARAN

Sistem pembuangan akan menjadi panas selepas operasi. Untuk mengelakkan dari kebakaran atau luka terbakar:

- Jangan meletak motosikal anda berhampiran tempat yang mudah terbakar seperti rumput atau bahan lain yang mudah terbakar.
- Letak motosikal anda di tempat di mana pejalan kaki atau kanak-kanak tidak akan menyentuh sistem pembuangan panas.
- Pastikan bahawa sistem pembuangan sudah sejuk sebelum melakukan kerja penyelenggaraan.
- Jangan biarkan enjin dihidupkan tanpa gerak lebih daripada beberapa minit. Pemalasan panjang boleh menyebabkan penumpukan kepanasan.

ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

Tempat duduk



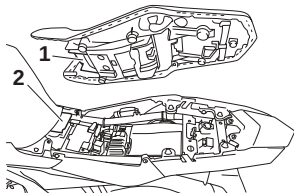
a. Membuka

Untuk mengeluarkan tempat duduk

1. Masukkan kunci kedalam tempat kunci, dan kemudian putar kearah berlawanan jam.
2. Menarik tempat duduk keluar.

ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

3



1. Unjuran
2. Pemegang tempat duduk

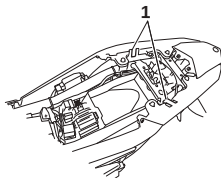
Untuk memasang tempat duduk

1. Masukkan unjuran di bahagian depan tempat duduk ke dalam pemegang tempat duduk seperti yang ditunjukkan.
2. Tolak tempat duduk belakang ke bawah untuk mengunci ditempatnya.
3. Keluarkan kunci.

TIP

Pastikan bahawa tempat duduk adalah benar diamankan sebelum naik.

Pemegang Topi Keledar



1. Pemegang topi keledar

Pemegang topi keledar terletak di bawah tempat duduk.

Cara mengamankan topi keledar kepada pemegang topi keledar.

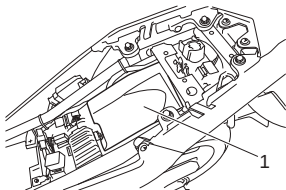
1. Keluarkan tempat duduk. (Lihat m/s 3-9).

2. Letak topi keledar di sisi kanan motosikal, dan kemudian pasang tempat duduk. **PERINGATAN!** Jangan naik dengan topi keledar melekat kepada pemegang topi keledar, kerana topi boleh memukul benda, menyebabkan kehilangan kawalan dan mungkin kemalangan.

Untuk melepaskan topi keledar dari pemegang topi keledar.

Keluarkan tempat duduk, keluarkan topi keledar dari pemegang topi keledar dan pasang tempat duduk.

Ruang penyimpanan



1. Ruang penyimpanan

Ruang simpanan terletak di bawah tempat duduk. (Lihat m/s 3-10).

Ketika menyimpan panduan pengguna atau yang lain di tempat ruang simpanan, pastikan anda membungkus mereka dalam beg plastik supaya tidak menjadi basah. Ketika mencuci motosikal, berhati-hatilah supaya air tidak memasuki ruang simpanan.

Pangsi sisi

Pangsi sisi ini terletak di sisi kiri motosikal. Naikkan pangsi sisi atau turunkannya dengan kaki anda apabila memegang tegak motosikal.

AMARAN

Motosikal ini tidak boleh ditunggang apabila pangsi sisi di turunkan atau jika pangsi sisi tidak boleh di naikkan dengan sempurna. Jika tidak ia boleh menyentuh tanah dan mengganggu pengguna dan mengakibatkan kemungkinan kehilangan kawalan.

ALATAN DAN FUNGSI KAWALAN

3

Dengan enjin dimatikan:

1. Pastikan bahawa suis berhenti enjin ditetapkan pada "O".
2. Pusing kunci ke "ON".
3. Pindah transmisi ke kedudukan neutral.
4. Tekan suis bermula.

Adakah enjin bermula?

YA TIDAK

5. Padamkan enjin.
6. Pindahkan transmisi ke gear..
7. Pastikan tuil pengcengkam ditarik.
8. Tekan suis berhenti.

Adakah enjin berhenti?

YA TIDAK

Sistem ini OK. **Motosikal boleh ditunggang.**



AMARAN

Jika kerosakkan direkodkan, dapatkan wakil Yamaha untuk periksa sistem sebelum menunggang.

Suis neutral mungkin tidak berfungsi dengan betul. **Motosikal tidak boleh ditunggang** sehingga diperiksa oleh wakil Yamaha.

Suis pengcengkam mungkin tidak berfungsi dengan betul. **Motosikal tidak boleh ditunggang** sehingga diperiksa oleh wakil Yamaha.

PERMERIKSAAN SEBELUM KENDALIAN

Memeriksa motosikal anda setiap kali menggunakannya untuk memastikan ia dalam keadaan operasi yang selamat. Selalu mengikut prosedur pemeriksaan dan penyelenggaraan mengikut jadual seperti didalam buku pengguna.



AMARAN

Kegagalan untuk menyemak atau menjaga motosikal anda dengan betul meningkatkan kemungkinan kemalangan atau kerosakan peralatan. Jangan gunakan motosikal anda jika terdapat masalah. Jika masalah tidak boleh diperbaiki dengan prosedur yang ditentukan dalam buku pengguna ini, dapatkan motosikal anda diperiksa oleh wakil Yamaha.

Sebelum menggunakan motosikal ini, periksa perkara berikut:

PEMERIKSAAN SEBELUM KENDALIAN

Senarai pemeriksaan sebelum kendali

PERKARA	PEMERIKSAAN	MUKASURAT
Bahan Api	• Periksa paras bahan api di dalam tangki. • Mengisi bahan api jika perlu. • Periksa saluran bahan api untuk kebocoran.	3-6
Minyak Enjin	• Periksa paras minyak enjin. • Jika perlu tambah minyak yang disyorkan hingga ke paras yang ditetapkan. • Periksa motosikal untuk kebocoran minyak.	6-9
Penyejuk	• Periksa paras penyejuk dalam takungan. • Jika perlu, tambah penyejuk yang disyorkan hingga ke paras yang ditetapkan. • Periksa sistem penyejuk untuk kebocoran.	6-11
Brek depan	• Periksa operasi. • Jika lembut atau kenyal, dapatkan wakil Yamaha bleed sistem hidraulik. • Periksa kehausan pada pad brek. • Ganti jika perlu. • Periksa paras cecair brek dalam takungan. • Jika perlu, tambah cecair brek yang disyorkan hingga ke paras yang ditetapkan. • Periksa sistem hidraulik untuk kebocoran.	6-20, 6-21
Brek belakang	• Periksa operasi. • Periksa gerak bebas tuil brek. • Laraskan jika perlu.	6-20
Pencengkam	• Periksa operasi. • Licinkan kable jika perlu. • Periksa gerak bebas tuil. • Laraskan jika perlu.	3-5, 6-17
Pemegang pendikit	• Pastikan bahawa operasi berjalan lancar. • Jika perlu, licinkan pemegang pendikit dan kable • Periksa kelonggarkan rantai. • Laraskan jika perlu.	6-15, 6-24
Kabel kawalan	• Periksa bahawa operasi berjalan lancar. • Licinkan jika perlu.	6-24

PEMERIKSAAN SEBELUM KENDALIAN

PERKARA	PEMERIKSAAN	MUKASURAT
Rantai pemacu	• Periksa kelonggarkan rantai. • Laraskan jika perlu • Periksa keadaan rantai • Lincirkan jika perlu.	3-22, 6-23
Roda dan tayar	• Periksa untuk kerosakkan. • Periksa keadaan dan kehausan bunga tayar. • Periksa tekana angin. • Baiki jika perlu.	6-16, 6-18
Brek dan pedal shift	• Periksa bahawa operasi berjalan lancar. • Lincirkan jika perlu.	6-25
Brek dan tuil pencengkam	• Pastikan bahawa operasi berjalan lancar. • Lincirkan tempat-tempat penting tuil jika perlu.	6-25
Pangsi tengah, pangsi sisi	• Pastikan bahawa operasi berjalan lancar. • Lincirkan tempat-tempat penting tuil jika perlu.	6-25
Pengetat rangka	• Pastikan semua nat, bolt dan skru diketatkan dengan kemas • Ketatkan jika perlu.	—
Alatan lampu, lampu isyarat dan suis	• Periksa operasinya. • Baiki jika perlu.	—
Bateri	• Periksa voltan bateri. • Periksa terminal bateri.	6-32

OPERASI DAN PANDUAN PENTING PENUNGGANGAN

Baca Buku Panduan Pengguna untuk menjadi akrab dengan semua kawalan. Jika terdapat kawalan atau fungsi yang anda tidak mengerti, mintalah bantuan wakil Yamaha.

AMARAN

- Pastikan anda biasa dengan semua operasi sistem kawalan dan fungsinya sebelum menunggang. Dapatkan nasihat dari wakil penjual Yamaha tentang fungsi kawalan yang tidak anda fahami.
- Jangan hidupkan enjin anda di kawasan yang tertutup untuk sebarang jangka masa. Asap ekzos adalah beracun, dan jika tersedut asap tersebut boleh menyebabkan pengsan atau mati dalam jangka masa yang singkat. Sentiasa pastikan pengudaraan mencukupi.

- Sebelum menghidupkan enjin, pastikan pangsi sisi diangkat. Jika pangsi sisi tidak diangkat sepenuhnya, ia boleh menyentuh tapak dan menghalang operasi, mengakibatkan hilang kawalan

PERHATIAN

Jangan sekali menunggang motosikal anda di dalam air mendalam (atau longgokan air) untuk mengelakkan enjin motosikal dari rosak.

TIP

Model ini dilengkapi dengan pengesan sudut condong untuk menghentikan enjin sehingga motosikal terjatuh. Untuk menghidupkan enjin kembali, pastikan memusingkan suis dari kedudukan "OFF" ke "ON". Gagal untuk berbuat demikian akan mengelakkan enjin daripada hidup walaupun enjin akan berputar apabila suis penghidup ditekankan.

Menghidupkan dan memanaskan enjin yang sejuk

1. Pusingkan kunci ke "ON" dan pastikan bahawa suis berhenti enjin ditetapkan ke "  "
2. Tukarkan transmisi ke posisi neutral.

TIP

Apabila transmisi berada dalam kedudukan neutral, lampu penunjuk neutral akan menyala, jika tidak, dapatkan wakil penjual Yamaha anda untuk memeriksa litar elektrik.

3. Letakkan motosikal pada kedudukan pangsi tengah.
4. Hidupkan enjin dengan menggunakan penghidup elektrik atau penghidup tendang dan pastikan pemijak kaki dilipat terlebih dahulu.

OPERASI DAN PANDUAN PENTING PENUNGGANGAN

TIP

Jika enjin gagal dihidupkan dengan menggunakan suis penghidup, lepaskan suis penghidup, tunggu beberapa saat, dan cuba sekali lagi. Setiap percubaan mestilah dilakukan secepat mungkin untuk melindungi bateri. Jangan cuba menghidupkan enjin melebihi 10 saat dalam setiap percubaan. Jika enjin tidak dapat dihidupkan dengan menggunakan suis penghidup, cuba gunakan penghidup tendang.

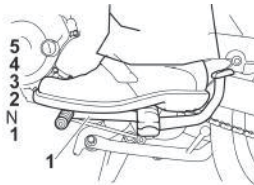
PERHATIAN

Lampu penunjuk tahap suhu cecair penyejuk akan menyala apabila kunci dipusingkan ke arah "ON" dan akan padam dalam beberapa saat. Jika lampu penunjuk tahap suhu cecair penyejuk menyala selepas dihidupkan, matikan enjin serta-merta, dapatkan wakil penjual Yamaha untuk memeriksa litar elektrik.

PERHATIAN

Untuk memanjangkan hayat enjin, sentiasa panaskan enjin sebelum memulakan perjalanan. Jangan memecut ketika enjin sejuk.

Penukaran gear



1. Pedal penukaran gear
- N. Posisi neutral

Penukaran gear membolehkan anda mengawal jumlah kuasa enjin yang sedia untuk bermula perjalanan, mempercepatkan, mendaki bukit dan sebagainya. Posisi gear ditunjukkan pada rajah diatas.

TIP

Untuk penukaran gear ke kedudukan neutral, tekan pedal penukaran ke bawah berulang kali sehingga mencapai penghujung dan kemudian sedikit menaikannya.

PERHATIAN

- Walaupun penukaran gear di kedudukan neutral, jangan tolak motosikal untuk jarak jauh mahupun enjin sudah dimatikan. Transmisi hanya akan dilincirkan ketika enjin sedang berjalan. Pelinciran yang tidak mencukupi boleh merosakkan transmisi.
- Selalu gunakan pencengkam untuk penukaran gear untuk mengelakkan kerosakan pada enjin, transmisi dan drive train kerana ia tidak direka untuk menahan kuasa paksa penukaran gear.

OPERASI DAN PANDUAN PENTING PENUNGGANGAN

Tip-tip untuk mengurangkan penggunaan bahan api

Penggunaan bahan api dengan banyak bergantung pada cara anda menunggang. Pertimbangkan tip-tip berikut untuk mengurangkan penggunaan bahan api:

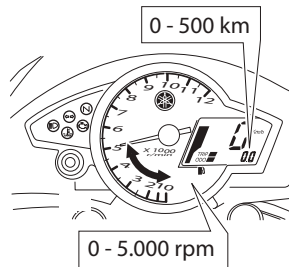
- Menukar gear dengan cepat, dan mengelakkan kelajuan enjin tinggi semasa memecut.
- Jangan memulas pendikit semasa menurunkan gear ke bawah dan mengelakkan kelajuan enjin tinggi tanpa beban pada enjin.
- Matikan enjin dan jangan membiarkannya gerak bebas untuk jangka masa yang lama (contohnya, dalam kesesakan lalu lintas, di lampu lalu lintas atau di perlintasan kereta api).

Permulaan pengoperasian enjin

Tidak yang lebih penting untuk jangka hayat enjin dalam masa tempoh antara 0 dan 1000 km (600 batu). Untuk alasan ini, anda harus membaca bahagian berikut dengan teliti.

Memandangkan enjin masih baru, jangan meletakkan beban yang berlebihan pada masa 1000 km pertama (600 batu). Bahagian-bahagian di dalam enjin belum dapat memberi keserasian untuk pengoperasian yang cekap. Dalam jangkamasa ini elakkan penggunaan pendikit secara maksimum ataupun perkara-perkara yang boleh menyebabkan enjin menjadi terlampau panas.

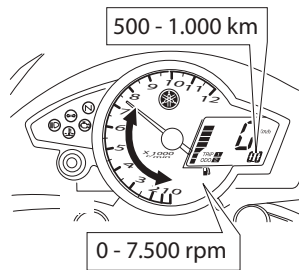
0–500 km (0-300 batu)



- Elakkan beroperasi lama ke atas 5,000 r/min
- Setelah beroperasi beberapa jam, matikan enjin kemudian biarkan enjin sejuk selama 5 atau 10 minit.
- Ubah kelajuan enjin dari masa ke semasa. Jangan operasikan enjin dengan pendikit berada pada satu kedudukan sahaja.

OPERASI DAN PANDUAN PENTING PENUNGGANGAN

500–1,000 km (300-600 batu)

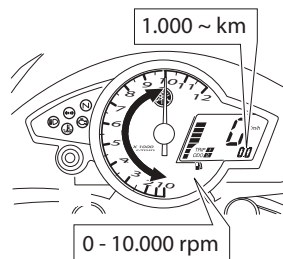


- Elakkan beroperasi melebihi 7,500 r/min
- Ubah kelajuan enjin dengan gear berlainan, tetapi jangka memulas pendekit sepenuhnya

PERHATIAN

Selepas beroperasi sejauh 1000 km, tukarkan minyak enjin dan bersihkan penapis udara.

1,000 km (600 batu) dan keatas



Motosikal boleh dikendalikan seperti biasa.

PERHATIAN

- Jauhkan kelajuan enjin dari zon merah jangkagat.
- Jika terdapat masalah enjin dalam jangka masa permulaan pengoperasian enjin, dapatkan wakil Yamaha untuk periksanya.

Meletakkan motosikal

Semasa meletakkan motosikal, matikan enjin dan keluarkan kunci dari suis utama.

AMARAN

- Kerana enjin dan ekzos akan menjadi panas, motosikal hendaklah diletakkan di tempat yang tidak mudah terkena pejalan kaki atau kanak-kanak .
- Jangan letak motosikal di lereng bukit atau tanah yang lembut, motosikal mungkin tertumbang,

CATATAN AM

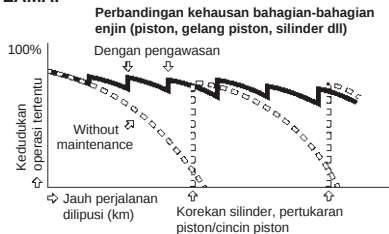
Catatan Am

Banyak kebaikan dapat diperolehi jika kegunaan serta penyelenggaraan motosikal dikuasai.

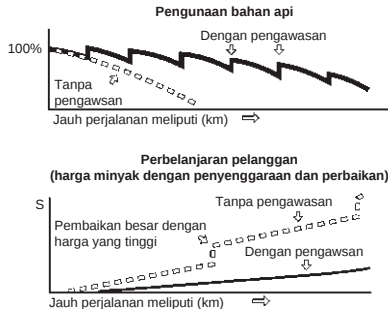
1. PELANGGAN BOLEH MENGGUNAKAN KEUPAYAAN MOTOSIKAL YAMAHA DENGAN SEPENUHNYA



2. MOTOSIKAL INI BEKEBOLEHAN UNTUK MENGEKALKAN KEUPAYAANNYA DALAM TEMPOH YANG LEBIH LAMA.



3. KOS MINYAK DAN PEMBAIKAN BOLEH DIKURANGKAN KE TAHAP YANG MINIMA



4. SESEBUAH MOTOSIKAL BOLEH MENDAPAT TAWARAN HARGA TINGGI APABILA DIGANTIKAN SEBAGAI BARANG YANG TERPAKAI



PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Keselamatan adalah tanggungjawab pemilik. Pemeriksaan, penyelarasan dan pelinciran berkala akan menjamin keselamatan dan keadaan yang lebih efisien bagi motosikal anda. Perkara-perkara yang penting dalam pemeriksaan, penyelarasan dan pelinciran motosikal diterangkan di muka surat yang berikutnya. Tempoh masa yang terdapat dalam rajah penyelenggaraan berkala dan pelinciran patut dianggap sebagai rujukan dalam cara penunggang yang biasa. WALAUBAGAIMANAPUN, IA BERGANTUNG KEPADA CUACA, KAWASAN, LOKASI GEOGRAFI, DAN CARA PENGGUNAAN SESEORANG. TEMPOH PENYELENGGARAAN MUNGKIN PERLU DIPENDEKKAN.

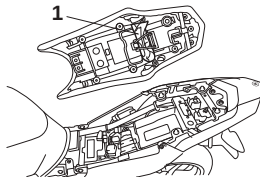
6



AMARAN

Jika anda tidak biasa dengan kerja-kerja penyelenggaraan, dapatkan wakil penjual Yamaha melakukannya untuk anda.

Beg alatan pemilik



1. Beg alatan pemilik

Beg alatan pemilik terletak di bawah tempat duduk (lihat m/s 3-11). Panduan servis didalam buku panduan ini dan alatan yang disediakan di dalam beg alatan pemilik adalah bertujuan untuk anda membuat kerja penyelenggaraan atau kebaikan kerosakkan kecil sahaja. Walaubagaimana pun alatan tambahan perlu juga digunakan untuk kerja-kerja penyelenggaraan lain dengan betul.

TIP

Jika tidak mempunyai alatan atau pengalaman mengenai kerja-kerja khusus, dapatkan wakil Yamaha untuk bantuan.



AMARAN

Pengubahsuaian yang tidak diluluskan oleh Yamaha mungkin menjejaskan prestasi dan menyebabkannya tidak selamat untuk digunakan. Dapatkan nasihat dari wakil penjual Yamaha sebelum melakukan pengubahsuaian.

PERHATIAN:

Pembuangan cecair (minyak, cecair penyejuk dan lain-lain) dan bateri secara terbuka boleh merosakkan alam sekitar. Dapatkan wakil Yamaha untuk pembuangan yang betul supaya dapat menyelamatkan alam sekitar.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Jadual penyelenggaraan berkala dan rajah pelinciran

TIP

- Pemeriksaan tahunan perlu dilakukan setaip tahun, kecuali jika penyelenggaraan berpandukan jarak kilometer yang akan dilakukan.
- Setelah mencapai 24,000 km, ulangi jadual penyelenggaraan bermula dari 6,000 km.
- Tanda * perlu dilakukan oleh wakil Yamaha kerana penggunaan alatan khas, data dan kemahiran teknikal.

NO.	PERKARA	KERJA PEMERIKSAAN ATAU PENYELENGGARAN	BACAAN JANGKALIGAT (1000 km)					PEMERIK- SAAN TAHUNAN
			1	6	12	18	24	
1	* Saluran bahan api	• Periksa hos bahan api untuk kerosakkan atau retak		√	√	√	√	
2	Palam pencucuh	• Periksa keadaan. • Bersih dan laraskan kedudukan jarak		√		√		
		• Gantikan.		√	√	√	√	
3	* Injap	• Periksa gerak bebas injap • Penyelarasan.				√		
4	Elemen penapis udara	• Bersih		√		√		
		• Gantikan			√		√	
5	* Bateri	• Periksa voltan bateri		√	√	√	√	
6	* Pencengkam	• Periksa operasi • Penyelarasan	√	√	√	√	√	
7	* Brek depan	• Periksa operasi, paras cecair dan kebocoran cecair brek.	√	√	√	√	√	√
		• Gantikan pad brek.	Apabila mencapai had kehausan					
8	* Brek belakang	• Periksa operasi, paras cecair dan kebocoran cecair brek.	√	√	√	√	√	√
		• Gantikan pad brek.	Apabila mencapai had kehausan					
9	* Hos brek	• Periksa kebocoran atau kerosakkan	√	√	√	√	√	√
		• Gantikan	Setiap 4 tahun					

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

NO.	PERKARA	KERJA PEMERIKSAAN ATAU PENYELENGGARAN	BACAAN JANGKALIGAT (1000 km)					PEMERIK- SAAN TAHUNAN
			1	6	12	18	24	
10	* Roda	• Periksa kehausan dan kerosakkan		√	√	√	√	
11	* Tayar	• Periksa kedalaman bunga tayar dan kerosakan. • Gantikan jika perlu. • Periksa tekanan udara. • Laraskan jika perlu		√	√	√	√	√
12	* Galas-galas roda	• Periksa kelonggaran atau kerosakkan pada galas.		√	√	√	√	
13	* Swingarm	• Periksa kendalian dan operasi apabila beban diletakkan. • Lincirkan dengan gris yang berasaskan lithium soap.		√	√	√	√	
14	Rantai pemacu	• Periksa kekenduran, kelurusan dan keadaan rantai. • Laraskan dan lincirkan rantai dengan O-ring pelincir khas.	Setiap 500 km dan selepas membasuh motosikal atau menunggang dalam keadaan hujan					
15	* Galas stereng	• Periksa kelancaran pergerakan galas dan stereng. • Lincirkan dengan gris yang berasaskan lithium soap.	√	√	√	√	√	
16	* Pengetat rangka	• Pastikan kesemua nat, bolt dan skru diikat kemas		√	√	√	√	√
17	Pangsi sisi, pangsi tengah	• Periksa operasi. • Lincirkan.		√	√	√	√	√
18	* Cabang depan	• Periksa operasi dan kebocoran minyak.		√	√	√	√	
19	* Penyerap hentak	• Periksa operasi dan kebocoran minyak.		√	√	√	√	
20	* Injektor	• Periksa operasi. • Laraskan kelajuan yang sepatutnya.	√	√	√	√	√	√
21	Minyak enjin	• Tukarkan • Periksa paras minyak dan kebocoran.	√	√	√	√	√	√
22	Eleman penapis minyak	• Gantikan	√		√		√	

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

NO.	PERKARA	KERJA PEMERIKSAAN ATAU PENYELENGGARAN	BACAAN JANGKALIGAT (1000 km)					PEMERIK- SAAN TAHUNAN
			1	6	12	18	24	
23	* Sistem penyejukan	- Periksa paras penyejukan dan kebocoran. - Gantikan.	√	√	√	√	√	√
24	* Suis depan dan belakang brek	Periksa operasi.	√	√	√	√	√	√
25	Bahagian bergerak dan kabel	Lincirkan.		√	√	√	√	√
26	* Pemegang pendikit	- Periksa operasi. - Periksa pendikit gerak bebas dan laraskan jika perlu. - Lincirkan kabel dan pendikit		√	√	√	√	√
27	* Lampu, signal dan suis	- Periksa operasi. - Laraskan lampu depan.	√	√	√	√	√	√

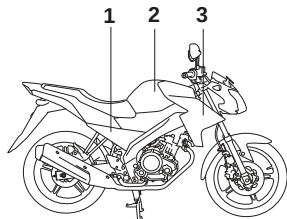
6

TIP

- Penapis udara memerlukan pencucian yang kerap jika keadaan basah atau banyak habuk.
- Sistem brek hidraulik
 - Biasanya periksa paras cecair brek dan tambahkannya sebagaimana yang diperlukan.
 - Tukarkan penutup-penutup minyak di bahagian dalam silinder utama dan silinder kaliper untuk setiap 2 tahun.
 - Gantikan hos brek untuk setiap 4 tahun, atau apabila terdapat retakan atau kerosakkan.

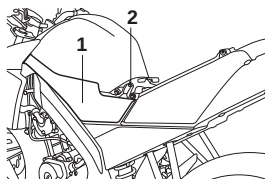
PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PENYELARASAN

Menanggal dan memasang panel dan penutup



1. Panel
2. Tangki bahan api
3. Penutup

Penutup dan panel perlu ditanggalkan untuk melakukan kerja-kerja penyelenggaraan yang akan dibincangkan dalam bahagian ini. Rujuk pada bahagian ini setiap kali penutup dan panel perlu ditanggalkan dan dipasang.



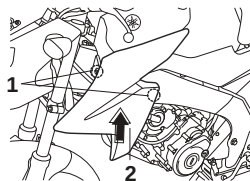
1. Bolt
2. Panel

Untuk membuka panel

1. Tanggalkan tempat duduk (lihat mukasurat 3-10) untuk prosedur membuka dan memasang tempat duduk).
2. Buka skru kemudian tanggalkan panel seperti yang ditunjukkan.

Untuk memasang panel

Letakkan penutup pada kedudukan asal kemudian pasang bolt.



1. Bolt
2. Penutup

Untuk membuka penutup

Buka bolt yang mengikat penutup, kemudian tarik keluar penutup seperti yang ditunjukkan.

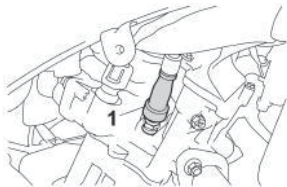
Untuk memasang penutup

Letakkan penutup pada tempat asalnya, kemudian ikatkan bolt penutup di tempat yang disediakan.

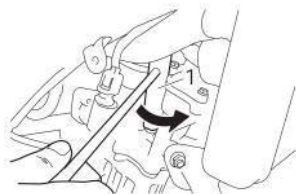
PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PENYELARASAN

Pemeriksaan palam pencucuh

Palam pencucuh adalah bahagian penting dalam enjin dan perlu diperiksa selalu. Memandangkan haba dan kekotoran akan menyebabkan palam pencucuh perlahan-lahan terhakis, ia harus diperiksa dan diganti dengan merujuk kepada rajah penyelenggaraan dan pelinciran berkala. Selain itu, keadaan palam pencucuh mempengaruhi keadaan enjin.



1. Penutup palam pencucuh



1. Spana palam pencucuh

Untuk mengeluarkan palam pencucuh

1. Buka penutup (lihat mukasurat 6-5).
2. Buka penutup palam pencucuh;
3. Keluarkan palam pencucuh seperti yang ditunjukkan, menggunakan spana palam pencucuh yang disediakan di dalam beg alatan pengguna.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Untuk memeriksa palam

1. Periksa sama ada sekeliling penebat porselin di tengah elektrod palam pencucuh adalah berwarna kelabu yang sederhana dan cerah (Warna ini biasanya untuk motosikal yang ditunggang dengan keadaan biasa).

TIP

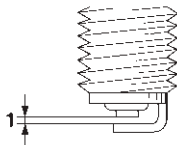
Jika palam pencucuh menunjukkan warna yang berlainan setelah digunakan, enjin mungkin akan rosak. Jangan membaikinya sendiri. Sebaliknya dapatkan pengedar Yamaha untuk memeriksanya.

2. Periksa hakisan elektrod pada palam pencucuh dan karbon yang berlebihan atau kotoran lain, dan gantikannya jika perlu.

Spesifikasi palam pencucuh:
NGK/CR8E - DENSO/U24ESR-N

Memasang palam pencucuh

1. Ukur jarak palam pencucuh dengan alat pengukur ketebalan dan jika perlu, selaraskan jarak mengikut spesifikasi.



1. Jarak palam pencucuh

Jarak Palam Pencucuh:
0.7–0.8 mm (0.027–0.031in)

2. Bersihkan permukaan gasket palam pencucuh dan permukaan yang kotor, dan bersihkan sebarang kekotoran pada ulir palam pencucuh.
3. Pasangkan palam pencucuh dengan spana palam pencucuh, dan kemudian ketatkan kepada spesifikasi tork yang ditentukan.

Tork pengetatan:
Palam pencucuh:
12.5 Nm (1.25 m·kgf, 9.0 ft·lbf)

TIP

Jika tiada spana pengukur tork ketika memasang palam pencucuh, anggaran yang terbaik adalah dengan memulas $\frac{1}{4}$ - $\frac{1}{2}$ pusingan selepas dketatkan dengan tangan. Walau bagaimanapun, palam pencucuh haruslah dketatkan mengikut spesifikasi yang ditetapkan secepat yang mungkin.

4. Pasangkan penutup palam pencucuh
5. Pasangan penutup pada posisi asalnya dan kemudian ketatkan bolt.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Minyak enjin dan elemen penapis minyak enjin

Paras minyak enjin harus diperiksa sebelum menaiki motosikal. Selain itu, minyak enjin harus ditukar dan elemen penapis minyak diganti mengikut masa yang ditentukan didalam carta penyelenggaraan berkala dan pelinciran.

Pemeriksaan paras minyak enjin

1. Tegakkan motosikal dengan menggunakan pangsi tengah.

TIP

Pastikan motosikal adalah tegak semasa memeriksa paras minyak. Jika condong sedikit bacaan akan salah.

2. Hidupkan enjin, panaskan enjin untuk beberapa minit, selepas itu matikan suis.
3. Tunggu beberapa minit sehingga minyak berkumpul, buka penutup ukurcelup, lapkannya dengan kain bersih, masukkan ukurcelup untuk memeriksa paras minyak.

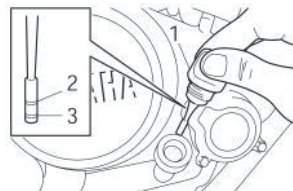


1. Penutup ukurcelup minyak enjin

TIP

Paras minyak enjin patut berada di antara tanda paras minima dan maksima.

4. Jika paras minyak enjin berada atau lebih rendah daripada paras minima, tambahkan minyak secukupnya untuk menaikkan paras minyak ke tahap yang sepatutnya.
5. Masukkan ukurcelup ke dalam lubang penapis minyak, kemudian ketatkan penutup ukurcelup.

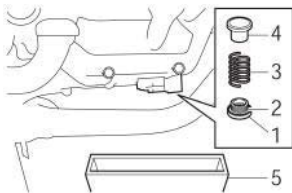


1. Ukurcelup
2. Tahap maksima
3. Tahap minima

Untuk menukar minyak enjin (dengan atau tanpa penggantian elemen penapis minyak)

1. Hidupkan enjin, panaskan enjin untuk beberapa minit, selepas itu matikan suis.
2. Letakkan bekas minyak di bawah enjin untuk mengumpul minyak enjin terpakai.
3. Buka penutup ukurcelup dan palam buangan bersama dengan "O-ring", spring pemampatan dan penapis minyak enjin untuk mengeluarkan minyak enjin.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH



1. Palam buangan minyak mesin
2. O-ring
3. Spring pemampat
4. Penapis minyak
5. Bekas minyak

6

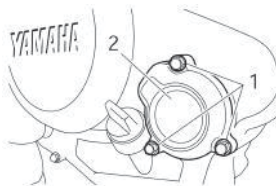
PERHATIAN

Apabila membuka palam buangan, "O-ring" spring pemampatan dan penapis minyak akan jatuh keluar. Jangan hilangkan komponen yang disebut it.

TIP

Periksa kerosakkan "O-ring" dan gantikannya jika perlu.

4. Cuci penapis minyak dengan pelarut.

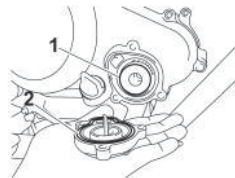


1. Bolt
2. Penutup elemen penapis minyak

TIP

Abaikan langkah 5-7 sekiranya elemen penapis minyak tidak digantikan.

5. Bukakan elemen panapis minyak dengan membukakan palam buangan.
6. Buka dan gantikan elemen penapis minyak dan "O-ring".



1. Elemen penapis minyak mesin
2. O-ring

7. Pasang semua penutup penapis minyak dengan ketatkan palam mengikut tork yang ditetapkan

Tork pengetatan:

Bolt penutup elemen penapis minyak mesin:
10 Nm (1.0 m ·kgf, 7.2 ft·lbf)

TIP

Pastikan O-ring dipasang dengan betul.

8. Pasangkan penapis minyak mesin spring pemampatan, "O-ring" dan palam pembuangan minyak mesin dan ketatkan palam tersebut mengikut tork yang ditetapkan.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

PERHATIAN

Sebelum palam pembuangan minyak enjin dipasangkan, pastikan "O-ring", spring pemampatan, penapis minyak dipasangkan dalam kedudukan yang betul.

Tork pengetatan palam:

Pembuangan minyak enjin:
32 Nm (3.2 m-kgf, 23 ft-lbf)

9. Tambah minyak enjin yang disyorkan dan kemudian tutupkan tudung penapis minyak dengan ketat.

Minyak yang disyorkan:

Lihat mukasurat 8-1.

Kuantiti minyak:

Dengan penggantian elemen penapis minyak enjin:

1.00 L (1.04 US qt) (0.87 Imp.qt)

Tanpa penggantian elemen penapis minyak enjin:

0.95 L (0.92 US qt) (0.83 Imp.qt)

PERHATIAN

- Jangan masukkan tambahan kimia atau guna minyak enjin dengan taraf "CD" (untuk enjin diesel) atau taraf tinggi. Juga jangan guna minyak enjin "ENERGY CONSERVING II" atau taraf tinggi minyak enjin yang melincirkan clutch dan tambahan kimia akan mengganggu kelinciran klac.
 - Jangan masukkan barang-barang lain ke dalam enjin.
10. Hidupkan enjin dan biarkan ia beroperasi tanpa gerak untuk beberapa minit sementara periksa untuk kebocoran minyak. Jika terdapat kebocoran, matikan enjin dan periksa punyanya.
11. Matikan enjin, tunggu beberapa minit sampai minyak mengendap, dan kemudian periksa paras minyak dan memperbaikinya, jika perlu.

Cecair penyejuk

Paras cecair penyejuk hendaklah diperiksa sebelum setiap penunggangan. Sebagai penambahan, cecair penyejuk perlu ditukar mengikut tempoh dalam rajah penyelenggaraan pelinciran.

Untuk memeriksa paras ejen pendingin

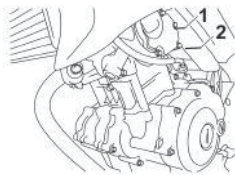
Paras cecair penyejuk hendaklah diperiksa sebelum setiap penunggangan. Tambahan pila, cecair penyejuk perlulah ditukar mengikut tempoh yang ditetapkan dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran.

1. Tegakkan motosikal di atas pangsi tengah.

TIP

- Paras penyejuk harus diperiksa semasa enjin sejuk kerana suhu enjin berbeza-beza.
 - Pastikan bahawa motosikal diposisikan tegak ke atas ketika periksa paras penyejuk. Jika condong sedikit ke tepi akan menghasilkan pembacaan yang salah.
2. Periksa paras cecair penyejuk dalam tangki cecair penyejuk.

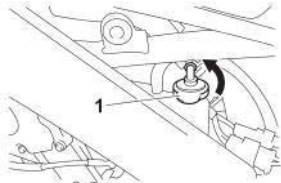
PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH



1. Tanda paras maksima
2. Tanda paras minima

TIP

Cecair penyejuk sepatutnya berada pada paras diantara had maksima dan minima



1. Penutup tangki penyejuk

Kapasiti tangki cecair penyejuk
(sehingga ke paras maksima):
0.24 L

PERHATIAN

- Sekiranya cecair penyejuk tidak didapati, gunakan air suling atau air paip yang lembut, Jangan gunakan air keras atau air masin di mana ia akan memudaratkan enjin tersebut
- Sekiranya air telah digunakan, gantikan dengan cecair penyejuk secepat mungkin. kalau tidak enjin mungkin tidak cukup sejuk dan sistem penyejukan tidak dapat

terlindungan daripada proses pengaratan dan pengakisan.

- Sekiranya air telah dicampurkan kepada cecair penyejuk, pemeriksaan hendaklah dijalankan oleh pengedar Yamaha terhadap kandungan anti pengaratan dalam cecair penyejuk tersebut secepat mungkin. Kalau tidak, tahap keberkesanan untuk cecair penyejuk akan berkurangan.

AMARAN

Jangan menanggalkan penutup radiator semasa enjin masih panas.

5. Pasangkan penutup tangki cecair penyejuk.
6. Tempatkan penutup tangki cecair penyejuk dalam kedudukan asal dan ketatkan dalam mengikut tork yang ditetapkan.

TIP

- Kipas radiator akan "buka" atau "tutup" secara automatik berdasarkan suhu cecair penyejuk di radiator.
- Sekiranya enjin terlalu panas, lihat muka surat 6-36 untuk arahan selanjutnya.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

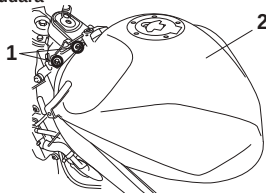
Penukaran cecair penyejuk

AMARAN

Jangan cuba membuka penutup radiator semasa enjin dalam keadaan panas.

Cecair penyejuk mesti ditukarganti dalam jangkamasa yang ditentukan dalam rajah penyelenggaraan berkala dan rajah pelinciran. Dapatkan pengedar YAMAHA untuk menukar gantikan cecair penyejuk tersebut.

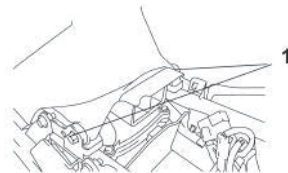
Membersihkan elemen penapis udara



1. Bolt tangki bahan api
2. Tangki bahan api

Elemen penapis udara patut dicuci dalam jangka masa yang ditentukan dalam jadual penyelenggaraan dan pelinciran. Cuci elemen penapis udara dengan lebih kerap sekiranya menunggangnya dalam keadaan lembab dan behabuk.

1. Keluarkan tempat duduk (lihat mukasurat 3-10).
2. Keluarkan bolt tangki bahan api.
3. Tanggalkan tangki bahan api dan jauhinya dari bekas penapis udara. (Jangan mengeluarkan tangki bahan api.

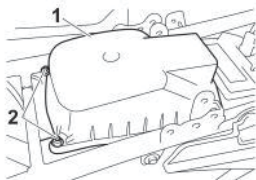


1. Bolt tangki bahan api

AMARAN

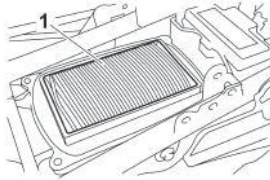
- Pastikan bekas bahan api berada pada kedudukan sempurna.
- Jangan mencondong atau menarik bekas bahan api terlalu kuat. Ini akan mengakibatkan hos tercabut dan penumpahan bahan api akan berlaku.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH



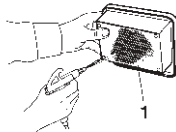
1. Bekas penapis udara
2. Skru (x4)

4. Tanggalkan bekas penapis udara dengan mengeluarkan skrunya.
5. Tarik keluar elemen penapis udara.



1. Elemen penapis udara

6. Ketukkan secara ringan elemen penapis udara untuk membuang kotoran dan habuk yang terlekat, selepas itu gunakan semburan tekanan angin yang tinggi untuk menanggalkan sisa-sisa kotoran. Periksa elemen penapis udara, jika rosak gantikan jika perlu.



1. Elemen penapis udara

7. Masukkan elemen penapis udara baru ke dalam kotak penapis udara.

PERHATIAN: Pastikan bahawa elemen penapis udara duduk dengan elok di dalam kotak penapis udara. Enjin tidak boleh dikendalikan tanpa elemen penapis udara dipasang, jika tidak piston(s) dan/atau silinder(s) boleh menjadi haus degan cepat.

8. Pasang penutup kotak penapis udara dengan memasang skrunya.
9. Letakkan tangki bahan api di posisi asalnya dan pasangkan skru.

AMARAN

- Sebelum meletak tangki bahan api ke keadaan asalnya, pastikan bahawa semua hos-hos tidak rosak. Jika ada has yang rosak dapatkan bantuan wakil Yamaha untuk membaikinya untuk mengelakan kebocoran.
- Pastikan semua hos disambungkan dengan sempurna dan tidak tersangkut.

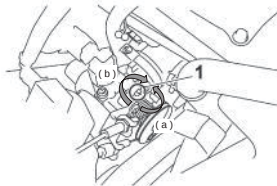
10. Pasangkan tempat duduk.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Penyelarasan hadlaju enjin tanpa gerak

Enjin hadlaju tanpa gerak harus diperiksa dan jika perlu dilaraskan mengikut jadual yang ditentukan dalam carta penyelenggaraan berkala dan pelinciran. Enjin harus panas sebelum membuat penyelarasan ini.

Periksa enjin hadlaju tanpa gerak dan jika perlu laraskan mengikut spesifikasi dengan memutar skru hadlaju tanpa gerak. Untuk meningkatkan kelajuan enjin, putar skru ke arah (a). Untuk mengurangkan kelajuan enjin, putar skru ke arah (b).



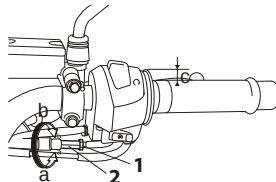
1. Skru halaju tanpa gerak enjin

Halaju tanpa bergerak:
1300–1500 r/min

TIP

Sekiranya halaju tanpa bergerak yang ditentukan tidak dapat dicapai, hubungi wakil penderang Yamaha untuk menyelaraskannya.

Adjusting the throttle cable free play



1. Gerak bebas kabel pendikit
2. Nat kunci
3. Nat penyelaras

Gerak bebas kabel pendikit sepatutnya 3.0 – 7.0mm (0.12 – 0.28 in) dengan pemegang pendikit. Sentiasa memeriksa gerak bebas kabel pendikit, jika perlu, laraskannya seperti yang ditunjukkan.

TIP

Sebelum menyelaras gerak bebas bagi kabel pendikit, hendaklah menyelaraskan halaju enjin tanpa gerak dengan betul terlebih dahulu.

1. Longgarkan nut kunci.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

- Putarkan pelaras ke arah (a) untuk penambahan gerak bebas kabel pendikit. Untuk mengurangkan gerak bebas kable pendikit sila putarkan pelaras ke arah (b).
- Ketatkan nat kunci.

Jarak bebas injap

Jarak bebas injap akan berubah dengan penggunaan, menghasilkan campuran udara-bahan api yang tidak tepat dan/atau enjin yang bising. Untuk mengelakkan perkara ini berlaku, jarak bebas injap harus dilaraskan oleh wakil Yamaha mengikut carta penyelenggaraan berkala dan pelinciran.

Tayar

Untuk memaksimumkan prestasi, daya tahan dan operasi yang selamat dari motosikal anda, perhatikan hal berikut mengenai tayar yang disyorkan.

Tekanan angin tayar

Tekanan angin tayar harus diperiksa dan jika perlu, dilaraskan sebelum menunggang motosikal.



AMARAN

- Tekanan angin tayar harus diperiksa dan dilaraskan bila tayar sejuk (iaitu, ketika suhu tayar sama dengan suhu persekitaran).
- Tekanan angin tayar harus dilaraskan mengikut kelajuan dan berat penunggang, penumpang, kargo dan aksesori yang diluluskan untuk model ini.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Tekanan udara tayar (ukur dalam keadaan sejuk):

Depan:

200 kPa (29 psi) (2.00 kgf/cm²)

Belakang:

225 kPa (33 psi) (2.25 kgf/cm²)

Beban maksima*:

201 kg (443 lb)

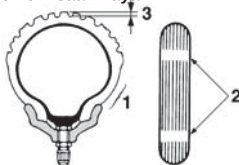
* Jumlah berat penunggang, barang-barangan dan alat kelengkapan

AMARAN

Keseimbangan dan berat muatan adalah penting semasa mengendalikan motosikal, membrek, prestasi dan keselamatan. Jangan membawa barangan yang tidak diikat dengan ketat kerana boleh menyebabkan barang tersebut jatuh semasa penunggangan. Bungkuslah barang dengan cermat dan letakkan di tengah-tengah supaya beratnya sekata dikiri dan dikanan. Periksa keadaan dan tekanan tayar motosikal anda. **JANGAN MEMBAWA MUATAN YANG BERLEBIHAN DI ATAS**

MOTOSIKAL. Pastikan keseluruhan penunggang, muatan dan barangan tidak melebihi berat muatan yang dibenarkan. Kesan daripada lebihan muatan akan menyebabkan kerosakkan pada tayar motosikal, kehilangan kawalan, atau kecederaan.

Pemeriksaan Tayar



1. Dinding tepi tayar
2. Penunjuk penggunaan tayar
3. Kealaman benang tayar

Tayar perlu diperiksa sebelum menunggang motosikal. Jika tayar mempunyai bunga tayar yang kurang (kedalaman bunga tayar minima), terdapat paku atau serpihan kaca, dapatkan wakil Yamaha dengan segera untuk membaikinya.

Kedalaman bunyar tayar minima (depan dan belakang)
1.0 mm (0.04 in)

TIP

Bunga tapak kedalaman tayar mungkin berlainan dari satu negara ke negara lain. Selalu mematuhi peraturan tempatan.

AMARAN

- Dapatkan wakil Yamaha untuk menggantikan tayar jika bunganya sudah berhausan. Selain haram, menunggang motosikal dengan berkurangan bunga tidak akan stabil dan boleh mengakibatkan kehilangan kawalan.
- Penggantian semua roda dan bahagian brek berkaitan, termasuk tayar, harus diserahkan kepada wakil Yamaha, yang mempunyai pengetahuan kedalaman dan pengalaman yang diperlukan untuk melakukannya.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Maklumat tayar

Motosikal ini adalah dilengkapi dengan tayar tanpa tiub.

AMARAN

- Tayar depan dan tayar belakang haruslah sama jenis dan rupa, Jika tidak pengawalan semasa menunggang tidak terjamin.
- Selepas diuji, hanya tayar jenis berikut disyorkan oleh Yamaha Motor Co. Ltd.

Tayar depan:

Saiz:

90/80-17M/C 46P

Pengilang/Model:

KENDA RUBBER
INDUSTRIAL CO.

Tayar belakang:

Saiz:

120/70-17M/C 58P

Pengilang/Model:

KENDA RUBBER
INDUSTRIAL CO.

AMARAN

- Adalah berbahaya menunggang motosikal dengan tayar yang tidak berbunga. Jika bunga tayar menunjukkan garisan, dapatkan khidmat pihak wakil Yamaha untuk menggantikan tayar tersebut dengan segera.
- Penukaran barangan brek, tayar dan roda harus dikendalikan oleh wakil Yamaha yang berpengetahuan dan berpengalaman.
- Tayar yang pancit tidak disyorkan untuk ditampal. Walau bagaimanapun, jika keadaan tidak mengizinkan, tampal tiub sebaik mungkin dan tukar tiub baru dan berkualiti secepat mungkin.

AMARAN

Tayar motosikal model ini tidak direka untuk menggunakan tayar tanpa tiub. Jangan sekali cuba menggunakannya.

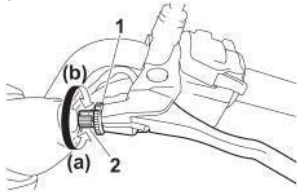
Roda

Untuk memastikan prestasi yang maksima, tahan lama dan operasi yang selamat, perhatikan perkara berikut:

- Periksa jika ada keretakan dan lenturan roda, jejari longgar (untuk model tayar berjejari) ataupun kerosakan. Jika terdapat kerosakan ditemui, dapatkan pembaikan dari pihak wakil Yamaha. Jangan cuba membaiki sendiri kerosakan pada roda walaupun kerosakan kecil. Sekiranya, roda mengalami keretakan atau pengubahan bentuk ia mesti digantikan.
- Tayar atau roda mesti diseimbangkan apabila salah satunya ditukar atau digantikan. Ketidakseimbangan tayar akan mengakibatkan prestasi buruk, ciri kawalan yang tidak baik dan memendekkan jangka hayat tayar.
- Selepas memasang tayar, tunggang dengan cermat dengan kelajuan yang sederhana memandangkan bunga tayar yang baru untuk menyesuaikan dan membentuk sifatnya yang optimum.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Penyelarasan pencengkam tuil gerak bebas

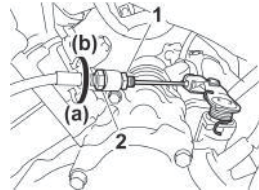


1. Pengunci nat (pencengkam tuil)
2. Bolt penyelarasan

Tuil pencengkam gerak bebas sepatuhnya berukuran 10-15mm seperti yang ditunjukkan. Tuil pencengkam gerak bebas perlu diperiksa selalu dan jika perlu laras ia seperti berikut:

1. Longgorkan pengunci nat di tuil pencengkam gerak bebas.
2. Untuk meningkatkan permainan tuil pencengkam gerak bebas, putarkan nat pengunci ke arah (a). Untuk mengurangkan permainan tuil pencengkam gerak bebas, putarkan nat pengunci ke arah (b).

3. Jika tuil pencengkam gerak bebas tidak dapat dilaksanakan seperti yang ditunjukkan, Ketatkan nat pengunci dan mengikut langkah seterusnya seperti berikut.
4. Putarkan hingga habis nat penyelaras mengikut arah (a) untuk membuka kabel pencengkam gerak

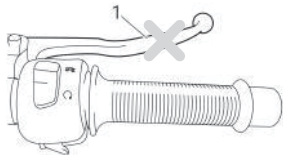


1. Pengunci nat (kabel pencengkam)
2. Nat penyelaras

5. Longgorkan pengunci nat kebawah hingga ke kabel pencengkam.
6. Untuk meningkatkan permainan tuil pencengkam gerak bebas, pusingkan nat penyelaras ke arah (a). Untuk mengurangkan permainan tuil pencengkam gerak bebas, pusingkan nat penyelaras ke arah (b).
7. Ketatkan kedua-dua nat penyelaras.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Periksa gerak bebas tuil brek



Seharusnya tiada gerak bebas pada tuil brek penghujung. Jika ada gerak bebas, dapatkan wakil Yamaha untuk memeriksanya.

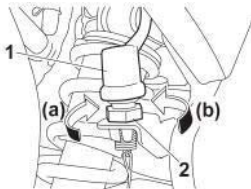
6

AMARAN

Rasaan lembut atau span di tuil brek menunjukkan adanya angin dalam sistem hidrolik. Jika ada angin dalam sistem hidrolik, dapatkan wakil Yamaha untuk bleed sistem hidrolik sebelum menunggang motosikal. Angin dalam sistem hidrolik akan mengurangkan prestasinya, dan ia boleh menyebabkan kehilangan kawalan dan kemalangan.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

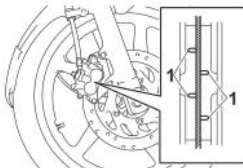
Penyelarasan suis lampu brek belakang



1. Suis brek lampu belakang
2. Nat Penyelaras suis brek lampu belakang

Penyelarasn suis lampu brek belakang adalah betul apabila lampu brek menyinari sebelum brek bertindak. Jika perlu, menyelaraskan suis lampu brek seperti berikut. Pusingkan nat penyelarasan dengan memegangkan suis lampu brek belakang pada kedudukannya. Untuk membuat lampu brek menyinari lebil awal, pusingkan nat ke arah (a). Untuk membuat lampu brek menyinari lebih lewat, pusingkan nat ke arah (b)

Memeriksa pad brek depan dan kekasut brek belakang



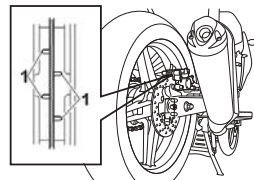
1. Penunjuk had pelapik brek

Pelapik brek depan dan gesel brek belakang mesti diperiksa dalam tempoh yang telah ditentukan dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran.

Pad brek depan

Setiap pad brek depan dilengkapi dengan alur penunjuk kehausan, yang membolehkan anda untuk memeriksa kehausan tanpa menanggalkannya. Untuk memeriksa pad brek kehausan, lihat pada alur pad brek. Jika kehausan pad brek telah sampai pada hadnya, lurah pada pad brek akan hampir tidak kelihatan. Dapatkan wakil Yamaha untuk menggantikan sepasang pad brek.

6-20



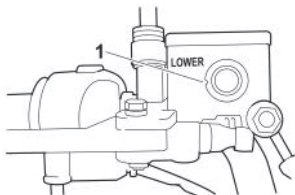
1. Penunjuk had pad brek

Pad brek belakang

Setiap pad brek belakang dilengkapi dengan alur penunjuk kehausan, yang membolehkan anda untuk memeriksa kehausan tanpa menanggalkannya. Untuk memeriksa pad brek kehausan, lihat pada alur pad brek. Jika kehausan pad brek telah sampai pada hadnya, lurah pada pad brek akan hampir tidak kelihatan. Dapatkan wakil Yamaha untuk menggantikan sepasang pad brek.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Memeriksa cecair brek depan



1. Tanda paras minima

6

Kekurangan minyak brek membolehkan udara memasuki sistem brek dan akan mengganggu fungsinya. Sebelum penunggang pastikan minyak brek melebihi paras minima, tambah jika perlu. Kekurangan minyak brek mungkin berpunca dari kehausan pad brek atau kebocoran. Jika minyak brek berkurangan, periksa kehausan pad atau kebocoran.

Perhatikan perkara penting:

- Semasa memeriksa paras minyak brek, pastikan paras silinder utama berkeadaan sekata dengan melaraskan pemegang bar.
- Gunakan cecair brek yang disyorkan, jika tidak getah penutup akan rosak kemungkinan berlakunya kebocoran dan pengurangan prestasi membrek.

Minyak brek yang disyorkan:
DOT 3 & DOT 4

- Minyak brek akan merosakkan bahan bercat atau bahan plastik. Bersihkan secepat mungkin jika tumpahan berlaku.
- Adalah biasa sekiranya minyak brek berkurangan jika berlaku kehausan pada pelapik brek. Walau bagaimanapun, jika cecair berkurangan secara tiba-tiba, dapatkan bantuan dari wakil Yamaha untuk pemeriksaan.

TIP

Jika DOT 4 tidak boleh didapati DOT 3 juga boleh digunakan.

- Penambahan minyak brek hendaklah menggunakan minyak brek yang sama jenis. Mencampurkan minyak brek menyebabkan tindak balas kimia dan prestasi brek menurun.
- Pastikan air tidak memasuki semasa penambahan cecair brek ke dalam silinder utama. Air akan menurunkan takat dididh cecair dan akan menyebabkan "vapor lock".

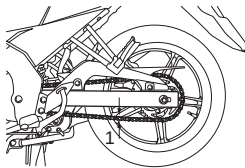
PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Menukar minyak brek

Dapatkan wakil Yamaha untuk menukar minyak brek dalam masa yang telah diberikan di dalam jadual penyelenggaraan dan pelinciran. Jika terdapat kebocoran getah penutup minyak (oil seal) pada silinder brek utama, kaliper dan hos brek, dapatkan wakil Yamaha untuk penggantian ataupun tukar pada tempoh yang ditetapkan.

- "Oil seals" : Tukar 2 tahun sekali
- Hos brek : Tukar 4 tahun sekali

Rantai pemacu kendur



1. Kekenduran rantai pemacu

Kekenduran rantai pemacu perlu diperiksa sebelum menunggang motosikal dan laraskannya jika perlu

Memeriksa kekenduran rantai pemacu

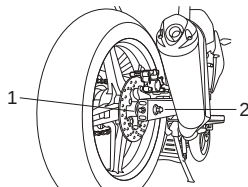
1. Tegakkan motosikal di atas pangsi tengah.
2. Masukkan gear ke kedudukan Neutral.
3. Pusingkan roda belakang beberapa kali untuk mengesan bahagian rantai pemacu yang paling ketat.
4. Laraskan kekenduran rantai pemacu seperti yang ditunjukkan

Kekenduran rantai pemacu

20.0–40.0 mm (0.78–1.56 in)

5. Jika kekenduran rantai pemacu salah, laraskannya seperti berikut:

6-22

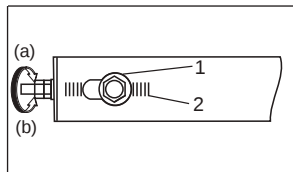


1. Nat penyelarasan gerak bebas pedal brek
2. Nat rod tork brek

Untuk menyelaraskan kekenduran rantai pemacu

1. Longgarkan nat pelaras gerak bebas pedal brek dan nat rod untuk tork brek.
2. Longgarkan nat roda, kemudian longgarkan kedua-dua nat pengunci di hujung swingarm.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH



1. Sesendal

2. Penahan Penjajar

3. Untuk mengetat rantai pemacu, putar nat pelaras kekenduran rantai pemacu pada kedua penhujung swingarm ke arah (a). Untuk melonggarkan rantai pemacu, putar nat pelaras di penhujung swingarm ke arah (b) kemudian tolak roda belakang masuk. **PERHATIAN:** Kekenduran rantai akan membebani enjin serta bahagian penting lain dan ia juga boleh menyebabkan rantai terkeluar atau putus.

TIP

Pastikan bahawa takik pada plat penajajaran berada dalam kedudukan yang sama di kedua-dua sisi untuk penyelarasan roda yang tepat.

4. Mengetatkan nat rod roda dan kemudian ketatkan pengunci nat ke tork yang ditetapkan.

Tork pengetatkan:

Nat rod roda:

90 Nm (9.0 m-kgf, 65 ft-lbf)

Nat rod tork brek:

16 Nm (1.6 m-kgf, 12 ft-lbf)

5. Menyelaraskan gerak bebas pedal brek (lihat mukasurat 6-19).

⚠ AMARAN

Selepas menyelaraskan gerak bebas pedal brek, periksa operasi lampu brek.

Pembersihan dan pelinciran rantai pemacu

Rantai pemacu harus dibersihkan dan digris mengikut jadual penyelenggaraan berkala dan pelinciran, jika tidak ia akan cepat haus, terutama bila menunggang di kawasan berdebu atau tempat yang basah. Servis rantai pemacu seperti berikut.

PERHATIAN

Rantai pemacu harus digris selepas mencuci motosikal, hari hujan atau menunggang di kawasan basah.

1. Guna berus atau kain untuk membersihkan semua kotoran dan lumpur dari rantai pemacu.

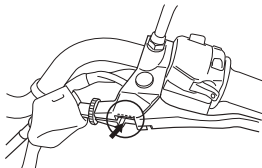
TIP

Untuk pembersihan yang lengkap, dapatkan wakil Yamaha untuk mengeluarkan rantai pemacu dan merendamkannya ke dalam pelarut.

2. Semburkan "Yamaha Chain and Cable Lube" atau pelincir jenis semburan yang bermutu tinggi kepada kedua-dua belah dan bahagian tengah rantai pemacu. Pastikan semua permukaan rantai pemacu disembur dengan sekata.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Pemeriksaan dan pelinciran kabel



Operasi yang dijalankan oleh semua kabel kawalan dan keadaan kabel seharusnya diperiksa sebelum penunggang. Kabel haruslah dilincirkan jika perlu. Jika kabel rosak atau tidak bergerak dengan lancar, dapatkan wakil Yamaha untuk memeriksa atau menggantikannya.

Pelincir yang disyorkan:
Minyak pelincir

AMARAN

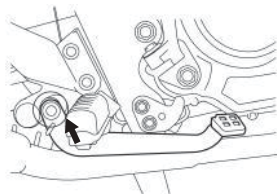
Kerosakan sarung kabel akan mengganggu operasi kabel dan menyebabkan kabel berkarat. Gantikan kabel yang rosak untuk mengelakkan sebarang kejadian yang tidak selamat berlaku.

Pemeriksaan dan pelinciran pengcengkam pendikit dan kabel

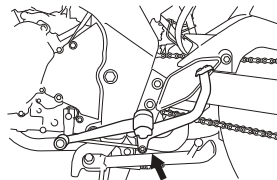
Periksa operasi pengcengkam pendikit sebelum penunggang. Kabel perlu dilincirkan dan ditukar dalam tempoh tertentu seperti dalam jadual penyelenggaraan dan pelinciran.

Pemeriksaan dan pelinciran brek dan tuil pengcengkam

Tuil brek

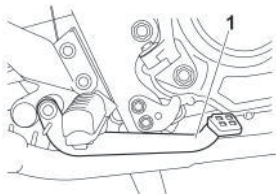


Tuil pengcengkam



PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Pelinciran pedal brek



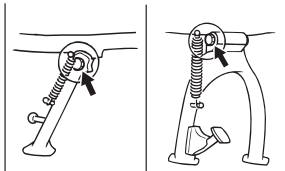
6

Operasi pedal brek patut diperiksa sebelum setiap tunggangan, dan paksi pedal sepatutnya dilincirkan jika perlu,

Pelincir yang disyorkan:

Lithium-soap-based grease (gris semua tujuan)

Memeriksa dan melincirkan pangsi tengah dan pangsi sisi



Operasi pangsi tengah dan pangsi sisi patuhlah diperiksa sebelum penunggaran dan paksi patuh diminyakkan untuk melancarkan pergerakannya jika perlu.

⚠ AMARAN

Jika pangsi tengah dan pangsi sisi tidak berfungsi dengan sempurna, hubungilah wakil Yamaha untuk memeriksa atau membaikinya.

Pelincir yang disyorkan:

Lithium-soap-based grease (gris semua tujuan)

Pemeriksaan pangsi membelok

Pangsi membelok mesti dilincirkan pada masa yang ditentukan dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran.

Pelincir yang disyorkan:

"Lithium-soap-based grease"

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Pemeriksaan cabang hadapan

Pemeriksaan keadaan dan operasi cabang hadapan hendaklah diperiksa mengikut tempoh yang dinyatakan dalam jadual penyelenggaraan dan pelinciran.

Memeriksa keadaannya.



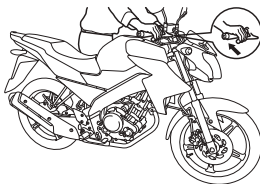
AMARAN

Sokonglah motosikal anda dengan cermat supaya ia tidak terjatuh.

Periksa sama ada terdapat calar atau kerosakan pada bahagian tiub dalam dan kebocoran minyak pada cabang hadapan.

Memeriksa operasi cabang hadapan

1. Letakkan motosikal di tempat rata dalam keadaan tegak.
2. Tarik brek hadapan, tekan dengan kuat pada handlebar ke bawah beberapa kali untuk memastikan cabang hadapan bergerak ke bawah dan ke atas secara lancar.



PERHATIAN

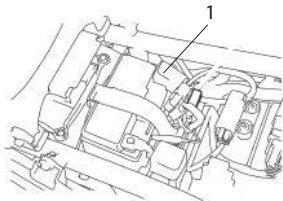
Jika terdapat apa-apa kerosakkan atau gerakan sepiit epan yang tidak lancar, sila hubungi wakil Yamaha untuk membaikinya.

Pemeriksaan galas-galas roda

Pemeriksaan galas-galas roda haruslah dilakukan mengikut jadual penyelenggaraan dan pelinciran. Sekiranya terdapat kelonggaran pada hab roda ataupun roda tidak bergerak dengan lancar, dapatkan wakil Yamaha untuk memeriksa galas-galas roda itu.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Bateri



1. Terminal bateri

Model ini dilengkapi dengan bateri VRLA (Valve Regulated Lead Asid). Oleh itu ia tidak memerlukan pemeriksaan elektrolit atau penambahan air bateri ke dalam bateri. Walau bagaimanapun, sambungan pada bateri perlu diperiksa dan ketatkannya jika perlu.

PERHATIAN

Dilarang membuka penutup pada bateri. Ia boleh merosakkan bateri.

⚠ AMARAN

● Elektrolit bateri mempunyai racun yang berbahaya juga boleh mengakibatkan lecuran yang teruk dan sebagainya. Jauhi daripada terkena kulit, mata atau pakaian. Sentiasa melindungi mata anda ketika bekerja berdekatan dengan bateri. Jika berlaku masalah, ikutilah langkah-langkah pertolongan cemas berikut.

- LUAR: Cuci dengan air yang banyak.
- DALAM: Minum banyak air atau susu dan segera dapatkan rawatan doktor.
- MATA: Cuci dengan air selama 15 minit dan dapatkan rawatan segera.
- Bateri mengeluarkan gas hidrogen yang mudah meletup. Jauhilah bateri dari api, bunga api, puntung rokok dan sebagainya. Pengaliran udara mestilah berkeadaan baik apabila mengecas bateri di kawasan yang tertutup.

- JAUHI SEBARANG BATERI DARIPADA KANAK-KANAK.

Mengecas bateri

Bawa bateri ke wakil Yamaha secepat mungkin sekiranya bateri menunjukkan ianya perlu dicas. Perlu diingati bahawa bateri mudah lemah jika motosikal ditambah dengan barang tambahan elektronik.

PERHATIAN

Untuk mengecas bateri jenis VRLA (Valve Regulated Lead Asid), memerlukan pengecas yang khas (voltan dibekalkan secara sekata). Menggunakan pengecas yang biasa boleh merosakkan bateri. Jika tiada alat pengecas yang khas untuk bateri jenis ini, dapatkan wakil Yamaha untuk mengecas bateri.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Menyimpan baterai

1. Apabila motosikal tidak akan digunakan selama sebulan atau lebih, tanggalkan bateri, caskan sepenuhnya dan simpan di tempat sejuk dan kering.

PERHATIAN:

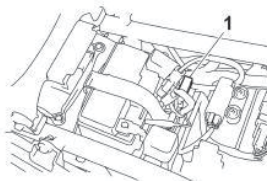
Semasa menanggalkan bateri, pastikan suis utama dalam keadaan 'OFF', cabut pada penyambungan negatif dahulu sebelum penyambungan positif.

2. Jika bateri akan disimpan untuk lebih dari dua bulan, bateri harus diperiksa sekurang-kurangnya sekali sebulan dan caskan sepenuhnya jika perlu.
3. Sebelum pemasangan, bateri perlu dicas sepenuhnya.
4. Selepas pemasangan bateri pada kedudukan asal motosikal, pastikan sambungan terminal bateri disambung dengan baik.

PERHATIAN

Pastikan bateri dicas sepenuhnya sebelum disimpan. Kerosakan mungkin terjadi sekiranya bateri disimpan tanpa dicas.

Menggantikan fuis



1. Fuis

Pemegang fuis berada di bawah tempat duduk (lihat m/s 3-7). Jika fuis terbakar, gantikannya seperti yang ditunjukkan.

1. Pastikan suis utama berada pada kedudukan 'OFF' dan semua sambungan litar elektrik terputus.

2. Keluarkan fuis yang terbakar, dan gantikan dengan fuis yang baru yang mempunyai ampere yang sesuai.

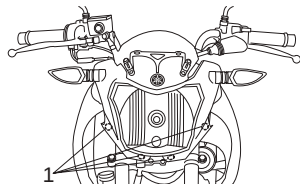
AMARAN! Jangan menggunakan fuis yang mempunyai ampere yang tinggi dari yang disyorkan untuk mengelakkan berlakunya kerosakan pada sistem elektrik dan kemungkinan kebakaran.

Spesifikasi fuis:
15.0 A

3. Pusingkan suis utama pada kedudukan 'ON' dan semua sambungan litar elektrik untuk memastikan fuis yang dipasang berfungsi dengan baik.
4. Jika fuis masih lagi terbakar, dapatkan wakil Yamaha untuk pemeriksaan.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Penukaran mentol lampu depan

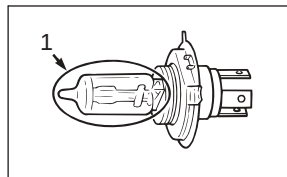


6

1. Bolt kanta lampu depan (x4 kpg)

Motosikal ini dilengkapi dengan mentol lampu depan kuartza. Jika mentol ini terbakar, gantikan seperti berikut:

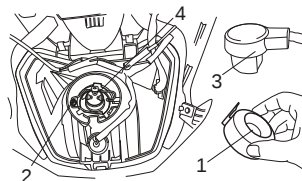
1. Buka lampu depan dengan mengeluarkan bolt di kedua-dua belah bahagian.



a. Jangan menyentuh bahagian ini

PERHATIAN

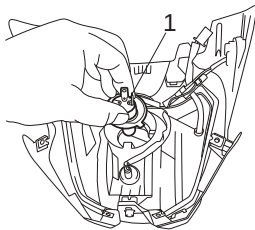
Jangan sentuh bahagian kaca mentol lampu supaya ia bebas dari minyak dan prestasi ia tidak terjejas. Bersihkan sebarang kotoran atau cap jari di atas mentol menggunakan kain dan alkohol atau "thinner".



1. Penutup getah
2. Skru pemegang mentol
3. Sambungan alat perangkai
4. Pemegang mentol

2. Memutuskan sambungan alat perangkai dan mengeluarkan penutup lampu depan.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

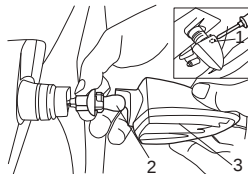


1. Mentol

3. Keluarkan soket mentol lampu dan cabut keluar mentol lampu yang terbakar.
4. Pasangkan mentol baru pada soket mentol.

5. Pasang penutup mentol dan sambungkan alat perangkai.
6. Pasang unit lampu depan dan boltnya.
7. Dapatkan bantuan wakil Yamaha untuk menyelaraskan lampu depan jika diperlukan.

Penukaran mentol lampu isyarat

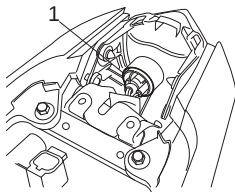


1. Skru
2. Mentol
3. Kanta

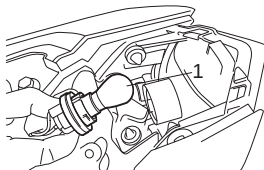
1. Tanggalkan kanta lampu isyarat dengan membuka skrunya.
2. Tarik keluar mentol lampu yang rosak.
3. Gantikan mentol yang baru.
4. Pasang kembali kanta dan ikat skrunya.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Menganti mentol lampu belakang
dan lampu brek



1. Pemegang mentol



1. Mentol

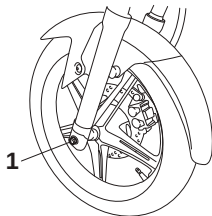
6

1. Keluarkan tempat duduk
2. Buka panel

3. Buka mentol yang rosak dengan menekan ia, kemudian pusing ke arah lawan jam.
4. Pasangkan mentol baru pada soket, tekan ia kemudian pusingkannya ke arah jam sehingga ia berhenti.
5. Pasang soket (bersama dengan mentol) kemudian memusingkan ia ke arah jam.
6. Pasangkan tempat duduk.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Roda depan



1. Nat pasak

Untuk membuka roda depan

AMARAN

- Untuk mengelak dari kecederaan pastikan motosikal diletak dengan elok dan tidak mudah terjatuh.

1. Tegakkan motosikal diatas pangsi tengah.
2. Keluarkan nat pasak.

3. Cabut keluar rod roda dan keluarkan roda. **PERHATIAN:** Jangan menekan brek hadapan apabila roda telah ditanggalkan bersama dengan brek cakera. Ia menjadikan pad brek rapat dan menyukarkan pemasangan semula roda.

Untuk memasang roda depan

1. Angkatkan roda dan masukkan diantara sepit depan.

PERHATIAN:

Pastikan ada ruang yang cukup diantara pelapik brek sebelum memasukkan cakera brek ke dalam kaliper.

2. Masukkan pasak roda dan pasang sesendal dan nat pasak.
3. Turunkan roda depan supaya berada di lantai.
4. Ketatkan nat pasak ke tork yang ditentukan.

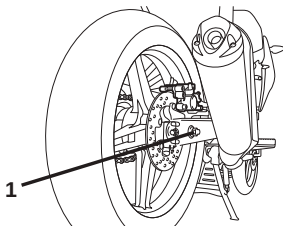
Tork ketatan:

Nat pasak
60 Nm (600 Kg/cm)

5. Tekan dengan kuat pada handlebar beberapa kali untuk memastikan cabang depan berfungsi dengan sempurna.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Roda Belakang



1. Nat pengunci

Menanggalkan roda belakang

1. Longgarkan nat pengunci dan nat pelarasan kenduran rantai pemacu pada kedua-dua belah swingarm.
2. Longgarkan nat rod roda.
3. Letakkan motosikal di pangsi tengahnya.
4. Masukkan rod roda.
5. Pasangkan kaliper brek dengan memasang bolt.

PERHATIAN

- Untuk mengeluarkan dan memasang roda, rantai pemacu tidak perlu dibuak.
6. Sambil menyokong kaliper brek dan roda mengangkat roda sedikit, tarik rod roda keluar.

NOTICE

- Pemukul getah adalah berguna untuk membantu mengeluarkan rod roda.

7. Keluarkan roda. **PERHATIAN:** Jangan menekan brek selepas roda dan cakera brek sudah dikeluarkan, jika tidak pad brek akan dipaksa tutup.

Untuk memasang roda belakang

1. Pasangkan rantai pemacu ke apoket belakang.
2. Pasangkan roda dengan memasang pasak roda dari sebelah kanan.

NOTICE

- Pastikan sesendal dipasangkan ke pasak roda sebelum memasang pasak roda.

3. Pasangkan sesendal dan nat pasak.
4. Selaraskan kekenduran rantai pemacu.
5. Simpankan pangsi tengah supaya roda belakang menyentuk dengan lantai.
6. Ketatkan nat rod brek dan nat pasak ke tork yang ditentukan.

TIP

- Semasa mengetatkan nat pasak, pegang pasak roda dengan perengkuh supaya ia tidak berpusing.

Tork-tork ketatan:

Nat pasak :
90 Nm (900 Kg/cm)

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Penentuan masalah

Walaupun motosikal Yamaha melalui pemeriksaan yang rapi sebelum dikeluarkan dari kilang, namun masalah mungkin akan berlaku semasa operasi. Masalah didalam bahan api, kemenpatan atau sistem injak adalah contoh yang boleh mendatangkan masalah menghidupkan enjin dan kehilangan kuasa.

Rajah penentuan masalah memberikan penerangan prosedur pemeriksaan yang cepat dan mudah. Sekiranya motosikal anda perlu diperbaiki, dapatkan wakil Yamaha untuk membaikinya kerana mereka mempunyai peralatan, pengalaman dan kemahiran untuk memberikan perkhidmatan yang terbaik.

Hanya gunakan alat-alat tulen Yamaha untuk motosikal anda. Alat tiruan mungkin serupa dari segi bentuk tetapi kualitinya kurang dan jangka hayat penggunaan yang pendek dan akan membawa kepada kos pembaikan yang lebih tinggi.

PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Rajah Penentuan masalah

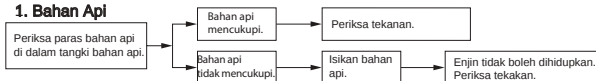
Masalah menghidupkan atau pretasi enjin kurang.



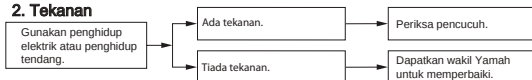
AMARAN

Jauhi dari punca kebakaran dan jangan merokok semasa melakukan pemeriksaan atau kerja pada sistem bahan api.

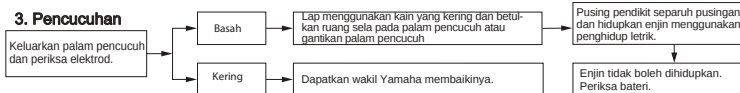
1. Bahan Api



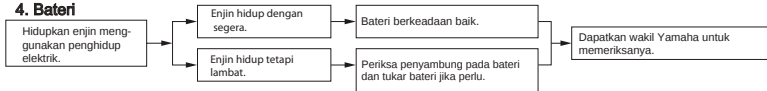
2. Tekanan



3. Pencucuhan



4. Bateri

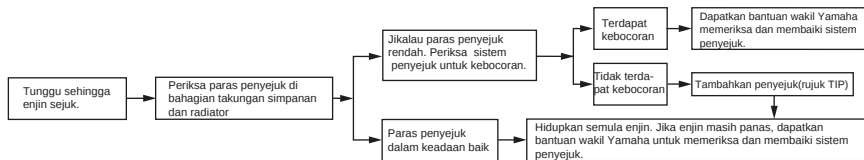


PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PEMBAIKAN MUDAH

Suhu enjin pada tahap kritikal

⚠️ AMARAN

- Jangan membuka penutup radiator semasa enjin dan radiator panas. Cecair panas dan wap boleh keluar di bawah tekanan tinggi dan boleh menyebabkan kecederaan serius. Pastikan anda menunggu sehingga enjin sejuk.
- Setelah mengeluarkan bolt penahan penutup radiator, letakkan sehelai kain tebal, contoh tuala di atas penutup radiator dan kemudian perlahan-lahan membuka penutup untuk melepaskan semua tekanan sisa didalam. Bila bunyi mendesis telah berhenti, tekan ke bawah penutup sambil memutarnya berlawanan, dan kemudian keluarkan penutup.



TIP

Sekiranya tidak terdapat bahan penyejuk, air paip boleh juga digunakan untuk sementara dan kemudian di isi semula dengan bahan penyejuk.

PENJAGAAN DAN PENYIMPANAN MOTOSIKAL

Penjagaan

Reka bentuk motosikal yang semakin terbuka menunjukkan daya tarikan teknologi, tetapi ini juga menyebabkan motosikal mempunyai daya tahan lasak yang lebih rendah. Sungguhpun komponen yang berkualiti tinggi digunakan, pengaratan dan hakisan tetap akan berlaku. Tiub ekzos yang karat mungkin tidak dapat diperhatikan pada kereta tetapi ia akan menjejaskan imej untuk sesebuah motosikal kerana ia dapat dilihat dengan jelas. Penjagaan selalu dan menyeluruh tidak hanya patuh kepada syarat-syarat jaminan tetapi juga akan mengekalkan rupa, melanjutkan hayat kegunaan, dan mengoptimumkan prestasi motosikal.

Sebelum pembersihan

1. Tutup salur keluran ekzos dengan beg plastik selepas enjin dalam berkeadaan sejuk.
2. Pastikan semua penutup dan penyambungan elektrik, termasuk penutup palam pencucih dipasang dengan ketat.
3. Tanggalkan kotaran seperti kesan minyak pada peti engkol dengan menggunakan ejen pencuci anti-gris, dan berus, tetapi jangan gunakannya pada seal, gasket, sprocket, rantai pemacu dan rod roda. Selalunya

basuh kekotoran dan anti-gris dengan air.

Pembersihan

PERHATIAN

- Elak menggunakan ejen pencuci roda berasid kuat terutamanya pada roda berjejari. Sekiranya produk ini yang digunakan untuk menanggalkan kesan kotoran, jangan biarkan pencuci di tempat berkenaan lebih lama daripada yang disyorkan. Juga, basuh bahagian tersebut dengan air secukupnya, keringkan serta merta dan kemudian sapukan dengan ejen penanggal karat.
- Pembersihan yang tidak sesuai akan mengakibatkan kerosakan pada pelindung angin, penutup, panel dan komponen-komponen plastik yang lain. Gunakan hanya kain yang lembut, bersih atau span dengan sabun yang sesuai dan air untuk membersihkan bahagian plastik.
- Jangan gunakan sebarang bahan kimia yang tidak bersesuaian terhadap komponen-komponen plastik. Hindarkan daripada penggunaan kain atau span yang mempunyai bahan pencuci yang

kuat, pelarut, bahan api (minyak petrol), ejen penanggal atau anti-karat, cecair brek, ejen anti-beku atau elektrolit.

- Jangan guna pembasuh tekanan tinggi atau stim jet kerana ia akan menyebabkan resapan air dan kemerosotan pada bahagian-bahagian berikutnya: penutup (untuk roda dan bering swing-arm, cabang hadapan dan brek), komponen elektrik (soket, penyambung dan lampu-lampu), saluran hembusan, dan lubang angin
- Untuk motosikal yang dilengkapkan dengan pelindung angin, jangan gunakan ejen pencuci yang kuat atau span yang kasar dimana ia akan mengakibatkan pudar dan calar. Sesetengah sebatian pembersih untuk plastik mungkin meninggalkan calar terhadap pelindung angin. Sebelum menggunakannya, cuba ejen pencuci di tempat terlindung pada pelindung angin. Sekiranya pelindung angin calar, gunakan sebatian mengilap yang berkualiti untuk menghilangkan calar.

PENJAGAAN DAN PENYIMPANAN MOTOSIKAL

Selepas penunggangan biasa

Tanggalkan kotoran dengan air suam, pencuci yang lembut, dan span yang lembut dan bersih, kemudian bilas secukupnya dengan air yang bersih. Gunakan berus gigi atau berus botol pada bahagian yang sukar dicapai. Kotoran dan serangga akan ditanggalkan dengan mudah sekiranya bahagian tersebut ditekap dengan kain basah untuk beberapa minit sebelum pembersihan.

Selepas penunggangan dalam hujan, berhampiran laut atau jalan "salt-sprayed"

Disebabkan oleh garam laut atau "salt sprayed" pada jalan semasa musim sejuk adalah terlalu menghakis apabila bercampur dengan air, jalankan langkah-langkah berikut selepas setiap penunggangan dalam hujan, berhampiran laut atau pada jalan "salt sprayed".

TIP

"Salt sprayed" pada jalan dalam musim sejuk akan hilang sebaik sahaja musim bunga tiba.

1. Basuh motosikal dengan air sejuk dan pencuci lembut, selepas enjin sejuk.

Perhatian: Jangan gunakan air suam kerana air suam akan meningkatkan tindakbalas hakisan terhadap garam.

2. Dapatkan semburan pelindung hakisan terhadap semua logam, termasuk permukaan yang bersalut dengan krom dan nikel, untuk mencegah hakisan.

Selepas pembersihan

1. Keringkan permukaan dengan "chamois" atau kain yang menyerap.
2. Keringkan rantai pemacu dengan serta merta dan lincirkannya untuk mencegah daripada karat.
3. Gunakan pengilap krom untuk mengilatkan krom, aluminium, dan komponen-komponen tanpa karat, termasuk sistem ekzos (Pelunturan warna melalui terma untuk komponen tanpa karat juga boleh ditanggalkan melalui pengilatan.)
4. Untuk mencegah hakisan adalah disyorkan untuk menggunakan semburan pelindung hakisan terhadap semua logam termasuk permukaan yang disalutkan dengan krom dan nikel.
5. Gunakan semburan minyak sebagai pembersih serbaguna untuk manangkan sebarang kotoran yang tertinggal.
6. Menghilangkan kesan calar kecil pada cat yang disebabkan oleh batu dan sebagainya.

7. Mengilatkan semua permukaan yang bercat.
8. Motosikal dikeringkan sepenuhnya sebelum disimpan atau ditutup.

AMARAN

- Pastikan tidak ada minyak atau lilin pada brek atau tayar. Sekiranya perlu, bersihkan disk brek dan pad brek dengan menggunakan pembasuh disk brek biasa atau aseton, dan bersihkan tayar tersebut dengan air suam dan pencuci yang lembut.
- Sebelum mengendalikan motosikal tersebut, uji keberkesanan brek dan sifat membelok motosikal.

PERHATIAN

- Gunakan semburan minyak dan penyembur penggilap dan pastikan ianya dilap sebaik.
- Jangan gunakan minyak atau penggilap pada sebarang komponen getah dan plastik, tetapi gunakan produk penjagaan yang bersesuaian.

PENJAGAAN DAN PENYIMPANAN MOTOSIKAL

- Elakkan daripada penggunaan sebatian penggilap yang keras seperti mana nereka akan melunturkan cat.

TIP

Dapatkan wakil Yamaha untuk pendapat mengenai produk yang sesuai digunakan.

Penyimpanan

Jangka masa pendek

Simpan motosikal anda pada tempat yang dingin dan kering, dan sekiranya perlu, lindungkannya daripada habuk dengan pelindung poros.

PERHATIAN

- Motosikal yang disimpan dalam bilik dimana pengaliran udaranya kurang baik atau terlindung dengan kain tapal, sementara motosikal masih basah, akan menyebabkan air dan kelembapan meresap masuk dan mengakibatkan pengurangan pada motosikal.
- Untuk mencegah pengurangan, elakkan menyimpan motosikal dalam bilik bawah tanah yang lembap, bangsal (disebabkan kehadiran ammonia) dan ditempat yang terdapat bahan kimia yang kuat.

Jangka masa panjang

Sebelum penyimpanan motosikal anda untuk beberapa bulan:

1. Ikut arahan didalam seksyen "Penjagaan " pada bab ini.

2. Untuk motosikal yang dilengkapi dengan penapis bahan api dimana terdapat kedudukan "OFF": Pusingkan picu penapis kepada kedudukan "OFF"
3. Kosongkan bahan api dalam kaburator pada ruang pelampung dengan melonggarkan bolt limpahan, untuk mencegah pemendapan bahan api daripada berlaku. Tuangkan bahan api ke dalam tangki bahan api.
4. Isikan tangki bahan api dan letakkan penstabil bahan api (sekiranya boleh didapati) untuk mencegah tangki bahan api daripada proses pengurangan dan juga kemerosotan kualiti bahan api.
5. Lakukan langkah-langkah berikut untuk melindungi silinder, gelang omboh, dan sebagainya daripada pengurangan.
 - a. Tanggalkan penutup palam pencucuh dan palam pencucuh.
 - b. Tuangkan sedikit minyak enjin melalui lubang palam pencucuh pada kepala silinder.
 - c. Pasangkan penutup palam pencucuh pada palam pencucuh dan ikat palam pencucuh ke dalam kepala silinder supaya elektrod terlindung. (Ini akan mengurangkan percikan api semasa langkah seterusnya.)

PENJAGAAN DAN PENYIMPAN MOTOSIKAL

- d. Hidupkan enjin beberapa kali dengan penghidup. (Ini akan melapiskan dinding silinder dengan minyak enjin yang dituang tadi)

AMARAN !

Untuk mencegah kerosakan disebabkan oleh percikan api, pastikan elektrod telah dibumikan semasa menghidupkan enjin.

- e. Tanggalkan penutup palam pencucuh daripada palam pencucuh, dan kemudian pasang semula palam pencucuh dan penutup palam pencucuh
6. Lincirkan semua kabel kawalan dan pangsi-pangsi untuk semua tuil dan pedal juga pangsi sisi dan pangsi tengah.
7. Periksa dan sekiranya perlu, laraskan tekanan angin tayar, dan letakkan motosikal dalam keadaan kedua-dua roda tidak mencecah permukaan lantai. Walaupun gerakan roda sedikit setiap bulan untuk mencegah tayar tersebut daripada rosak pada satu bahagian.

8. Lindungi saluran keluaran ekzos dengan beg plastik untuk mencegah kelembapan.
Keluarkan bateri dan caskan semula.
9. Simpan di tempat kering dan cas semula sekali sebulan. Jangan simpan bateri di tempat yang terlalu panas atau sejuk [kurang daripada 0 °C (30 °F) atau lebih daripada 30 °C (90 °F)]. Untuk informasi yang selanjutnya, lihat muka surat (6-28)

TIP

Memperbaiki bahagian-bahagian yang perlu sebelum menyimpan motosikal.

SPESIFIKASI

Dimensi:

Panjang keseluruhan:
2010 mm (79.13 in)

Lebar keseluruhan:
720 mm (28.3 in)

Tinggi keseluruhan:
1030 mm (40.6 in)

Tinggi tempat duduk:
790 mm (31.1 in)

Asas roda:
1300 mm (51.2 in)

Kelegaan minima rantai:
165 mm (6.49 in)

Jejari pusingan minima
2300 mm (90.55)

Berat:

Dengan minyak enjin dan bahan api:
125 kg (275 lb)

Enjin:

Jenis enjin:
4 lejang cecair disejukkan, SOHC

Penyusunan silinder:
Silinder tunggal, arah depan

Anjakan:
149.8 cm³ (9.14 cu.in)

Bore x lejang
57.0 58.7 mm (2.24 2.31 in)

Nisbah mampatan:
10.40 :1

Sistem penghidup:
Penghidup lektrik

Sistem pelinciran:
Takungan basah

Minyak enjin:

Jenis:
SAE20W40

Gred minyak enjin yang disyorkan:
Jenis API service SE

Kuantiti minyak enjin:
Tanpa penukaran elemen penapis minyak:
0.95 L (1.00 US qt) (0.75 Imp.qt)
Dengan penukaran elemen penapis minyak:
1.00 L (1.06 US qt) (0.80 Imp.qt)

Sistem penyejukan:

Muatan bekas simpanan bahan pendingin
(hingga paras maksimum):
0.24 L
Muatan "radiator":
0.83 L

Penapis udara:

Elemen penapis udara:
Elemen kering

Bahan api:

Bahan api disyorkan:
Gasolin tanpa plumbum biasa sahaja
Muatan tangki bahan api:
12.0 L (3.18 US gal) (2.64 Imp.gal)

Badan Pendikit

Buatan:
MIKUNI
Jenis x kuantiti
SE AC28-5 x 1

Palam Pencucuh:

Buatan/model:
NGK/CR8E, DENSO/U24ESR-N
Jarak palam pencucuh:
0.7–0.8 mm (0.027–0.031 in)

Klac:

Jenis klac:
Basah, disk berganda

Penghantaran:

Sistem pengurangan utama:
Gear "Spur"
Nisbah pengurangan utama:
73/24 (3.042)
Sistem pengurangan kedua:
Rantai pemacu
Sistem pengurangan kedua:
43/14 (3.071)
Jenis penghantaran:
5 kelajuan" constant mesh"
Operasi:
Operasi kaki kiri
Nisbah gear:
Pertama 34/12 (2.833)
Kedua 30/16 (1.875)
Ketiga 30/21 (1.429)
Keempat 24/21 (1.143)
Kelima 22/23 (0.957)

Casis:

Jenis rangka:
Intan

Sudut "caster":
26 °
"Trail":
97 mm

Tayar depan:
Jenis:
Tanpa tiub
Saiz:
90/80-17M/C 46P
Buatan/Model
KENDA RUBBER INDUSTRIAL CO.
Buatan/Model:
KENDA RUBBER INDUSTRIAL CO.

Tayar belakang:
Jenis:
Tanpa tiub
Saiz:
120/70-17M/C 58P
Buatan/Model
IRC/NF67
Buatan/Model:
DUNLOP/D102A

Muatan:
Muatan maksima:
201 kg (443 lb)
(Jumlah berat penunggang, penumpang,
karga dan aksesori)

**Tekanan angin tayar
(semasa sejuk);**
Depan:
200 kPa (29 psi) (2.00 kgf/cm²)

Belakang:
225 kPa (33 psi) (2.25 kgf/cm²)

Roda depan:
Jenis roda:
"Cast Wheel"
Saiz rim:
17 x 2.15

Roda belakang:
Jenis roda:
"Cast" Wheel
Saiz rim:
17x3.50

Brek depan:
Jenis:
Cakera brek tunggal
Operasi:
Operasi tangan kanan
Cecair disyorkan:
DOT 3 or 4

Brek belakang:
Jenis:
Cakera brek tunggal
Operasi:
Operasi kaki kanan

Suspensi depan:
Jenis:
Cabang teleskopik
Jenis penyerap hentak:
Spring gelung/peredam minyak
Perjalanan roda:
115.0 mm (4.52 in)

Suspensi belakang:
Jenis:
Lengan buai (monocross)
Jenis penyerap hentak:
Spring gelung/peredam minyak
Perjalanan roda:
104.0 mm

Sistem elektrik:
Sistem pencucuh:
TCI
Sistem pengecas:
AC magneto

Bateri:
Model:
MF Battery GTZ5S
Voltan kapasiti:
12 V, 3.5Ah

Lampu depan:
Jenis mentol:
Lampu Halogen

Voltan mentol, jumlah watt x kuantiti
Lampu depan:
12 V, 35 W/35.0 W 1
Lampu brek belakang:
12 V, 5.0 W/21.0 W 1
Lampu isyarat depan:
12 V, 10.0 W 2
Lampu isyarat belakang:
12 V, 10.0 W 2

SPESIFIKASI

Lampu tambahan:

12 V, 3.4 W 1

Lampu meter

Ilumi

(Dial) 13 V, 0.13 W x 2

(Pointer) 13 V, 0.13 W x 1

(LCD) 13 V, 0.26 W x 1

Lampu penunjuk neutral:

13 V, 0.13 W 1

Lampu amaran masalah enjin:

13 V, 0.26 W 1

Penunjuk lampu tinggi:

13 V, 0.13 W 1

Penunjuk lampu isyarat:

13 V, 0.13 W 1

Lampu amaran suhu:

13 V, 0.26 W 1

Fuis:

Fuis:

15 A

No. pengenalan

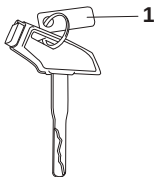
Catatkan nombor pengenalan kunci, nombor siri rangka dan nombor siri enjin di dalam ruang yang disediakan bawah untuk kemudahan menempah barang-barang ganti daripada wakil Yamaha dan juga untuk rujukan sekiranya motosikal dicuri.

NOMBOR PENGENALAN KUNCI:

NOMBOR SIRI RANGKA:

NOMBOR SIRI ENJIN:

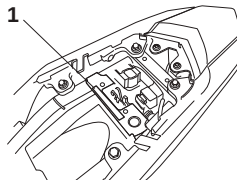
Nombor Pengenalan Kunci



1. Nombor pengenalan kunci

Nombor pengenalan kunci dicapkan pada kunci. Catatkan nombor ini di dalam ruang yang disediakan untuk kemudahan menempah kunci baru.

Nombor siri kenderaan



1. Nombor siri kenderaan

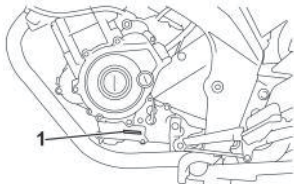
Nombor siri kenderaan terdapat pada rangka motosikal.

TIP

Nombor siri rangka digunakan sebagai pengenalan motosikal anda dan akan digunakan untuk mendaftar motosikal anda mengikut penguatkuasaan perlesenan di kawasan anda.

MAKLUMAT PENGGUNA

Nombor Siri Enjin



1. Nombor Siri Enjin

Nombor siri enjin terdapat pada kotak enjin.



请在操作此摩托车之前先仔细的阅读此使用手册。如果出售，请将使用手册收藏于此摩托车里。

前言

欢迎来到雅马哈摩托世界！

身为FZ150i的车主，雅马哈高品质的产品制造与设计，让它赢得了坚信的声誉，也让您受惠于其丰富的经验及最新的科技，请花时间深入阅读此手册，以便享有FZ150i带给您所有的好处。车主的手册不只指导您如何操作，检查和维修您的摩托车，同时也指导您如何保护您自己和其他状况，譬如困入危险或受到伤害。

除此之外，此手册将提供许多实用的小提示帮助您摩托车处于最佳状态。如果您有任何疑问，请毫不犹豫地联络您的雅马哈摩托经销商。

雅马哈全体团员祝愿您有个安全且愉快的摩托乘骑。因此要记得，安全第一！

雅马哈将陆续的探索有关产品设计与制造方面的晋升机会。为此，此印刷包含着时下最当前的产品资讯，但您的摩托车与此手册也会有少许差异。如果有任何关于此手册的疑问，请咨询雅马哈摩托经销商。



警告

请在操作此摩托车之前先小心并完整地阅读此手册。

此手册是以以下的记号来区分重要的资料：

	这“留意安全”的符号用意是“注意”！请警惕你的安全！
 警告	忽略这“警告”的指示，可能会导致摩托骑士， 周围的人， 检查或修理此电单车的人严重损伤或死伤。
注意	这“注意”的用意是“必须采取特别注意的步骤以防止摩托车受到损伤”。
提示	“提示”是提供精要的资料以便让使用此小手册的人更清楚所要注意的步骤。

手册重要资讯

FZ150i

使用手册

2013野马哈摩托有限公司

第一版，二零一四年二月

版权所有，在没通过野马哈摩托有限公司
的同意下是不准擅自翻印或抄袭。

於 马来西亚印刷

目录

安全资讯	1-1	使用及行驶要点	5-1	检查以及润滑钢缆.....	6-24
概要	2-1	起动以及预热冷的引擎.....	5-1	检查以及润滑油门握把及钢缆.....	6-24
左图.....	2-1	变速.....	5-2	润滑制动杆.....	6-25
右图.....	2-2	节省燃油的贴士.....	5-2	润滑制动踏板.....	6-25
操纵及仪表.....	2-3	引擎的试运转.....	5-3	检查以及润滑主架柱和侧架柱.....	6-25
仪表及操纵器	3-1	停泊.....	5-4	润滑把手枢轴.....	6-26
主开关制 / 转向锁.....	3-1	通注.....	5-5	检查前叉.....	6-26
指示和警告灯.....	3-2	定期保养以及轻微维修	6-1	检查转向机构.....	6-27
速度表单位.....	3-3	工具箱.....	6-1	检查车轮承.....	6-27
转速表.....	3-3	定期保养以及润滑表.....	6-2	蓄电池.....	6-28
燃油表.....	3-3	拆除引擎罩片和边壳.....	6-5	更换保险丝.....	6-29
握把电制.....	3-3	检查火花塞.....	6-7	更换大灯泡.....	6-30
离合器杆.....	3-5	机油以及机油过滤器.....	6-8	更换前转向灯灯泡.....	6-31
变速踏板.....	3-5	冷却剂.....	6-10	更换尾灯灯泡或后转向灯灯泡.....	6-31
制动器杆.....	3-5	清洗空气过滤器元素.....	6-12	前轮.....	6-32
制动踏板.....	3-6	调整引擎空转速度.....	6-14	后轮.....	6-33
燃油箱盖.....	3-6	油门钢缆的调整.....	6-14	故障维修.....	6-34
燃油.....	3-7	真空管的调整.....	6-15	故障维修表.....	6-35
座席	3-8	轮胎.....	6-15	电单车清洁以及储存	7-1
钢盔钩.....	3-9	铝轮.....	6-17	照料.....	7-1
储存箱.....	3-10	检查离合器游隙.....	6-18	储存.....	7-3
侧架柱.....	3-10	调整前制动器和后制动器的游隙.....	6-19	规格	8-1
操作前检查	4-1	调整制动灯电制.....	6-20	顾客资讯	9-1
操作前检查表.....	4-2	检查前制动器衬枕以及后制动蹄.....	6-20	锁匙鉴定号码.....	9-1
		检查制动液液位.....	6-21	电单车鉴定号码.....	9-1
		更换制动液.....	6-22	引擎序号.....	9-2
		转动链张力.....	6-22		
		清理及润滑转动链.....	6-23		

安全资讯

1

成为一个负责任的车主

身为摩托车车主，您有责任安全和恰当操作您的摩托车。

摩托车是单轨交通工具其安全使用与操作有赖于正确乘骑等同于专门技能操作人员，每个操作者在乘骑此摩托车之前必须知道以下指示。

他或她应该：

- 从齐全的来源中获得有关摩托车操作详尽的说明。
- 通过此使用手册注意其警告与维修要求。
- 获得合格的安全培训和恰当的乘骑技术。
- 在使用手册获得专业技术服务的知识和/或在机械状况需要时作出参考。

安全乘骑

在每次您使用此交通工具前进行术前例行检查以确保其处于安全操作的状况。无法有效检查或保养交通工具将会提升意外发生的可能性与设备损坏，请参考第4-1页进行例行检查的清单。

- 此摩托车的设计可用以运送操作人员和乘客。
- 摩托骑士未有察觉和识别在公路行驶时的摩托车是交通意外发生最主要的原因。许多交通意外发生于汽车司机没有看到摩托车。为了减少此类交通意外的发生最有效的方法是使自己突出显现。

因此：

- 身穿一件色彩鲜艳的外套。
- 每当您靠近或穿梭交叉路口请您格外小心，因为交叉路口是摩托车最常发生交通意外的地方。

- 乘骑时确保其他摩托骑士可以看到您，避免乘骑在其驾车人士的盲点。
- 许多意外发生涉及与无经验的操作者。事实上，涉及交通意外的操作者甚至没有驾照。
- 确保您合格且您只借您的摩托车给其他合格的操作者。
- 了解您的技术和限制，停留在您的限制范围内有助于您避免涉及交通意外的发生。
- 我们建议您在交通比较不繁忙的时段实习您摩托车的乘骑直到您非常熟悉于您摩托车方面的控制。
- 许多交通意外的发生源自于摩托车操作者的疏忽，其中最主要的错误是操作者极速且突然改变方向。

- 经常遵守车速的限制并不超速。
- 在转弯或转换方向前经常前给予信号灯。确保其他摩托骑士可以看到您。
- 其操作者和乘客的乘骑姿势是非常重要的正确控制。
 - 在操作期间，操作者必须保持双手处于车把和双脚处于踏板上，以保持摩托车的控制。
 - 乘客必须握着操作者、座席带或抓把（如有装配）。乘客必需保持双手固定和双脚处于乘客的踏板。请切勿载送乘客，除非他或她可以稳定的踏在脚踏板。
- 乘骑摩托车时切勿饮用酒精或是滥用毒品。

防护服

头部重创是摩托车意外发生的主要死因。安全装备的使用是为了避免且减少头部受创。

- 经常佩戴受认可的头盔。
- 戴面罩或护目镜在刮风时有助于保护您的眼睛和增强视线以避免延迟看到危险的情况。
- 外套，重靴，裤子，手套等的使用可防止且减少擦伤或割伤。
- 切勿穿宽松的衣服，否则它们卡在控制杠杆，脚踏板或车轮将会造成伤害和意外发生。
- 经常身穿防护服覆盖着您的双脚，脚踝，并脚。操作后引擎或排气系统会变得很热，并导致烧伤。

- 乘客也必须遵守上述的安全措施。

防止一氧化碳的中毒

所有发动机排气系统包含致命的气体一氧化碳。吸进一氧化碳可造成头痛、打瞌睡、呕吐、迷乱、而导致最终死亡。

一氧化碳是一种无味无色的气体，即使您看不到，闻不到任何发动机的排气系统，此气体也可能存在。一氧化碳致命水平是它可以迅速地地聚集导致您迅速被攻击甚至无法援救自己。此外，在封闭或空气不流通的地方一氧化碳致命水平可以苟延几个小时或几天。如果您有一氧化碳中毒的症状，请立刻离开该地区，去呼吸新鲜的空气，即向医生求诊。

安全资讯

1

- 请不要在室内启动引擎。即使您尝试用风扇或打开窗户和门来使引擎的排气通风，一氧化碳的扩张依然可迅速达到危险水平。
- 在部分封闭的地方，请别启动通风不良的引擎，例如：仓库、车库或停车场。
- 请别在室外启动引擎，因为引擎的排气可以通过空洞例如：窗口和门户而进入建筑物内。

负荷

附加配件或货物於您的摩托车，要是摩托车重量的分布改变可严重影响其稳定性和摩托车的操控。为了避免意外发生的可能性，当您附加货物或配件於您的摩托车，请格外的小心。

请您格外谨慎每当您乘骑已附加了货物或配件的摩托车。在此，如果您的摩多车有装上载货箱，以下的配件资料是一般须遵从的指南：

操作者、乘客、配件和货物的总重量一定不能超出最高的负荷限制。超载的交通工具的运行可能会导致意外的发生。

最大的负荷量：

201 公斤 （443英磅）

当负荷在此重量限制之内，请紧记以下几点：

- 货物和配件的重量应保持轻便和尽可能贴近摩托车，并安全地包装您最重的物品如接近其车辆的重心并确保均匀的配置至摩托车的重量的两边以减低不平衡和不稳定。
- 转移重量可以引起突然间的不平衡。确保配件和货物的安全隶属在乘骑摩托车之前。经常检查配件乘坐和货物的限制。

- 适当调整延缓您的负载，并检查您轮胎的状况和压力。
- 不要在车把，前叉或前挡泥板附加任何大型或重型的物体，这些物体，去噢中包括货物，睡袋，行李袋或帐篷，可以引起不稳定的处理或低速转向反应。

● 此交通工具的目的不适用于拖拉车或附加到三轮。

正版雅马哈配件

为您的摩托车悬着好的配件是个重要的决定。您只可在雅马哈销售商获得正版雅马哈的配件，所有配件都经由雅马哈设计，测试和批准以供您的交通工具所使用。许多无连接于雅马哈的公司所制造的零件和配件或是为您的雅马哈车辆提供任何修改的。雅马哈是不会测试“售后市场”公司所生产的产品。因此，雅马哈是不赞成或不建议使用使用者使用不在雅马哈出售的配件或任何没有经由雅马哈核准的修改，即使是由雅马哈经销商出售或安装的。

售后配件，附件和修改

虽然您可能会发现售后的产品类似与正版雅马哈的配件，识别某些售后配件或修改将威胁您或他人的安全。安装售后产品至您的摩托车或其他修改、改变任何摩托车的设计或操作特征可以令你和其他人面临更大的严重伤害或死亡的危险。您有责任负责摩托车的改变所造成的伤害。

请紧记一下准则，正如在当安装附件时“负载”中所提供的资料。

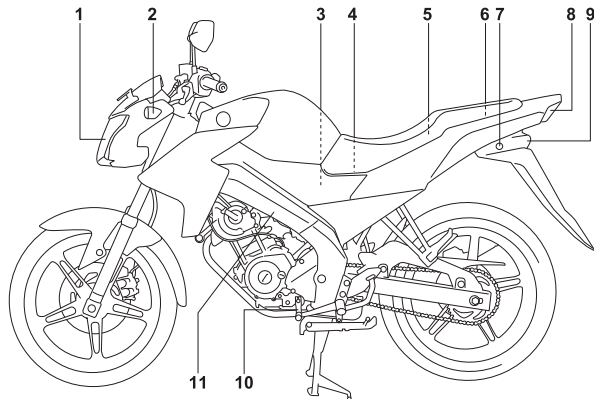
- 切勿安装配件或携带货物，将损害您摩托车的性能。在使用前，仔细地检查配件以确保它在任何情况下不会减少地面的解触或转弯的地面接触、减震器的移动限制，转向机构的转动或控制、含糊不清的灯或反光镜。
- 配件安装在车把或迁建区域可以引不当的重量分布或空气流动力的变化而引起不稳定。如果配件附加在车把或前叉位置，它们一定要是轻量级的并且尽可能保持在最低限度。

- 由于空气流动力的影响，笨重或大型的配件可能严重影响摩托车的稳定，大风可能会吹起摩托车或在交叉的风时摩托车会变得不稳定。在经过大型货车时或被经过时，这些配件可能会造成不稳定。
- 某些配件可以取代其正常的乘骑的位置。这不适合的位置会使操作者在有制的自由空间操作和可能会限制其控制能力，因此这类配件不被建议。
- 当配件加入时要小心使用电子产品。如果电子配件超出摩托车电子系统的容量可能会导致电子故障，这会造成灯光或引擎动力转弱的危险。

概要

左图

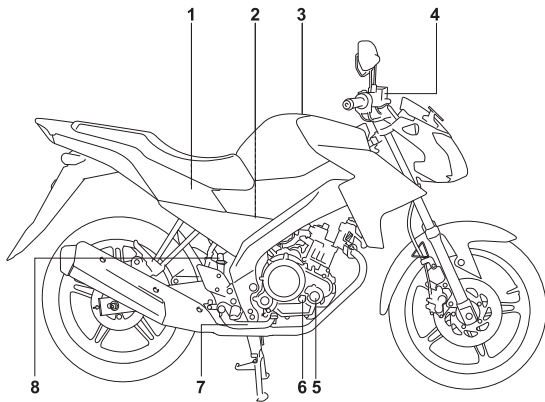
2



1. 前灯/辅助灯 (6-30页)
2. 转向信号灯 (6-31页)
3. 空气过滤器 (6-12页)
4. 蓄电池 (6-28页)
5. 工具装备 (6-1页)

6. 钢盔钩 (3-9页)
7. 座席锁 (3-8页)
8. 后灯 (6-32页)
9. 转向信号灯 (6-31页)
10. 变速踏板 (3-5页)
11. 冷剂蓄存箱 (6-10页)

右图



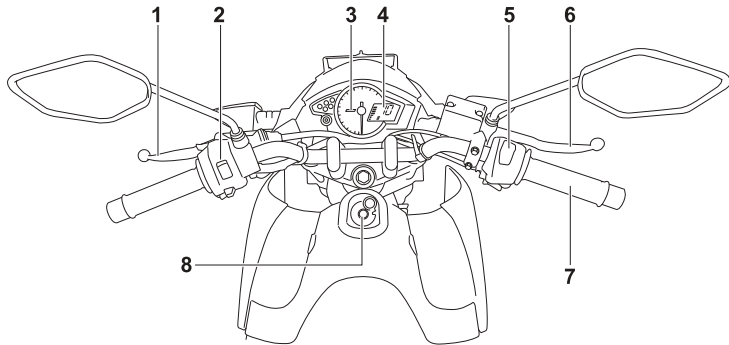
1. 保险丝 (6-29页)
2. 起动蹬 (3-8页)
3. 油箱盖 (3-6页)
4. 前制动液储存箱 (6-21页)

5. 机油过滤元素 (6-28页)
6. 机油测试盖 (6-8页)
7. 制动踏板 (3-6页)
8. 后制动灯制 (6-20页)

概要

操纵及仪表

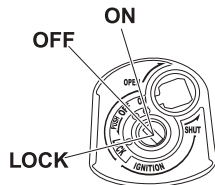
2



- 1. 离合器杠杆
- 2. 左手握把电制
- 3. 电子转速表
- 4. 多功能展示
- 5. 右手握把电制

- 6. 前制动器杆
- 7. 油门把手
- 8. 主开关制

主开关制/转向锁



主开关制/转向锁除了控制点火和灯光系统外，还有用于锁紧转向机构。各个开关制的功能如下。

开“ON”

接通所有系统，仪表照明和引擎可启动。锁匙不能拿出。

关“OFF”

所有电气系统都关闭。钥匙可以移出。

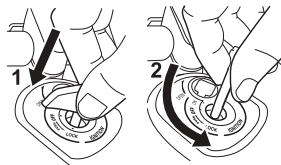
警告

电单车在行驶时，千万不要把锁匙转向“关闭”或“锁定”。否则，电气系统将被关闭，这可能导致失控或意外的损失。

锁“LOCK”

转向机构锁着时，一切电子系统将被切断。锁匙才可以拿出。

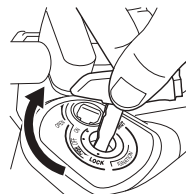
锁着转向机构



1. 推
2. 转

1. 将握把转到最左边或右边。
2. 推入锁匙进去“关”的位置，然后转向“锁定”的同时按下锁匙。
3. 将锁匙拿出。

打开转向机构

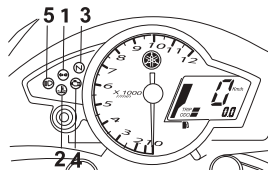


1. 推
2. 转

推入锁匙进去主开关制，然后转向“关”的同时按下锁匙。

仪表及操纵器

指示灯和警示灯



1. 转向信号指示灯 “ ”
2. 冷却液温度警告灯 “”
3. 空档指示灯 “N”
4. 发动机故障警告灯 “”
5. 远光灯指示灯 “”

空档指示灯 “N”

当变速器转到空档时，此指示灯将会亮起。

转向信号指示灯 “ ”

当转向灯制推到左边或右边时，此指示灯将会闪烁。

远光灯指示灯 “”

当前灯远光灯开启时，此指示灯将亮起。

发动机故障警示灯 “”

如果问题是与监控电单车发动机的电路，这个警告灯亮起或闪烁。如果发生这种情况，联络雅马哈经销商检测系统的问题。

警示灯的电路，可通过转动锁匙到“开”来检查。发动机警告灯熄火之前应会亮起几秒钟。当锁匙在“开”位置，如果警告灯不亮或不熄火时，寻求帮助雅马哈代表。

冷却液温度警告灯 “”

这个警告灯亮起，如果发动机过热。如果发生这种情况，立即停止引擎，让引擎冷却。该警示灯的电路可以检查转动钥匙“开”。警示灯应该在几秒钟，然后熄灭。如果警告灯不亮时，当锁匙是转向“开”，或者警示灯仍然亮着，联络雅马哈经销商检查电路。

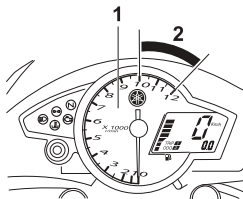
注意

不要在引擎过热的时候继续操作。

提示

- 电单车配备的散热器风扇，会随着散热器冷却液自动打开或关闭的温度。
- 如果发动机过热，查看6-39页以了解进一步的说明。

转速表



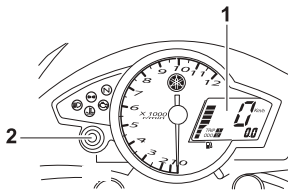
1. 转速表
2. 转速表红区

转速表使车手监测发动机转速和发动机功率，确保在适当的期限。
当锁匙转向“ON”的位置时，转速表表针会通过米转/分，然后返回到零转/分，以测试电路。

注意

不要在转速表的红区操作。
发动机红区：10500转/分以上。

多功能展示



1. 多功能展示
2. “RESET/SELECT”按钮

警告

在做任何调整多功能仪表单位前，确保您的电单车停止。进行更改任何设置可能会导致事故的风险。

多功能展示都配有以下几点：

- 车速表
- 里程表

- 两个旅程表（车程距离，显示自上次设置为零）
- 燃料储备旅程表（显示路程自然油水平警告灯亮起）
- 燃油表

提示

在使用“RESET/SELECT”按钮前，确保锁匙转向“开”的位置。

里程表和旅程表的模式

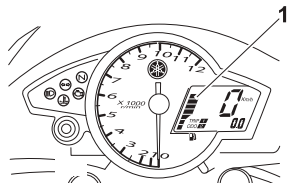
按一下“RESET/SELECT”的按钮（少于一秒）来切换里程表模式“ODO”和旅程表模式“TRIP 1”和“TRIP 2”按下列顺序显示：

ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → ODO

当燃料用量时在油箱下降大约至 1.9 升（0.5美元加仑，0.42帝国加仑），该里程表显示将自动更改为燃料储备旅程表模式“F-TRIP”，并开始计算该点的距离行驶，该燃油表最后部分将开始闪烁。燃料储备旅程表会自动重新设置，加油后和行驶5公里（距3mi）的距离，它会自动返回原来的模式。

仪表及操纵器

燃油表

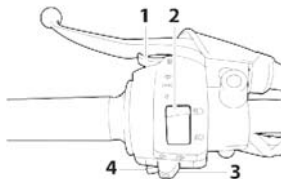


1. 燃油表

测量燃料可以显示油箱中的燃料数量. 当油位降低, 显示油针走向消失的“E”(空)作为燃料的水平降低. 当燃油表的最后一格开始闪烁, 这显示要尽快加油。

握把电制

左边



1. 高灯电制 “PASS”
2. 高低灯电制 “ $\equiv\bigcirc/\bigcirc\equiv$ ”
3. 转向指示灯电制 “ $\triangleleft\triangleright$ ”
4. 喇叭电制 “ ”

高灯电制 “PASS”

按下此车灯电制以打开前灯。

高低灯电制 “ $\equiv\bigcirc/\bigcirc\equiv$ ”

设置这电制去 “ $\equiv\bigcirc$ ” 以打开远光灯或设置 “ $\bigcirc\equiv$ ” 以打开近光灯。

提示

当设置电制打开近光灯时只有左大灯泡亮起。当设置电制打开远光灯时双大灯泡亮起。

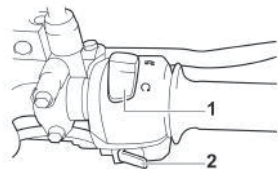
转向讯号电制 “ $\triangleleft\triangleright$ ”

指示转向右手边, 推此电制去 “ $\triangleright$ ”。指示转向左手边, 推此电制去 “ $\triangleleft$ ”。当放手时, 电制会回到中间位置。要取消转向讯号灯, 就得按下已回到中间位置的转向讯号电制。

喇叭的电制 “ ”

按下这电制时, 喇叭会发出鸣响。

右边



1. 发动机停止电制 “○/⊘”
2. 启动电制 “⊙”

发动机停止电制 “○/⊘”

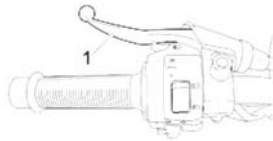
启动发动机之前，设定电制为“○”。在紧急情况下，例如当你的电单车摔倒或卡住油门线，电制设置切换到“⊘”关闭电单车发动机。

用“≡D⊘≡”也可以开启大灯。设置电制去“●”可关闭所有灯光。

启动电制 “⊙”

按下此电制启动的摩托车发动机。请参考5-1页启动发动机的重要步骤。

离合器杆

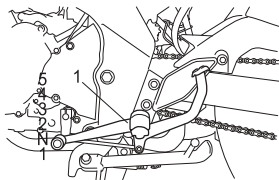


1. 离合器杆

离合器杆位于左边握把，要释放离合器杆向握把拉去。要激活离合器杆应迅速撤离和缓慢释放，使操作顺利进行。离合器杆配备了离合电制的其中一部分的切断开始电路。

仪表及操纵器

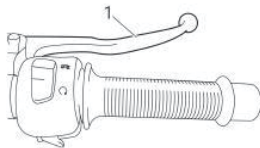
变速踏板



1. 变速踏板

变速踏板位于摩托车的左侧，当更改齿轮装备5速阶段使用结合离合器杠杆。

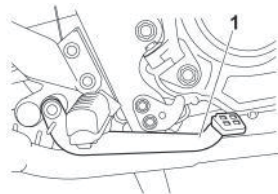
制动器杆



1. 制动器杆

前制动杆是位于右握把上。把制动器杆拉向油门手柄能使前制动进行操作。

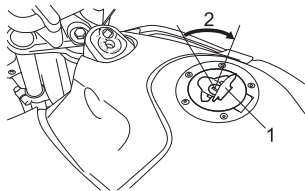
制动踏板



1. 制动踏板

制动踏板是位于电单车的右手边。踏下制动踏板就能使后制动器进行操作。

燃油箱盖



1. 燃油箱盖罩子
2. 打开

打开燃油箱盖

1. 打开燃油箱盖罩子。
2. 把锁钥插入锁头，顺时针转到四分之一处。锁头将会解开，燃油箱盖才可打开。

关上燃油箱盖

1. 把燃油箱盖推向刚才的位置，锁钥还插在锁头里。

2. 把锁钥反时钟方向转到原来的位置，接着拉开锁钥。
3. 关上燃油箱盖罩子。

提示

燃油箱盖是不能被关上，除非锁钥是插在锁头上。除此之外，锁钥是不可以拉开如果此该没有管好或锁紧。

警告

驾驶之前，确保燃油箱盖是完全的关上。漏油是会有燃烧的危险。

燃油

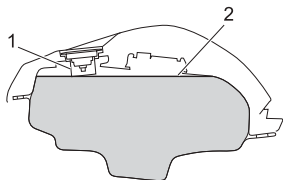
确保油箱有足够的燃油。

警告

燃油和燃油气体是非常容易燃烧的。为了避免添油的时候起火，和爆炸以及减少受伤的风险，请遵照指示。

1. 在添油前，关上引擎并确保没有人坐在电单车上。千万不要在抽烟的时候、或在附近的火花、公开燃烧、或其他易点燃的源头，例如：热水器的指示灯和衣服烘干机下添油。
2. 油箱不要超添。当燃油达到注油管之下，必须停止注油。这是因为燃油余热会膨胀，发动机或太阳所发出的热能将会导致燃油从油箱溢出。

仪表及操纵器



3

1. 注油管
2. 最多燃油油位
3. 立即把任何溢出的燃油抹掉。**注意：**用干净、干而且柔软的布立即抹掉溢出的燃油，因为燃油可能腐蚀漆面或朔胶件。
4. 确保燃油箱盖安全的关上。

警告

燃油是有毒的，它可导致手受伤或死亡。要小心地处理燃油，不要用嘴巴抽吸虹吸管以取得燃油。如果您不小心吞下少许燃油或吸上很多燃油气体或者汽油粘到眼睛，请即刻去见医生。如果燃油粘到皮肤，请用肥皂和水清洗。如果燃油溢到您的衣物，请更换您的衣服。

推荐燃油：

普通的无铅汽油而已

燃油箱容量：

12.0公升

(3.2美国加仑，2.6帝国加仑)

燃油预备容量：

1.9公升

(0.5美国加仑，0.4帝国加仑)

注意

只用无铅汽油而已。使用有铅汽油将会严重的损坏引擎里的内部，例如阀门，活塞环，甚至排气系统。

催化式排气净化器

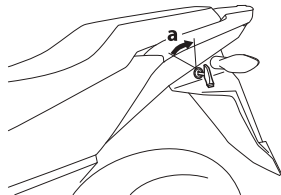
这种模式是配备了催化转换器的排气系统。

警告

排气系统操作后是热的。为防止火灾或皮肤烧伤的危险：

- 别停泊在以易着火如草或其容易燃烧的地方。
- 停泊在行人或小孩不可能接触到热的排气系统的地方。
- 确保排气系统冷却下来之前，做人和维护工作。
- 不要让引擎怠速超过几分钟。长怠速会导致积聚的热量。

座席



3

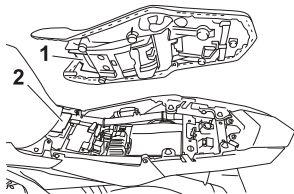
a. 打开

打开座席

1. 把锁匙插入座席锁，然后往顺时针方向转。
2. 抬起座席。

仪表及操纵器

3



1. 前钩
2. 车架的插座

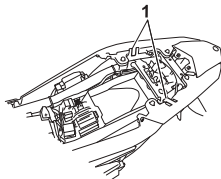
关上座席

1. 把座席的前钩插入车架的插座内如图所示。
2. 然后往下推座席的后方以锁好座席。
3. 把锁匙拿出。

提示

在还未行驶前，确保座席安全的被锁好。

钢盔钩



1. 钢盔钩

钢盔钩处在座席底下。

安装钢盔在钢盔钩

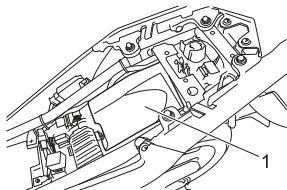
1. 打开座席。（请参阅第3-9页拆除及安装程序）

2. 把钢盔挂在钢盔钩上，然后小心的关上座席。**警告！：千万别在钢盔钩的情况下驾驶。这是因为钢盔可能碰到其他物体，造成失制及意外。**

从钢盔钩上取出钢盔

打开座席，从钢盔钩上取出钢盔，然后关上座席。

储存箱



1. 储存箱

储存箱是位于座席之下（参考3-10页）。当收藏使用手册后其他文件，确保是已经用防水塑胶袋包着。当清洗电单车时，要小心以防止水分进入储存箱。

侧架柱

侧架柱是位于骨架的左边。当您扶直电单车时，用您的左脚跟来提起侧架柱或把它弄低。

警告

如果侧架柱没有踢开或侧架柱不能完整地提开（或不能移开），此电单车一定不可以驾驶，不然的话侧架柱可能会接触到地面和影响驾驶者，可能导致失控。

仪表及操纵器

3

在发动机关闭：

1. 确保发动机停止电制设置为“○”。
2. 转动锁匙到“ON”的位置。
3. 转移变速箱到空档的位置。
4. 按下启动电制。

发动机是否启动？

是

否

5. 停止发动机。

6. 变速箱转移到齿轮。
7. 拉起离合器杆。
8. 按下启动电制。

发动机是否启动？

是

否

该系统正常。可以骑的摩托车。



警告

若发现有任何失控，请在还未行驶时，让雅马哈代理商做一遍检查。

中性开关可能无法正常工作。

本不应该骑摩托车，直至被雅马哈经销商检查。

离合器开关可能无法正常工作。

本不应该骑摩托车，直至被雅马哈经销商检查。

要确保电单车的安全操作，必须每时每刻检查您的电单车。应常依照“使用手册”的检查及保养步骤和周期表。

警告

没经过好好的检查或保养将会增加意外或设备损坏的可能性。请不要操作您的电单车如发现有任何问题。如依照“使用手册”的步骤还是不能纠正的问题，请让 野马哈代理商检查您的电单车。

在使用这电单车之前，请检查以下几点：

操作前检查

操作前检查表

项目	检查	页
燃油	• 检查油箱里燃油的油位。 • 若需要，请添加燃油。 • 检查油管是否有泄漏。	3-6
机油	• 检查引擎内的油位。 • 若需要，添加推荐的油至指定油位。 • 检查电单车是否有漏油。	6-9
冷却液	• 检查冷却液液位水库。 • 如有必要，建议冷却液添加到指定的水平。 • 检查冷却系统泄漏。	6-11
前制动器	• 检查操作。 • 若软化或呈海绵状，请让野马哈代理商调整液压系统。 • 检查刹车片的磨损。 • 若需要，请替换。 • 检查储存缸的液位。 • 若需要，添加推荐的油至指定油位。 • 检查液压系统是否有泄漏。	6-20, 6-21
后制动器	• 检查操作。 • 检查踏板的游隙。 • 若需要，请调整。	6-20
离合器	• 检查操作。 • 若需要，电缆请润滑。 • 请检查器杆的游隙。 • 若需要，请调整。	3-5, 6-17
油门把手	• 确保操作是顺畅的。 • 若需要，润滑油门把手、其外壳和电缆。 • 检查电缆的游隙。 • 若需要，请调整。	6-15, 6-24
控制电缆	• 确保操作是顺畅的。 • 若需要，请润滑。	6-24

项目	检查	页
传动链	• 检查链是否松弛。 • 若需要，请调整。 • 检查链的状态。 • 若需要，请润滑。	3-22, 6-23
车轮及轮胎	• 检查是否有损坏。 • 检查轮胎的状态及胎面的深度。 • 检查气压。 • 若需要，请更正。	6-16, 6-18
制动器和变速踏板	• 确保操作是顺畅的。 • 若需要，润滑杠杆的中心点。	6-25
制动器和离合器杆	• 确保操作是顺畅的。 • 若需要，润滑杠杆的中心点。	6-25
主架柱，侧架柱	• 确保操作是顺畅的。 • 若需要，润滑中心点。	6-25
底盘的紧固件	• 确保所有螺母，螺栓及螺丝被好好地锁紧。 • 若需要，请锁紧。	-
仪表，灯光，讯号及电制	• 检查操作。 • 若需要，请更正。	-
蓄电池	• 检查蓄电池的电压。 • 检查蓄电池的两极。	6-32

操作及重要行驶要点

小心的阅读使用手册以熟悉全部的操作。如果您发现有不了解的操作或功能，请咨询雅马哈代理商。

警告

- 在行驶前，请熟悉所有的操作控制及功能。请咨询雅马哈代理商有关于任何的控制或不熟悉的功能。
 - 千万别在关闭的空间内启动引擎，就算是很短的时间也不行。排气管的烟是含毒的，吸入它们可能会导致短时间内就昏迷和死亡。常确保有足够的空调系统。
 - 在未行驶时，确保侧架柱被提升。若它没被完全的提升，将可能碰触地面和妨碍操作员，造成失控。
-

注意

不要在很深的积水（包括水洼）上行驶，不然的话引擎可能会损坏。

提示

这个型号电单车具备一个倾斜角度感应器以在电单车翻倒时停止引擎。在翻倒以后要发动引擎，必须确定主开关制从“关”转至“开”。如果不这样做将会使引擎不能启动，虽然推按启动制时引擎会发出的“铿锵”声。

起动以及预热冷的引擎

1. 转锁匙到“开”并确保引擎停止点制式调到“○”的位置。
2. 把变速器转换到中和的位置。

提示

当变速器是在中和的位置，中和的指示灯将会亮起，不然的话，必须寻求雅马哈代理商做电路检查。

3. 把主架柱提起来以固定电单车。
4. 按下启动制或踏起动蹬来发动电单车，踏起动蹬之前，记得要把脚踏折上。

提示

如果按下起动机发动引擎失败，松开起动机，稍等几秒钟，再来尝试过。每次尝试应该越短越好以保护电池。在每次的发动时，不要按下起动机多过十秒钟。如果真的不能用起动机发动引擎，可以尝试用起动机。

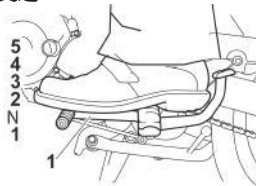
注意

当锁匙转向“开”时，冷却剂温度警告灯应该亮着，在几秒钟之后熄灭。如在启动时，冷却剂警告灯亮着，马上停止引擎，让雅马哈代理商检查电路系统。

注意

以增长引擎的寿命，请时常在行驶电单车前把引擎预热。千万别在引擎冷时加速！

变速



1. 移位踏板
2. 空档位置

换挡让您控制发动机的功率为输出的金额，加速，爬山等齿轮是在IL-洁净表明立场。

提示

重复按移位踏板直到结束，然后稍微提起来把变速箱转去空档。

注意

- 变速箱在空档位置，如果发动机停止时电单车不能长时间推动。变速箱只能在启动发动机是润滑。润滑不足可能会损坏变速箱。
- 时常使用离合器换挡，以避免损坏发动机，变速器，转动链，这是不能够承受的冲击被迫转移。

操作及重要行驶要点

减少燃料消耗的技巧

燃油消耗率在很大程度上取决于你的驾驶风格。考虑下面的提示，以降低燃油消耗：

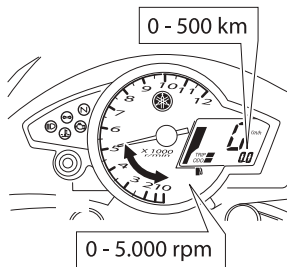
- 迅速上移，避免加速时发动机转速高。
- 不要转速的引擎，而移下来，并避免对发动机没有负荷高发动机转速。
- 关掉发动机，而不是让停一个较长的时间长短，空闲（如交通堵塞，在交通灯，或在铁路口岸）。

发动机试运转

从未有一个在你的发动机比在0和1000公里（600英里）内的生活更加重要时期。基于这个原因，你应该仔细阅读下列材料。

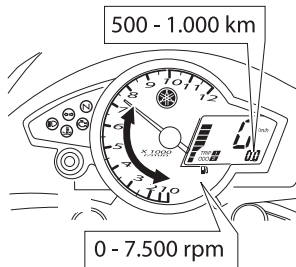
因为发动机是全新的，千万不要把它的第一1000公里（600英里）的过度负荷。在发动机各部件的磨损，打磨，自我正确的经营许可。在此期间，长期的全油门操作或任何条件，可能导致发动机过热，必须避免。

0-500公里（0-300英里）



- 避免长时间已超过1/3油门操作。
- 每隔一小时的操作，停止引擎，让它冷却五至十分钟。
- 随时改变引擎速度。不要让引擎在固定油门位置操作。

500-1000公里（300-600英里）

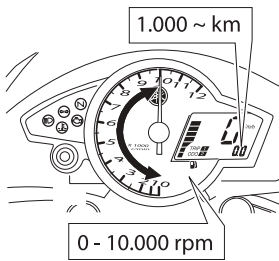


- 避免长时间已超过1/2油门操作。
- 别全用油门操作。

注意

1000公里的操作过后，机油及变速器油一定要被替换。机油过滤器也要被清理。

1000公里（600英里）和以上



车辆现在可以正常操作。

注意

- 保持发动机转速不要到表红区了。
- 如果任何发动机故障应发生在发动机磨合期，联络雅马哈经销商检查。

停泊

在停泊时，停止引擎，然后从主开关制拿出锁匙。

警告

- 由于引擎及排气系统可能会非常热，请停泊在徒步者及小孩接触不到的地方。
- 别停泊在斜坡或柔软的地面，否则电单车可能会翻倒。

通注

通注

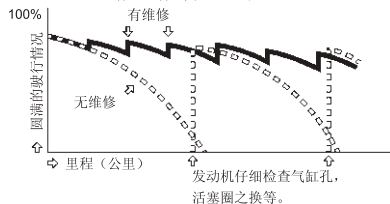
适当的用法及维修可以是一家电单车得不到不少的好处。

1. 顾客们都能享有十全十美的野马哈电单车。

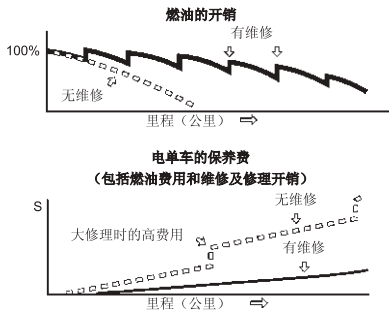


2. 每辆电单车可以延长良好表现能力的时期。

发动机之间的磨损情况的比较表
(活塞、活塞圈、汽缸等)



3. 燃油和维修费用可以减到最低的限度。



4. 当电单车转让时，它是一架可以获得很好交易价的产品。



定期保养以及轻微维修

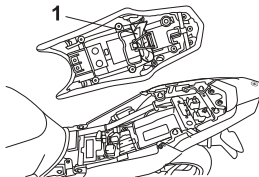
安全是电单车车主的职责。定期检查调整和润滑，可以保证您的电单车的安全及最佳的效率。有关电单车检查，调整及润滑的重点，将在下页一一解说。维修及润滑之一览表因被视为是一般维修及润滑间隔的指南。您必须加以考虑气候、地面、地理位置、以及个人的用途种类与需求，因此，车主必须以此一览表来定期维修与润滑间隔，以适应有关的环境。

警告

如车主对于电单车的维修部熟练，应委由野马哈代理商代办。

6

车主的工具箱



1. 工具箱

车主的工具箱置于座席下的储藏区。

(参考第3-11页)

工具箱内的小册子所说明的资料，是专供车主进行预防维修和小修是考用。此外，另外有扭矩扳手，是供适当的拧紧螺母和螺栓用。

提示

如您没有工具或维修的经验，可委由野马哈代理商代办。

警告

一些不经野马哈承认的更改可直接影响电单车的性能及安全性。如您相对电单车进行更改，请先咨询野马哈代理商的意见。

注意

没有好好的处置排泄液体（例如：油，冷却剂等等）和电池将会有害于环境。请联络野马哈代理商做正确的处理以保护环境。

定期保养以及轻微维修

定期保养及润滑表

提示

- 每年的检查是必要的，除非是已经做了固定车程的保养。
- 如已过了24,000公里，请每隔6000公里就做定期保养。
- 标有“*”号的项目只能被野马哈代理商进行维修，因为这需要特别的工具，资料及技术。

数目	项目	检查或保养工作	里程表计(乘1000公里)					常年检查
			1	6	12	18	24	
1	* 燃油管	• 检查燃油管及真空管是否有裂痕。		√	√	√	√	
2	火花塞	• 检查情况。		√		√		
		• 清理或更改空隙。		√	√	√	√	
3	* 活门	• 检查活门间隔。				√		
4	空气滤清器元素	• 调整。				√		
		• 清理。		√		√		
5	* 蓄电池	• 替换。			√		√	
6	* 离合器	• 检查电压。		√	√	√	√	
7	* 制动器	• 检查操作。	√	√	√	√	√	√
8	后制动器	• 替换制动器垫块。	每磨损到极限					
		• 检查操作及调整制动器杆游隙。	√	√	√	√	√	√
9	制动器管	• 替换制动器蹄。	每磨损到极限					
		• 检查是否裂开或损坏。	√	√	√	√	√	√
		• 替换制动器管。	每隔四年					

定期保养以及轻微维修

数 目	项 目	检查或保养工作	里程表计(乘1000公里)					常年 检查
			1	6	12	18	24	
10	* 车轮	• 检查平衡度和损坏。		√	√	√	√	
11	* 车胎	• 检查螺齿深度和损坏情况。 • 若需要, 请替换。 • 检查气压。 • 若需要, 请更正。		√	√	√	√	√
12	* 车轮承	• 检查轮承是否松弛或损坏。		√	√	√	√	
13	* 吊臂	• 检查操作及多余游隙。 • 以锂肥皂主剂的滑脂润滑。		√	√	√	√	
14	转动链	• 检查张力, 对尊准渡和其状况。 • 调整和以引擎油润滑。	每隔500公里和清洗电单车后或在再雨中行驶。					
15	* 转向轴承	• 检查轴承的松弛度和转向机构的柔滑度。 • 以锂肥皂主剂的滑脂润滑。	√	√	√	√	√	
16	* 车身装备紧度	• 确保所有的螺母、螺钉及螺丝都被锁紧。		√	√	√	√	√
17	侧/主架柱	• 检查操作。 • 润滑。		√	√	√	√	√
18	* 前叉	• 检查操作。		√	√	√	√	
19	* 减震器装配	• 检查操作及漏油。		√	√	√	√	
20	* 注射器	• 检查操作。 • 调整空转速度。	√	√	√	√	√	√
21	机油	• 替换。 • 检查油位及电单车漏油。	√	√	√	√	√	√
22	机油过滤器元素	• 替换。	√		√		√	

定期保养以及轻微维修

数目	项目	检查或保养工作	里程表计(乘1000公里)					常年检查
			1	6	12	18	24	
23	* 冷却系统	- 检查冷却液液位和电单车冷却液液漏。 - 替换雅马哈原装冷却液。	√	√	√	√	√	√
			每隔三年					
24	* 前和后制动器电制	检查操作。	√	√	√	√	√	√
25	移动部位和缆线	润滑。		√	√	√	√	√
26	* 油门手柄	- 检查操作和游隙。 - 如需要, 调整油门索游隙。 - 润滑油门索。		√	√	√	√	√
27	* 灯光、讯号和电制	- 检查操作。 - 调整大灯灯光。	√	√	√	√	√	√

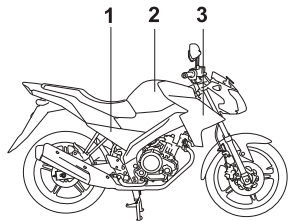
6

提示

- 如果您常在充满潮湿及尘埃的地方驾驶, 空气过滤器更需经常维修。
- 水利制动系统。
 - 经常检查, 和如需要, 调整制动器液液位。
 - 每两年后, 替换主制动圆筒及侧径器圆筒的油盖。
 - 每四年后, 替换制动器管和如裂开或损坏时, 也替换制动器管。

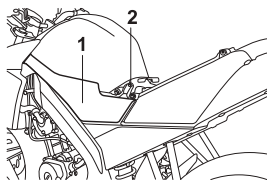
定期保养以及轻微维修

拆卸和安装引擎外罩和嵌板



1. 嵌板
2. 油箱
3. 引擎外罩

上图所示之引擎外罩和嵌板必须拆除以进行一些本章节所描述的维修工作。每次拆除安装引擎外罩和嵌板请参阅此章。



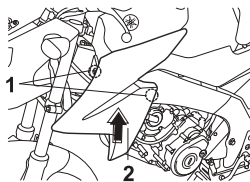
1. 螺栓
2. 嵌板

拆除嵌板

1. 取出座席（参考第3-10页的座席拆除与安装步骤。）
2. 开启螺丝，如图所示将便可取出。

安装嵌板

将嵌板放置回原位，然后安装螺丝。



1. 螺栓
2. 引擎外罩

拆除引擎外罩

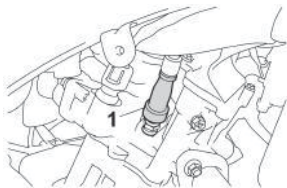
开启引擎外罩的螺栓，如图将引擎外罩取出。

安装引擎外罩

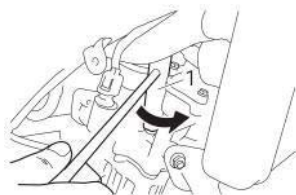
将引擎外罩放置回原位，然后安装螺栓。

检查火花塞

火花塞是引擎的重要部件之一，而且容易检查。基于热能和沉积会造成火花塞逐渐侵蚀，因此火花塞必须根据定期维修/润滑表拆除及检查。另外，火花塞的状况会曝露引擎的状况。



1. 火花塞鞘



1. 火花塞扭矩扳手

火花塞的拆除法

1. 拆除引擎外罩。（参考第6-5页）
2. 取出火花塞鞘。
3. 如图所示，用工具箱所提供的扭矩扳手来拆除火花塞。

定期保养以及轻微维修

检查火花塞

1. 检查火花塞电极中心四周的白瓷部分是否显示黄褐色（在正常的行驶状态下的标准颜色）。

提示

如果火花塞呈现明显一样的颜色，可能影响引擎损坏。不要自行进行问题诊断。请寻求野马哈代理商检查该车子。

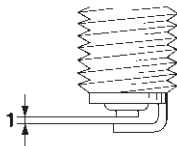
2. 检查火花塞电极的腐蚀和积炭或其他杂物。若需要，请替换。

标准火花塞：

NGK/CR8E - DENSO/U24ESR-N

安装火花塞

1. 利用线规测量火花塞隙，如有必要，调整为规定值。



1. 火花塞隙

火花塞隙：

0.7 - 0.8 毫米 (0.027 - 0.031 吋)

2. 清除垫片的表面，何除去螺纹部污点。
3. 利用火花塞扭矩扳头安装火花塞，拧紧至标准力矩。

拧紧扭矩：

火花塞：

12.5 Nm (1.25 m·kgf, 9.0 ft·lbf)

提示

如您安装火花塞到没有扭矩头，正确地扭矩板可用于指转到1/4至1/2全，来做好预算。然而，火花塞应尽快调整至标准扭矩。

4. 安装火花塞鞘。
5. 把引擎外罩安装回原位，然后将螺栓拧紧。

机油及机油过滤元素

该发动机油位前应检查当每个行驶。此外，必须改变机油和油滤芯在定期保养和润滑图表规定的时间间隔取代。

检查机油油位

1. 把车子停移上主架柱。

提示

检查油高度时，确定电单车是直立的。稍微倾斜可造成误读。

2. 发动引擎，预热数分钟，然后关掉引擎。
3. 等候数分钟让油静止，打开油盖，拭干量油尺，再将其放入添油口内（不要搅动），然后取出检查油高。

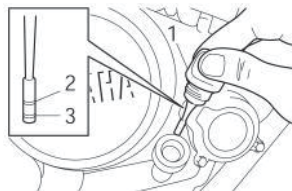


1. 机油塞

提示

油位应该处于高和低的界限之内。

4. 假如油位在或低于最低油位，添加足够的推荐用油至正确的油位。
5. 把量油尺放入油塞孔中，然后把油塞锁紧。

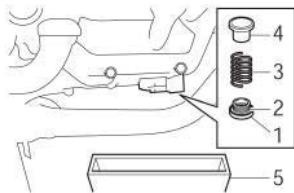


1. 量油尺
2. 最高油位
3. 最低油位

换取机油的步骤

1. 发动引擎，让引擎发热几分钟，然后停止引擎。
2. 将油盆放在引擎底部以收集机油。
3. 打开机油盖和排油的螺栓包括O-圈、压缩性弹簧及机油过滤器，让油从曲轴箱排出。

定期保养以及轻微维修



1. 排油螺栓
2. O-圈
3. 压缩性弹簧
4. 过滤器
5. 油盆

6

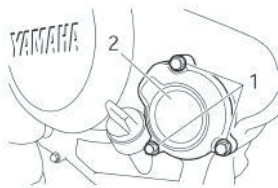
注意

当取出排油的螺栓时，O-圈、压缩性弹簧及过滤器将会随着螺栓跌出，应小心避免遗失这些零件。

提示

检查O-圈的状况，如有损坏请加以更换。

4. 用清洁剂清理过滤器。

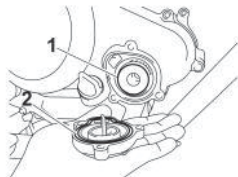


1. 螺栓
2. 机油过滤元素盖

提示

跳过步骤5-7如没有更换机油过滤元素。

5. 开启机油过滤元素盖得当螺栓。
6. 拆除和更换机油过滤元素和O-圈。



1. 机油过滤元素
2. O-圈

7. 将过滤元素盖盖上，然后依所定力矩扭紧螺栓。

拧紧扭矩：

机油过滤元素盖螺栓：

10Nm (1.0 m·kgf, 7.2 ft·lbf)

提示

确保O-圈是适当地固定着。

8. 将过滤器、压缩性弹簧、O-圈及排油螺栓依原顺序放上，然后依指定力矩扭紧螺栓。

定期保养以及轻微维修

注意

安装泄油塞螺栓之前，不要忘了把O-圈、压缩性弹簧和机油过滤器放回原位。

标准扭矩：

机油排水螺栓：
32 Nm (3.2 m kgf, 23 ft lbf)

9. 加入特定数量的推荐用油，让后装上并锁紧机油塞。

推荐机油：

参考第8-1页

油量：

有更换机油过滤元素：
1.00L (1.04 US qt) (0.87lmp. qt)
没有更换机油过滤元素：
0.95L (0.92 US qt) (0.83lmp. qt)

注意

- 避免离合器滑移（机油也润滑离合器），不要混合任何化学药物。不要用含有柴油（CD）或者使用他们推荐的油。另外，不要使用含有“ENERGY CONSERVING II”或更高的油。
- 确保没有异物掉进入曲轴箱。

10. 发动引擎，置放一旁数分钟以检查是否漏油。如有漏油，立刻息掉引擎并找出原因。

11. 如有必要，息掉引擎检查油位并调整。

冷却液

冷却液液位应检查在驾驶前。此外，冷却液，必须改变在定期保养和润滑图表规定的时间间隔。

要检查冷却液液位

在行驶之前，因检查冷却液液位。实际上，冷却液应依览图表所定的间隔时期进行更换。

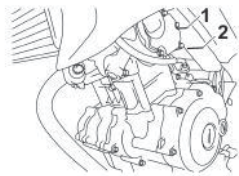
1. 将电单车固于直上的位置。

提示

- 冷却液液位进行检查，必须在一个寒冷的发动机与发动机的水平，因为温度变化。
- 确保车辆的位置直线上升时，检查冷却液液位。一个轻微的倾斜到一边可能导致读数错误。

2. 检查冷却液的冷却剂水库水平。

定期保养以及轻微维修

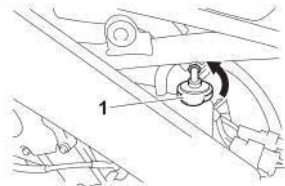


1. 最高标记水平
2. 最低标记水平

提示

冷却液液位应保持在最高及最低的标记水平之间。

3. 如发现冷却液液位低于最低标记水平，请开启嵌板。（参考第6-5页）
4. 开启冷却液器盖，然后加入适量的冷却液达到最高标记水平。



1. 冷却液器盖

冷却液器得当容量
(达到最高标记水平):
0.24升

注意

- 如没有冷却液，请用蒸馏水或清水。不可使用盐水或硬水以免对引擎造成伤害。
- 如你使用了清水或蒸馏水，请尽快更换冷却液以免冷却系统不能到达正常的冷却功效。此外，这也能避免冷却器不会被腐蚀及侵蚀。

- 如冷却液混合了清水或蒸馏水，请尽快委由雅马哈代理商检查冷却液的防结冰物质的份量以避免冷却器的功效受影响。

警告

当引擎是在热的状态时，千万不可尝试打开散热器的盖口。

5. 将冷却液器盖盖上。
6. 将嵌板放置原来的位置，然后扭紧螺栓。

提示

- 散热器风扇会随着冷却液的温度进行转速调节。
- 如发现引擎过热，请参考第6-36页提供指示。

更换冷却液

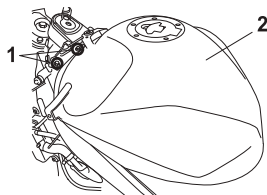


警告

当引擎在热的情况下，千万不可打开散热器盖口。

冷却液应依览表图所顶的间隔时期做更换。
请委由雅马哈代理商更换电单车的冷却液。

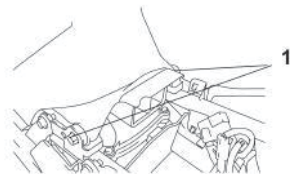
清理空气过滤器



1. 油箱螺栓
2. 油箱

空气过滤器也应依览表图所定的间隔时期清理干净。如你经常在潮湿与多灰尘的地区行驶，请经常清理空气过滤器。

1. 拆下座席。（参考第3-10页）
2. 拆下油箱螺栓。
3. 抬起离油箱空气过滤器的情况。（不准拆除油箱！）



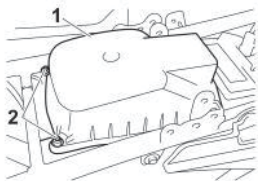
1. 油箱螺栓



警告

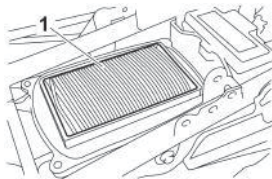
- 确保油箱放好来。
- 不准把油箱放太歪或拉到，不然燃油软管会松开，那油会漏出来。

定期保养以及轻微维修



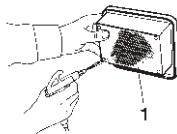
1. 空气过滤器箱盖
2. 螺丝 (X4)

4. 拆除螺丝以便拆除空气过滤器箱盖。
5. 把空气过滤器拉出来。



1. 空气过滤器

6. 用清水冲洗空气过滤芯以及清除大部分的灰尘与灰烬，然后如图以风枪吹去剩余的灰尘。如空气过滤器已损坏，请加以更换。



1. 空气过滤器

7. 将空气过滤器放回。**注意：请确保空气过滤器放置于对的位置。如没安装空气过滤器，请别开启引擎以避免对活塞造成过度的伤害。**
8. 将空气过滤器箱盖盖上及扭上螺丝。
9. 把油箱放会原来的位置和安装螺栓。

警告

- 在安装油箱之前，确保所有燃油软管没有损坏。如有任何燃油软管损坏，不准启动发动机但会有雅马哈代理员更换软管，否则汽油会漏出来。
- 确保那燃油软管正确的连接，连接好和没有捆绑着。

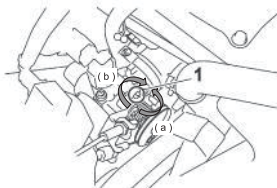
10. 安装座席。

调整发动机怠速

发动机怠速速度必须进行检查，如果有必要，调整为在定期保养和润滑图表规定的时间间隔如下。

该发动机应该是温暖，然后才作出这样的调整。

检查发动机怠速，如果有必要，调整怠速调整螺钉转动它的规范。要在防锁发动机怠速转速，转动方向的螺丝（a）。为了降低发动机怠速转速，转动螺丝间接（b）。



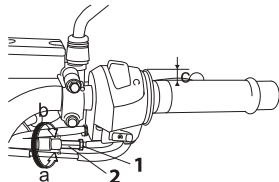
1. 怠速调整螺钉

发动机空转速度：
1300-1500转/分

提示

如果指定的空转速度不能得到如上所述，联络雅马哈经销商进行调整。

调整油门钢缆的游隙



1. 油门钢缆
2. 防松螺母
3. 调整螺母

油门钢缆确保在3.0-7.0毫米（0.12-0.28寸）的油门手柄。定时检查油门钢缆的游隙，如有需要，请参考以下步骤进行调整。

提示

调整调整油门钢缆的游隙之前，必须先调整引擎的空转速度。

1. 松开防松螺母。

定期保养以及轻微维修

2. 要增加油门钢缆游隙，把调整螺母转向方向（a）。要减少油门钢缆游隙，把调整螺母转向方向（b）。
3. 扭紧防松螺母。

活门空隙

活门空隙将随着使用而有所改变。造成不均衡的空气燃油混合和/或发动机嘈音。为了防止这些事发生，活门空隙必须每隔一段特定时期，根据定期保养及润滑表，有雅马哈代理商调整。

轮胎

为了最大限度地提高性能，耐久性，和你的摩托车安全运行，请注意关于指定轮胎以下几点。

轮胎气压

轮胎气压应检查，如有必要，在每次乘坐调整。



- 轮胎气压的验收应当与对（即当轮胎温度等于环境温度）冷轮胎调整。
- 轮胎气压必须按照与骑乘速度，并与驾驶员，乘客的总重量调整，车走了，这个模型配件批准。

轮胎气压（在轮胎的冷却状态）：

前轮：

200 kPa (29 psi) (2.00 kgf/cm²)

后轮：

225 kPa (33 psi) (2.25 kgf/cm²)

最大负载*：

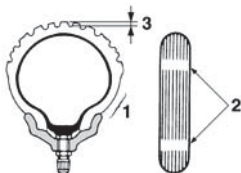
201公斤（443磅）

*总重量载重包括载荷、乘员、乘客以及装备附件。

警告

适当的载重对于以下的电单车特征助重要性如：操作性、刹车、行驶性能及安全性。请不要载容易松开的物品。请安全地将重的物品绑置于电单车的中心位置，也要平衡于左右两边。请检查轮胎的气压。请别超载过多的物品。电单车超载会导致轮胎过损，意外既伤害事件。

检查轮胎



1. 轮胎边壁
2. 轮胎磨损指示
3. 轮胎胎纹深度

轮胎必须在每次骑电单车前做检查。如轮胎显示有横线（最小胎纹深度），如轮胎有刺入铁钉或玻璃碎片，或如那墙壁裂痕，会有雅马哈代理商更换新的轮胎。

最小胎纹深度（前和后）：

1.0毫米（0.04寸）

提示

轮胎边壁的磨损极限随国家标准的不同而改变，应经常以本地的模范为标准。

警告

- 具备的雅马哈经销商更换轮胎的过度磨损。除了非法的，经营与过度磨损轮胎的车辆减少骑稳定，并可能导致失控。
- 对所有车轮和制动器相关零件，包括轮胎，更换，应当交由一个雅马哈的经销商，谁拥有必要的专业知识和经验，这样做。

定期保养以及轻微维修

轮胎讯息

此摩托车装备了无内胎的外胎。

警告

- 前轮与后轮的制造与设计应当一样，否则电单车的操作特性不能被保证。
- 经过广泛测试，只有以下列出的轮胎被 Yamaha Motor Co., Ltd 批准适用于本型号。

前轮：

尺寸：

90/80-17M/C 46P

制造商/款式：

KENDA RUBBER INDUSTRIAL CO., LTD

后轮：

尺寸：

120/70-17M/C 58P

制造商/款式：

KENDA RUBBER INDUSTRIAL CO., LTD

警告

- 耗损的轮胎会造成危险。当胎纹已开始磨损到指示线，请马上质询野马哈代理商替换。
- 所有轮子和制动相关的零件替换，包括轮胎，应由拥有专业知识及经验的雅马哈代理商。
- 不建议修铺漏风的内胎。如果不可避免，小心修铺并尽快替换高品质的产品。

警告

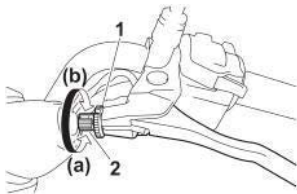
这款式的铝轮是没有设计使用无内轮胎。不准尝试使用无内轮胎。

铝轮

为了维持电单车的最佳表现、性能及操作安全，请注意以下几点有关铝轮的准则。

- 每次使用电单车之前，必须检查轮圈否有裂缝、弯、翘曲，或损坏。如果发现损害，请到雅马哈经销商更换车轮。不要尝试修复，即使是最小的维修工程。变形或破裂的车轮一定要更换。
- 无论是轮胎或车轮已变更或更换，车轮应该是保持平衡性的。不平衡的车轮可能会导致性能不佳，不良的控制特色，并缩短轮胎的寿命。
- 换上新轮胎后，请以中速行驶，因为轮胎表面必须先“摩和”，以便轮胎能展示其最优的性能。

调整离合器游隙

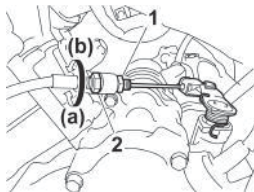


1. 防松螺母（离合器）
2. 调整螺栓

离合器的游隙应在 10-15 毫米如图所示。经常检查离合器的游隙，如有需要，依以下步骤进行调整。

1. 松开防松螺母在离合器。
2. 要增加离合器的游隙，把调整螺栓转向方向 (a)。要减少离合器的游隙，把调整螺栓转向方向 (b)。

3. 如以上步骤能让你调整离合器游隙，其锁紧防松螺母，和跳过以下步骤，若不能，请依以下步骤做调整。
4. 将调整螺栓往方向 (a) 转完一放松离合线。

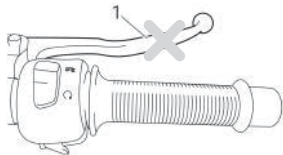


1. 防松螺母（离合线）
2. 调整螺母

5. 松开离合线下方的防松螺母。
6. 要增加离合器的游隙，把调整螺母转向方向 (a)。要减少离合器的游隙，把调整螺母转向方向 (b)。
7. 锁紧双防松螺母。

定期保养以及轻微维修

检查制动器杠杆的游隙



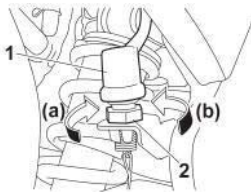
制动器杠杆后不能有游隙。如那有游隙，会有雅马哈代理员检查制动器系统。

6

警告

制动器杠杆感觉有柔软或弹性这表示制动器系统里有空气的存在。如那是空气在此系统，会有雅马哈代理员使用摩托车之前敲诈系统。空气会使制动器系统失效，而造成失去控制和发生意外事故。

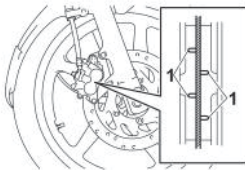
后制动灯电制调整



1. 后制动灯电制
2. 后制动灯电制调整螺母

后制动灯电制是靠制动其踏板启动的，被调整致在制动器发生功效前制动灯亮起。如有必要，按下述调整后制动灯电制。转动调整螺母时手握后制动灯电制。要让制动灯提早亮起，把调整螺母转向方向（a）。要让制动灯延迟亮起，把调整螺母转向方向（b）。

检查前制动垫及后制动蹄

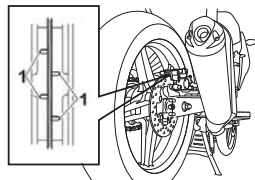


1. 制动垫槽磨损指示器

前制动垫及后制动蹄必须按定期维修/润滑表检查耗损程度。

前制动垫

每个前制动垫都附有槽磨损指示器，以便让你再不用拆除制动器的情况下检查前制动垫耗损程度。利用槽磨损指示器检查制动垫耗损程度。如果制动垫耗损程度已达到槽磨损指示器几乎消失的程度，寻求雅马哈代理商替换一整套的制动垫。



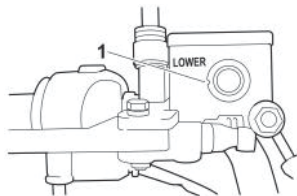
1. 后制动蹄磨损极限线

后制动蹄

后制动蹄附有槽磨损指示器，以便让你再不用拆除制动器的情况下检查前制动垫耗损程度。要检查后制动蹄的耗损程度，察看磨损指示器在运用制动器是的位置。如果后制动蹄磨损到了磨损指示器的磨损极限线，寻求雅马哈代理商替换一整套的后制动蹄。

定期保养以及轻微维修

检查制动液液位



1. 最低液位记号

制动液不足时，会使空气侵入制动系统，可能导致故障。行驶前，检查制动液确保在最低液位记号以上，如有不足，请补充。低水平的制动液可能呈现制动垫耗损和制动系统泄漏。

观察下述的预防措施：

- 当检查制动液时，转车头去确定主制动液的上边是平的。
- 只用指定品质的制动液，否则将造成橡皮密封圈可能会变坏而导致漏液和降低制动功效。

推荐制动液：

DOT 3 & DOT 4

提示

如果没有DOT 4，DOT 3也可使用。

- 补充相同种类的制动液。混合的制动液可能造成有害的化学反应和降低制动功效。
- 补充时请小心别让水分进入制动液缸。水分会明显的降低制动液的沸点和造成蒸汽锁。

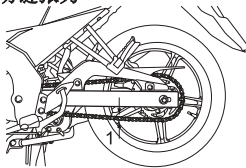
- 制动液会造成油漆表面或塑胶件的侵蚀。即可抹净溢出的制动液。
- 制动垫的耗损通常会造成制动液水平急剧下降。然而，如果制动液水平突然下降，寻求雅马哈代理商检查原因。

更换制动液

请寻求雅马哈代理商在定期维修/润滑表的注解表列出的间隔期更换制动液。另外，在下列的间隔期或任何损坏或泄漏时替换制动总泵的油封和卡尺以及制动软管。

- 油封：每两年替换
- 制动软管：每四年替换

转动链张力



1. 转动链张力

转动链张力应该在每次行驶前检查，如有必要，请调整。

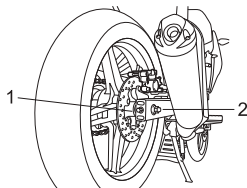
检查转动链张力

1. 把车子停移上主架柱。
2. 将变速器移至中和位置。
3. 转动后轮数次以找到传动链最紧的位置。
4. 按图示测量传动链张力。

转动链张力：

20.0-40.0毫米（0.78-1.56寸）

5. 如果转动链张力不对，按下述调整。

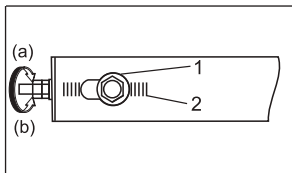


1. 制动器踏板游隙的调整螺母
2. 制动器扭矩杆螺母

调整转动链张力

1. 松开制动器踏板游隙的调整螺母。
2. 松开轮轴螺母和后链轮螺母。

定期保养以及轻微维修



1. 垫圈
2. 轮轴调节器

3. 锁紧传动链，旋转置在吊臂尾端的调整盘往方向（a）。扭松传动链，旋转置在吊臂尾端的调整盘往方向（b）。然后把后轮推前。**注意：不正确的链张力会使发动机及其他部位超过符合。因此一定要保持规定以内的张力。**

提示

确保那双调整盘一致的在正确的正中度。

4. 扭紧后链轮螺母和轮轴螺母标准扭矩。

锁紧扭矩：

轮轴螺母：

90 Nm (9.0 m kgf, 65 ft lbf)

制动器扭矩杆螺母：

16 Nm (1.6 m kgf, 12 ft lbf)

5. 调整制动器踏板游隙。
(参考第6-19页)



警告

调整制动器踏板游隙之后，检查后灯的操作。

清理及润滑转动链

转动链须按定期维修/润滑表的特定间隔期进行清理及润滑。否则将很快耗损，尤其是在潮湿和灰尘多的地区行驶。按下述维修转动链。

注意

转动链在清洗电单车或雨天中行驶后一定要润滑。

1. 利用刷子或布清除转动链的灰尘和淤泥。

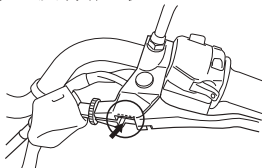
提示

寻求雅马哈代理商拆除转动链并浸泡在溶剂里以彻底清理。

2. 将雅马哈转动链和电缆润滑油或高品质喷雾型的转动链润滑油喷在转动链的两侧及中间，确保所有侧板及滚轮有足够的油。

定期保养以及轻微维修

检查及润滑电缆



所有控制电缆的操作和情况必须在每次行驶前检查，如有必要，电缆及电缆尾端必须润滑。如果电缆损坏或无法顺利移动，寻求雅马哈代理商检查和替换。

推荐润滑油：

引擎油

⚠ 警告

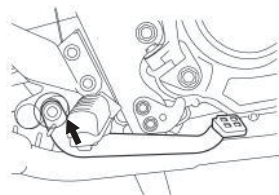
外鞘的损坏会干扰电缆的正常操作和造成电缆内部生锈。尽快替换损坏的电缆以防不安全的状况。

检查及润滑油门握把和电缆

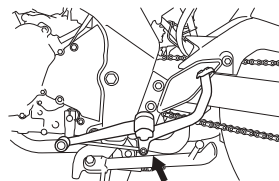
油门握把的操作必须在每次行驶前检查。另外，电缆应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

检查及润滑制动器和离合器杠杆

制动器杠杆

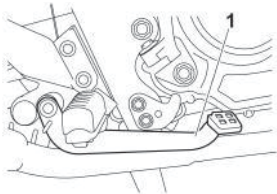


离合器杠杆



定期保养以及轻微维修

润滑制动器踏板



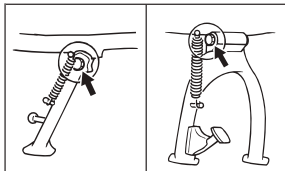
制动器踏板的操作必须在每次行驶前检查，如有必要，踏板的枢轴点需进行润滑。

6

推荐润滑油：

有机硅润滑脂（全功能滑脂）

检查及润滑主架柱和侧架柱



主架柱及侧架柱的操作必须在每次行驶前检查，如有必要，枢轴点和金属对金属的接触面需进行润滑。

警告

如果主架柱及侧架柱无法顺利的上下移动，寻求雅马哈代理商检查或修理。

推荐润滑油：

有机硅润滑脂（全功能润滑脂）

润滑吊臂枢轴点

吊臂枢轴点的润滑应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

推荐润滑油：

有机硅润滑脂

检查前叉

前叉的状况和操作应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

检查前叉状况



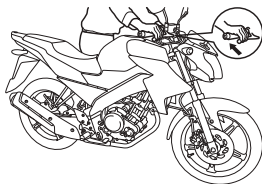
警告

确保电单车安全的支撑着以防反倒的可能性。

检查内胎的划痕、损坏和过多的漏油。

检查前叉操作

1. 把电单车放在平的地方，并握直电单车。
2. 操作前制动时，用力把车把往下压数次以检查前叉是否顺利压缩及反弹。



注意

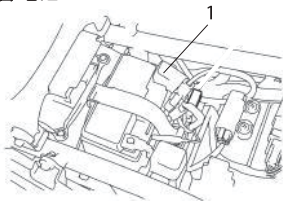
如果发现前叉损坏或无法顺利操作，寻求雅马哈代理商检查或修理。

检查车轮承

依据定期保养及润滑表，每隔一段特定的时期一定要检查前和后车轮承。若轮毂或车轮无法顺畅转动，请联络野马哈代理商检查车轮承。

定期保养以及轻微维修

蓄电池



1. 蓄电池的两极

6

本型号配置阀控式铅酸(VRLA)蓄电池。不需要检查电解质或加入蒸馏水。蓄电池的导线连接需要检查,有需要时,锁紧。

注意

不要尝试拆除密封电池,因为这可能造成蓄电池永久性的损坏。

警告

- 电解质是含硫酸的有毒和危险物质,可能造成烧伤。避免任何皮肤、眼睛和衣物的接触,在靠近蓄电池时把眼睛罩上。如果接触到,按下述急救处理。
 - 外部:用大量清水冲洗
 - 内部:何如大量的水或牛奶并联络医生
 - 眼睛:用清水冲洗15分钟,并立刻寻求医疗照顾
- 蓄电池会对氢气产生爆炸。因此,在封闭的空间里充电时,远离火花、火眼、香烟等物质并有足够的空气流通。
- 所有蓄电池存放远离孩童。

蓄电池的充电

当电量不足时,尽快寻求雅马哈代理商进行充电。请记得安装上选择性的电子配件会促成蓄电池消耗的比较快。

注意

阀控式铅酸(VRLA)蓄电池的充电需要特别(恒压)的充电器。利用常规的充电器会损坏蓄电池。如果你没有办法拿到恒压的充电器,寻求雅马哈代理商帮你的蓄电池进行充电。

储藏蓄电池

1. 如果电单车超过一个月没用，拆除电池，充满电，储藏在阴凉、干燥的地方。

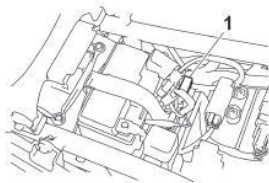
注意：拆除蓄电池时，确保钥匙转到“OFF”，然后线切断负极铅蓄电池后再切断正极铅蓄电池。

2. 如果蓄电池存放超过两个月，至少每个月检查一次，如有必要，充满电。
3. 安装蓄电池前把电充满。
4. 安装后，确保所有铅蓄电池与电瓶接触良好。

注意

经常保持蓄电池在充电的状态。储存没电的蓄电池会导致永久性蓄电池的损坏。

更换保险丝



1. 保险丝

保险丝盒是放在座席下。（请参考第3-7页）。

如果保险丝坏了，请依照以下步骤更换。

1. 将钥匙转向“关”以关闭所有的电路。

2. 拿出损坏的保险丝，然后安装指定安培新的保险丝。**警告！：不要使用比推荐更高安培的保险丝，因为这样会严重损坏电子系统和导致着火。**

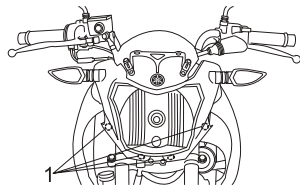
指定保险丝：

15.0 安倍

3. 将钥匙转回“开”以开启所有的电路，检查电子装置是否能操作。
4. 如果保险丝迅速损坏，请交由野马哈代理商检查电子系统。

定期保养以及轻微维修

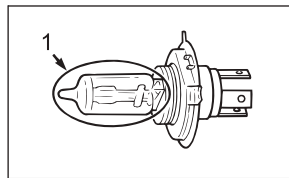
更换大灯灯泡



1. 头灯镜头螺栓（X4枚）

这款式装备了石英的大灯灯泡。如大灯灯泡烧时，依下列方法更换。

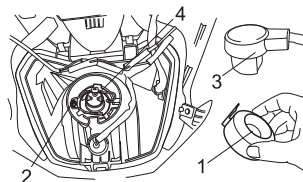
1. 拆开大灯灯泡以拆开螺栓在四方。



a. 不可触摸这地区

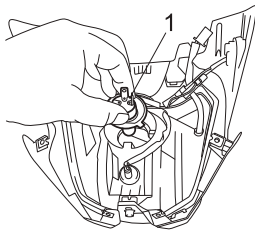
注意

不要触及灯泡的玻璃以避免它沾上油质，否则玻璃的透明度、灯泡的亮度以及灯泡的寿命将会受影响。将沾上少许酒精或火酒精的布可彻底地拭除灯泡上的污渍和指纹。



1. 塑胶盖
2. 灯泡座螺丝
3. 耦合器
4. 灯泡座

2. 解开连接大灯耦合器，然后拆开大灯灯泡盖。

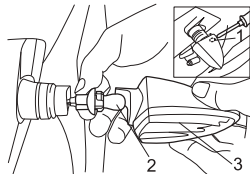


1. 灯泡

3. 打开大灯灯泡座，然后取出烧毁的灯泡。
4. 放置新大灯灯泡在原来的位置，然后安全的在灯泡座。

5. 安装大灯灯泡盖，然后连接耦合器。
6. 安装大灯和安装螺栓。
7. 会有雅马哈代理人调整大灯灯光如需要。

更换方向讯号灯灯泡

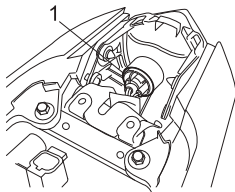


1. 螺丝
2. 灯泡
3. 镜头

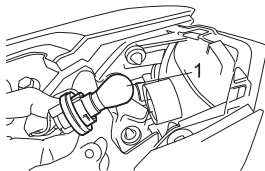
1. 拆开方向讯号灯镜头和螺丝。
2. 拆开有缺陷灯泡是拉出来。
3. 安装新灯泡进去是按进去。
4. 放置镜头在原位和锁上螺丝。

定期保养以及轻微维修

更换后/制动器灯灯泡



1. 灯泡插座



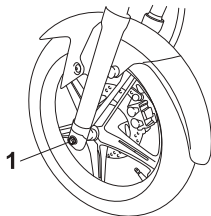
1. 灯泡

6

1. 打开座席。
2. 打开嵌板。

3. 打开有缺陷灯泡是按着和转向逆时针方向转出。
4. 安装新灯泡进去插座是按着和转向顺时针方向转进直到停为此。
5. 安装插座（和灯泡一起）是转向顺时针方向。
6. 安装座席。

前轮



1. 轮轴螺母

拆除前轮



警告

- 为了避免受伤，请安全的撑好电单车以防止翻倒。

1. 压下主架柱以撑起电单车。
2. 打开轮轴螺母。

3. 拉出车轴，接着取出车轮。**注意：**当车轮和制动盘一起拆除后，请不要拉前制动器，不然的话制动垫将会被迫关闭。

安装前轮

1. 把车轮提到前叉的中间。

注意：

请确定制动垫有足够空间装入制动盆且左表外罩之凸出部分正确地放入原位。

2. 安装车轴，然后安装轮轴螺母。
3. 放下前轮着地。
4. 用适当扭矩扭紧轮轴螺母。

扭紧扭矩：

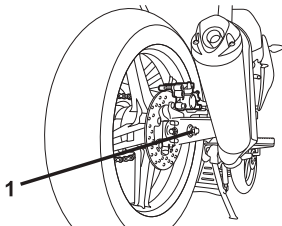
轮轴螺母：

60 Nm (600 Kg/cm)

5. 用力按下握把压数几次以检查前叉能顺利的升缩。

定期保养以及轻微维修

后轮



1. 防松螺母

6

拆除后轮

1. 放松防松螺母和转动链张力调整螺母在两边尾端的吊臂。
2. 放松轮轴螺母。
3. 将摩托车放置在主架柱。
4. 移开轮轴螺母。
5. 将轮轴往前推，然后把转动链从后链轮移开。

注意

- 拆除和安装后轮时，不需要拆开转动链。

6. 虽然支持的制动器和车轮稍微抬起，拉出来的轮轴。

注意

- 橡皮槌可能是有用的轮轴挖掘出来。
7. 卸下车轮。**注意：拆除车轮和制动器后，忽刹车，否则制动垫将会关闭。**

安装后轮

1. 安装转动链在后链轮上。
2. 将轮轴由左边穿过后轮达右方。

注意

- 安装轮轴之前，确保垫圈安装在轮轴上。

3. 安装垫圈和轮轴螺母。
4. 调整转动链张力。
5. 将摩托车从主架柱移开以让后轮着地。
6. 将轮轴螺母以适当扭矩拧紧。

提示

- 当拧紧轮轴螺母时，请用板手抓着轮轴以防它移动。

拧紧扭矩：

轮轴螺母：

90 Nm (900 Kg/cm)

排除故障

虽然前收到雅马哈摩托车从工厂装运彻底的检查，在操作过程中可能会出现麻烦。任何燃料，压缩问题，或点火系统，例如，可能会导致贫困的启动和功率损耗。下面的故障排除图表检查这些重要系统的危害，自我快速简便的程序。不过，如果你的摩托车需要任何维修，把它带到一个雅马哈的经销商，他们熟练的技术人员拥有必要的工具，经验和知识来服务的摩托车正常。只有真正使用雅马哈更换零件。模仿的部分可能看起来像雅马哈部分，但他们往往较低，有较短的使用寿命，并可能导致昂贵的维修费用。

定期保养以及轻微维修

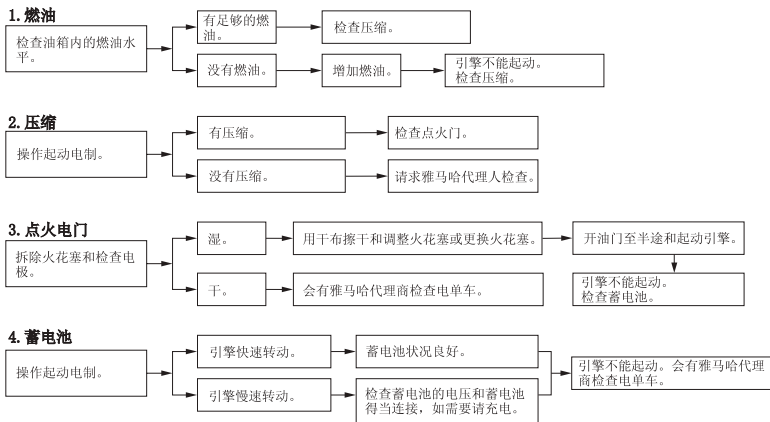
故障维修表

起动问题或引擎表现不好。



警告

当您在检查或在燃油系统工作时，请远离露天的火焰即禁止抽烟。

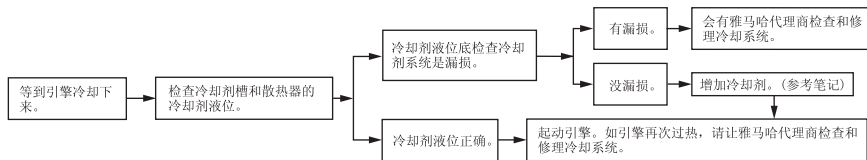


引擎过热



警告

- 在引擎和散热器温度高时，忽将散热器盖打开。滚烫的热液和蒸汽在高压下可能喷出，这会造成严重的伤害。请确保等到引擎以冷却。
- 拆除冷却器盖承器螺钉，把一片破布如毛巾，盖在散热器盖上，然后慢慢的反时钟方向转以释放剩下的气压。当嘶嘶声停止后，请向逆时针方向转，同时请按着盖，然后才打开盖。



提示

用自来水暂时代替冷却剂，否则请尽快换会推荐的冷却剂。

电单车的照顾和储藏

照顾

开放式的电单车设计展现了科技的吸引力，但他也展露了很多弱点。虽然引用了高品质的组件但生锈和腐蚀还是会发生。一只生锈的排气管在一辆车里是不易被发现但它却会贬低了一辆电单车整体的美观。经常彻底清洁您的电单车，不仅会加强外观，更能改经它的性能，甚至延长零件的使用寿命。

清洗前

1. 当引擎冷却后，用塑胶袋将排气管盖好。
2. 确保所有的盖和罩包括所有的电子插头和连接器，包括火花塞盖都被锁紧。
3. 要取出非常顽固的油污，请使用刷子和去油剂，但是不要使用同样的方法在密封垫。垫片，链轮齿，转动链和轮轴上。请用清水来冲洗污物和油迹。

清洁

注意

- 避免使用强烈的酸性车轮清洁液。如果此类产品必须要使用以去除顽固的污物，请勿让清洁剂留在受影响的地方超过所指定的时间。除此之外，彻底的冲洗，受影响的地方，弄干后，然后喷上防锈喷雾剂。
- 不当的清理会造成挡风护罩，罩片，嵌板和其他塑胶部分的损坏。只用松软，干净的布或海绵，温和的清洁剂和清水来清洗塑胶部分。
- 请勿把任何粗糙的化学产品用在塑胶部分上。确保避免使用接触过强烈或腐蚀性的清洁剂，熔剂，燃料，去锈剂，制动液和电解水的布或海绵。

- 过高的水压会使水从水管溢出，以及至损坏密封垫（车轮，吊臂轴承，叉和制动器），电器部分（连接器，插头，电闸和灯），排气管和通风孔。
- 如电单车装备挡风屏：不要使用强烈的清洁剂或过硬的海绵，因为会导致色调暗淡或刮花。一些塑料清洁剂化合物会使挡风屏留下刮痕。在挡风屏的一小暗处测试产品，确保大不会留下任何刮痕。如果挡风屏被刮花，洗涤后，使用质量好的塑料化合物来擦亮。

电单车的照顾和储藏

普通使用后

使用温水，温和的清洁剂，和柔软的海绵以去除污物。然后是用清水彻底的冲洗干净。使用牙刷或刷子来洗刷那些难以达到的地方。清洗前，如果覆盖一条文毛巾在哪个地方几分钟，顽固的污物和昆虫会比较容易被去除。

在雨天，沿海地区或喷了盐水的道路驾驶后

海盐和路上盐份混合水份将会非常腐蚀性的。每当在沿海地带地区或盐性道路行驶后，请实行以下几个步骤。

提示

冬天洒的盐可能还会残留到夏天。

1. 引擎冷却后，是用冷水和温和的清洁剂清洗您的电单车。**注意：勿引用温水因为它会助长腐蚀的情况。**

2. 喷射防腐蚀剂在全部的金属品上（包括了铬和镍的电镀）以防治腐蚀的发生。

清洗后

1. 使用软的棉布把电单车抹干。
2. 立刻把转动链弄干了然后把它润滑以防治生锈。
3. 使用铬打蜡剂以擦亮度铬的表面，也包括了排气系统。（甚至过热造成的腿色也可以重新擦亮）。
4. 建议使用防锈剂在任何金属部份包括度铬和镀镍的部分以防生锈。
5. 使用油喷射剂，一个通用的清洁剂去除剩余的污垢。
6. 修补石头造成的轻微油气的损坏。

7. 将所有涂漆的表面上打腊。
8. 将电单车彻底的弄干了然后才将它储藏或盖起来。

警告

- 确保没有油或腊在制动器或轮胎上。如需要，使用普通的制动盘清洁剂或丙酮来清洗制动盘和制动衬垫。使用温水和温和的清洁剂来清洗轮胎。
- 电单车操作前，检查制动器的操作和一些特别的情况。

注意

- 确保抹干任何多余的油和腊。
- 请勿把油或腊使用在塑胶制品或橡胶制品上，请使用适当的保养产品。

电单车的照顾和储藏

- 避免使用磨蚀性质的打蜡产品来琢磨因为它会造成漆面的磨损。

提示

请咨询野马哈代理商以使用适当的产品。

储存

短期
清储存您的电单车在一个阴凉和干燥的地方。如需要，使用有孔的盖以遮盖电单车以防尘埃。

注意

- 将电单车储藏在一个空气不流通或覆盖着帆布会造成湿气然后生锈。
- 避免储存在潮湿的地窖、马房（因为阿摩尼亚的存在）和储有强烈化学药物的地方。

长期

在您打算将电单车储存几个月以前：

1. 请依照这一章，“清洗”部份的所有指示。

2. 设有燃油管门的电单车有著“关”的位置：把燃油管门转至“关”的位置。
3. 拧松泄油螺母以排去汽化器浮子盘内油。这会防止燃料的淤积增加。把泄燃油倒到燃油箱。
4. 把燃油箱装满，然后加入燃油稳定剂以防治油箱生锈和燃油的变质。
5. 采取以下的步骤以防止软管、活塞圈等生锈。
 - a. 拆除火花塞盖和火花塞。
 - b. 把一汤匙的引擎油倒进火花孔里。
 - c. 把火花塞盖安装在火花塞里，然后放在软管夹上以确保电极接地。（这会减少火花的发生）。

- d. 使用起动器把引擎空转几次。（这是软管墙沾满机油）**警告：为避免火花造成的损害或伤害，确保旋转引擎时，火花塞的电极接地。**
 - e. 拆除火花塞盖和火花塞，然后安装回去。
6. 润滑所有杠杆、踏板以及侧/主架柱的控制索和枢点。
7. 检查和入需要，调整轮胎的气压，然后将车架升高以使双轮撤离地面。每个月，旋转车轮以防止车轮某个部位的损坏。
8. 将排气管出口处用塑胶袋扎绑以防水进入。
9. 拆除电池及充电，储存在一个阴凉和干燥的地方和每个月充电一次。不要将电池储存在太热或太冷的地方[少过0°C (30°F) 或超过30°C (90°F)]。有关更详细的电池储存方法，请参阅6-28页。

提示

在未储存电单车之前，如需要请作适当的维修。

规格

外形尺度:

全长:
2010毫米 (79.13寸)
全宽:
720毫米 (28.3寸)
全高:
1030毫米 (40.6寸)
座席高:
790毫米 (31.1寸)
轴距:
1300毫米 (51.2寸)
离地距离:
165毫米 (6.49寸)
最小转弯半径:
2300毫米 (90.55寸)

重量:

带有机油和燃油:
125公斤 (275 lb)

引擎:

引擎类型:
液体冷却4冲程, SOHC
汽缸安排:
单缸, 前倾斜
排气量:
149.8 立方厘米
径×冲程:
57.0 × 58.7毫米
压缩比:
10.40 : 1
起动系统:
电动式起动器

润滑系统:

机油箱

机油:

类型:
SAE20W40
被推荐的引擎润滑油等级:
type API service SE
引擎润滑油容量:
没有更换滤油器元素:
0.95公升 (1.00美国夸脱)
(0.75帝国夸脱)
有更换滤油器元素:
1.00公升 (1.06美国夸脱)
(0.80帝国夸脱)

冷却系统:

冷却剂槽容量 (直到最高液位):
0.24公升
散热器容量 (包括所有管道):
0.83公升

空气滤清器:

空气滤清器元素:
干性滤芯

燃油:

被推荐的燃油:
无铅汽油而已
燃油箱容量:
12.0公升 (3.18美国加仑)
(2.64帝国加仑)

油门体:

制造商:
MIKUNI
类型×数量:
SE AC28-5 x 1个

火花塞:

制造商或模型:
NGK/CR8E, DENSO/U24ESR-N
火花塞空隙:
0.7-0.8毫米 (0.027-0.031寸)

离合器:

离合器类型:
湿、多重碟和离心式
自动

变速器:

主要减速系统:
正齿轮
主要减速比率:
73/24 (3.042)
次要减速系统:
链条传送动力的装备
次要减速比:
43/14 (3.071)
变速类型:
常啮合, 5档速度
操作:
左脚操作
齿轮比率:
第1档: 34/12 (2.833)
第2档: 30/16 (1.875)
第3档: 30/21 (1.429)
第4档: 24/21 (1.143)
第5档: 22/23 (0.957)

底盘:

车架类型:
钻石型

后倾角:

26°

曳杆:

97 毫米

前面轮胎:

类型:

无内胎

尺寸:

90/80-17 M/C 46P

制造商/模型:

Kenda Rubber Industrial Co., Ltd

后轮轮胎:

类型:

无内胎

尺寸:

120/70-17 M/C 58P

制造商/模型:

Kenda Rubber Industrial Co., Ltd

负荷重量:

最大负荷:

201公斤 (443磅)

(车手、乘客、货物和

装备附件总重量)

轮胎气压(冷轮胎的重量):

前:

200 kPa (29 psi) (2.00 kgf/cm²)

后:

225 kPa (33 psi) (2.25 kgf/cm²)

前车轮:

车轮类型:

铝轮

边框尺寸:

17 x 2.15

后车轮:

车轮类型:

铝轮

边框尺寸:

17 x 3.50

前制动器:

类型:

单盘式制动器

操作:

右手操作

被推荐的流体:

Dot 3 或 4

后制动器:

类型:

单盘式制动器

操作:

右脚操作

前悬挂:

类型:

叠进叉式

弹簧/减震器:

线圈弹簧或油缓冲器

轮子游程:

115.0毫米 (4.52寸)

后悬挂:

类型:

摇臂式 (单一悬挂)

弹簧/减震器:

线圈弹簧或油缓冲器

轮子游程:

104.0毫米

电流系统:

点火系统:

TCI

充电系统:

AC磁电机

蓄电池:

模型:

MF 蓄电池 GTZ5S

电压, 容量:

12 V, 3.5安培小时

头灯:

电灯泡类型:

卤素灯泡

电灯泡电压, 瓦数×数量:

头灯:

12伏, 35瓦/35.0瓦×1

尾或制动灯:

12伏, 5.0瓦/21.0瓦×1

前转向讯号灯:

12伏, 10.0瓦×2

后转向讯号灯:

12伏, 10.0瓦×2

规格

辅助灯:

12伏, 3.4瓦×1

仪表灯:

Illumi

(Dial) 13伏, 0.13瓦×2

(Pointer) 13伏, 0.13瓦×1

(LCD) 13伏, 0.26瓦×1

空档指示灯:

13伏, 0.13瓦×1

引擎故障警告灯:

13伏, 0.26瓦×1

高光束指示灯:

13伏, 0.13瓦×1

转向讯号指示灯:

13伏, 0.13瓦×1

冷却剂温度警告灯:

14伏, 3.0瓦×1

保险丝:

保险丝:

15安倍

鉴定号码

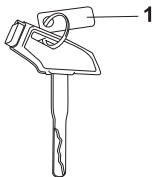
请把锁匙鉴定号码，电单车鉴定号码与引擎的序号记录在所备的空格里以便野马哈代理商订购零件以及，万一电单车被偷窃时可以参考。

锁匙鉴定号码

电单车鉴定号码

引擎序号

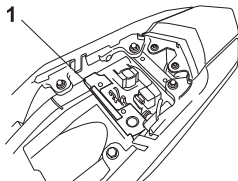
锁匙鉴定号码



1. 锁匙鉴定号码

锁匙号码是印在标签上。请把锁匙号码记录在所备的空格里以便当索取新锁匙时可以参考。

电单车鉴定号码



1. 电单车鉴定号码

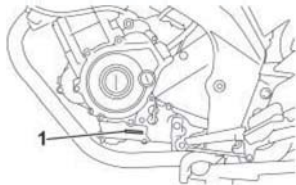
此电单车鉴定号码是打印在电单车的车架。

提示

电单车鉴定号码可以被用来鉴认您的电单车及可能被用来在您的地区登记您的电单车。

顾客资讯

引擎序号



1. 引擎序号

引擎序号是刻印在曲轴箱。

YAMALUBE®

HIGH PERFORMANCE



Pelincir Tulen Yamaha



YAMAHA

YAMAHA MOTOR CO., LTD.

PRINTED IN MALAYSIA